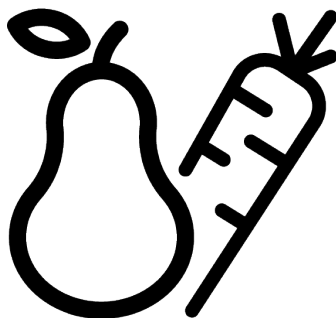




Refrigerator / User Manual
Frigorífico / Manual do utilizador
Refrigerador / Manual del usuario
Frižider / Uputstvo za upotrebu



I55R1 112W

11 594 0074/ EN/ PT/ ES/ SR/ 1/3_AE/ 06.11.25 13:17
7247244310



Please read this manual first!

Our valued customer,

Thank you for choosing product. We want you to get the best results from your product, which is manufactured with high quality and technology. To do this, please read this entire manual and the other documents provided carefully before using the product.

Follow all the information and warnings in the user manual. This will protect you and your product from potential hazards. Keep the user manual. If you give the product to someone else, include the user manual with it.

The following symbols appear in the user manual and on the product:



Read the user manual.



Hazard that may result in death or injury.

  SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)  	The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label. https://eprel.ec.europa.eu/
--	---

Table of Contents

1	Safety Instructions	4
1.1	Important Safety Symbols	4
1.2	Intention of Use	4
1.3	Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets	5
1.4	Electrical Safety	5
1.5	Handling Safety	6
1.6	Installation Safety.....	6
1.7	Operational Safety.....	9
1.8	Food Storage Safety.....	12
1.9	Maintenance and Cleaning Safety	13
1.10	Lighting	13
1.11	Disposal of the Old Product.....	13
2	Environmental Instructions	14
2.1	Compliance with the WEEE Dir- ective and Disposing of the Waste Product	14
3	Your Refrigerator	15
4	Installation	15
4.1	Right Place For Installation.....	15
4.2	Attaching the Plastic Wedges	16
4.3	Adjusting the Legs.....	16
4.4	Hot Surface Warning	16
5	Changing Door Direction	16
6	Preparation	16
6.1	What To Do For Energy Saving	16
6.2	First Use	17
6.3	Climate Class and Definitions	17
7	Operating the Product	17
8	Use of Your Appliance	17
8.1	Setting the Operating Temperat- ure.....	17
8.2	Replacing the Illumination Lamp..	19
8.3	Storing Food in Your Product	19
9	Maintenance and Cleaning	23
10	Troubleshooting	24

1 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.
- Always have installation and repair operations performed by manufacturer, authorized service or a person who will be described by importer company.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user manual.
- Do not perform any modifications on the product.

1.1 Important Safety Symbols

-  Risk of electric shock!
-  Read the user manual.
-  Danger that may result in burns due to contact with hot surfaces.
-  Combustible material, warning against fire hazard.
-  Risk of injury due to contact with sharp surfaces!

 Risk of UV-C radiation

1.2 Intention of Use

- This product is not suitable for commercial use and should not be used for a purpose other than its intended use.
- This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,

In farm houses,

In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,

In hostels, or similar environments,

In catering services and similar non-retail applications.

- This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, camper vans, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

1.3 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with under-developed physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are being supervised or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food into/from the cooler product.
- Children and pets must not play with, climb on, or get inside the product.
- Children and pets must be kept away from the cabin area (compressor) where electrical parts are located.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.

1.4 Electrical Safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the person sent by the manufacturer, authorized service provider or the importer to prevent any potential danger.
- Do not tuck the power cable under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cable. The power cable should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Use an original cable only. Do not use cut or damaged cables.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi-plugs or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug, portable power sources behind or in the vicinity of the product.

- Before plugging the product into the power source, please remove the power cable from the condenser hook (if available) during the installation.
- The user should not be able to reach the electrical parts after installation.
- Do not plug the product's power cord in a loose or damaged power outlet. These types of connections may overheat and cause fire.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- The product must not be operated with an external switching device such as a timer, or a remote controlled system.
- Do not use the product when your feet are bare or your body is wet.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cable, but the plug.
- Make sure that the plug is not wet, dirty or dusty.

- Do not ever connect your product to power saving devices. These systems are harmful for the product.

1.5 Handling Safety

- Make sure to unplug the appliance before carrying the product.
- This product is heavy, do not handle it by yourself. Injuries may occur if the product falls on you. Do not bump into places or drop the product while transporting it.
- Always close the doors and do not hold the product by its doors while transporting it.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

1.6 Installation Safety

- To prepare the product for use, see the information in the user and installation manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call a qualified electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.
- **Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.**

- Before starting the installation, switch off the fuse to de-energise the power line to which the product is connected.
- The product should be installed by two or more people. Use protective gloves while removing the product from the packaging and installation.
- This product is designed for use at a maximum altitude of 2000 metres above sea level.
- Keep children away from installation area.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Always use personal protective equipment (gloves, etc.) during product installation, maintenance and repair. Risk of injury.
- Do not install or leave the product in places where it may be exposed to external ambient temperatures.
- Place the product on a clean, level and hard surface and balance it with the adjustable legs (by rotating the front feet to the right or left). Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- Proceed with care to prevent causing any damage to the floors (tiling etc.) while moving the product. Install the product on a floor, or provide sufficient support depending on the size, weight and the use-case of the product. Ensure that the product is not near a heat source, and all four feet are stable and leaning against the floor. Install the product as necessary, and ensure that it is horizontal, using a bubble level. To ensure the complete efficiency of the refrigerant circuit, wait for at least two hours before operating the product.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption increases and your product may be damaged.
- Leave sufficient space by the sides and above to ensure adequate ventilation. The gap between the back panel and the wall behind the product must be a minimum of 50mm in order to prevent hot surfaces. Reducing this distance may increase the energy consumption of product.

- When placing the product, make sure that the supply cable is not damaged or pinched.
- The product must not be connected to supply systems and power sources which may cause sudden voltage changes (i.e. a portable solar-energy power source). Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m³ of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The product must never be placed in such a way that power cables, the metal hose of the gas stove, metal gas or water pipes come into contact with the product's rear wall (or the condenser).
- The installation place of the product must not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc. If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, use a suitable insulation plate and make sure the minimum distance to the heat source is as specified below:
 - At least 30 cm away from heat sources such as stoves, ovens, heating units and heaters, etc.,
 - And at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your product has the protection class of I.
- Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket must have a 10A – 16A fuse. Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with local and national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that have come out of their seats or sockets with a risk of water

contact. These types of connections may overheat and cause fire..

- Place the power cable and hoses (if any) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity and liquid to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not ever connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.
- There is a risk of contact with electrical parts when removing the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). Do not remove the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). There is a risk of electrocution!
- In case of a failure of the product, unplug it (or de-energise the fuse to which it is connected), and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place flames (lighted candle, cigarette, etc.) or heat sources (iron, hob, oven, etc.) on or near the product. Do not place flammable/explosive materials near the product...
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injury to the eyes.
- Do not intervene in or damage the coolant circuit Risk of explosion.
- Do not place and operate electrical appliances inside the refrigerator/freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not use any procedures other than those recommended by the manufacturer to speed up defrosting.

1.7 Operational Safety

- Do not ever use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.

- Take due care not to jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the freezer with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product an open state. Splashing of water on an electrical part may cause an electric shock or a fire.
- Due to risk of breaking, do not store glass containers with liquid inside in the freezer compartment.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products stored inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more contents than its capacity. Do not use any procedures other than those recommended by the manufacturer to speed up defrosting. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator fall when the door is opened. Sim-

ilar problems may also occur when an object is placed over the product.

- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator only when the racks are empty. Danger of injury!
- Do not place objects that may fall/tip over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.
- Do not block out the fan (if available) with food.
- Damaged gaskets should be replaced as soon as possible.
- Your product may have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degrees Compartment etc.) Unless otherwise stated in the relevant manual of the product, these

compartments can be removed, and the product can be used with the same performance.

- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
 1. Do not touch the product or the power cable.
 2. Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
 3. Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.
 4. Contact Authorized Service.Before disposing of old products that shall not be used any more:
 1. Unplug the power cord from the mains socket.
 2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with the plug.
 3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
 4. Remove the doors.

5. Store the product so that it shall not be tipped over.
 6. Do not allow children to play with the scrapped product.
 7. If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.
- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
 - If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.

1.8 Food Storage Safety

Please pay attention to the following warnings to avoid food spoilage:

- Leaving the doors open for a long time may cause the temperature inside the product to rise.
 - Regularly clean the accessible drainage systems in contact with food.
 - Clean the water tanks that have not been used for 48 hours and mains-fed water systems that have not been used for more than 5 days.
 - Store raw meat and fish products in appropriate compartments within the product.
- Thus, it does not drip on or come into contact with other foods.
- Two-star freezer compartments are used for storing pre-filled foods, making and storing ice and ice cream.
 - One, two and three-star compartments are not appropriate for freezing fresh food.
 - If the cooling product has been left empty for a long time, turn off the product, defrost, clean, and dry the product in order to protect the housing of the product.
 - After the foods are placed, check if the compartment hatches, and especially the freezer door, are properly closed.
 - Use the refrigerator compartment for storing fresh foods, and the freezer compartment for storing frozen goods, freezing fresh foods and preparing ice cubes.
 - Do not store foods without properly sealing them in the refrigerator and the freezer compartments, to prevent direct contact with the inner surfaces.

1.9 Maintenance and Cleaning Safety

- Unplug the refrigerator or de-energise the fuse before cleaning it or starting to perform maintenance.
- Do not pull by the door or door handle if you are going to move the product for cleaning purposes. The door may cause injuries if the handle is pulled too hard.
- Do not place hands, feet or metal objects under or behind your product. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.
- Do not wash the inside or outside of the product with a pressure washer, steam, spray water or pouring water. Risk of electric shock and fire.
- When cleaning the product, do not use sharp and abrasive tools or household cleaning agents, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, and similar substances. Use only cleaning and maintenance agents that are not harmful for food inside the product.
- Do not use paper towels, kitchen sponges or other hard cleaning materials.
- Do not ever use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thaw-

ing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock.

- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the thawing operation.
- Take care to keep water away from the ventilation holes, electronic circuits or lighting of the product. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

1.10 Lighting

Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

1.11 Disposal of the Old Product

When disposing of your old product follow the instructions below:

- To prevent children from accidentally locking themselves into the product, if there is door lock, disable it.

- Splash of coolant is harmful to the eyes. Do not damage any part of the cooling system while disposing of the product.
- It may be fatal if the compressor oil is swallowed or if it penetrates the respiratory tract.
- Cooling system of your product includes R600a gas as specified in the type label. This

gas is flammable. Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion!

- C-Pentane is used as a blowing agent in insulation foam and it is a flammable substance. Do not dispose of the product by throwing it into fire.

2 Environmental Instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.



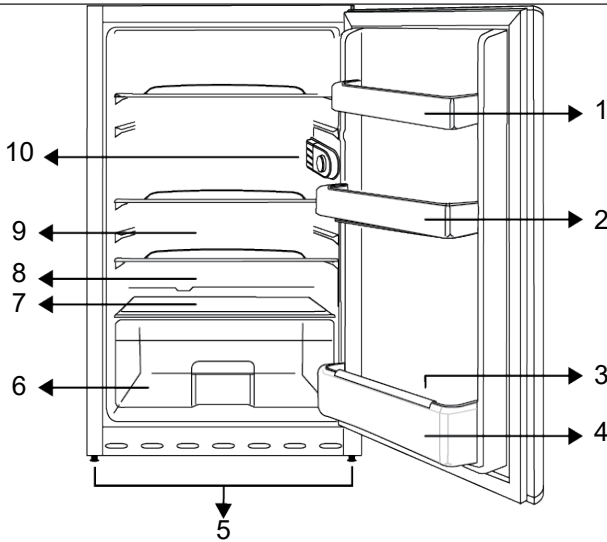
Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



Conformity with standards and test information / Declaration of EC conformity

Development, manufacture and sales stages of this product conform to the safety rules in all relevant guidelines of the European Community. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242



- | | |
|-----------------------|--|
| 1 Door Shelf | 2 Egg holder |
| 3 Bottle Holder | 4 Bottle Shelf |
| 5 Adjustable Stands | 6 Crisper |
| 7 Crisper Glass Shelf | 8 Defrost Water Collection Channel |
| 9 Adjustable Shelf | 10 Interior Lighting And Thermostat Knob |

***Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

4 Installation

Read the "Safety Instructions" first!

4.1 Right Place For Installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.

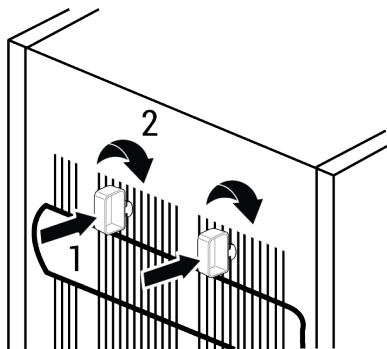
- Place the product on a flat surface to avoid vibration

- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.
- Keep the product out of direct sunlight and in a dry place.
- Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product).

4.2 Attaching the Plastic Wedges

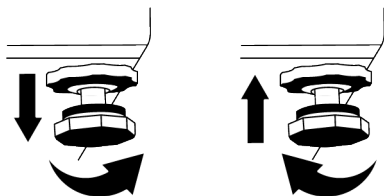
Use the plastic wedges provided with the product to maintain sufficient space for air circulation between the product and the wall. Mount 2 pieces of plastic wedges as shown in the following figure.

(The indicated picture is drawn representatively, it is not completely same as your product.)



4.3 Adjusting the Legs

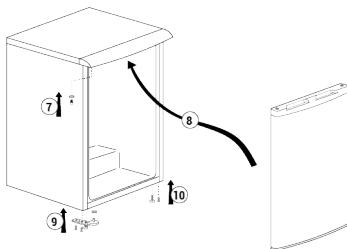
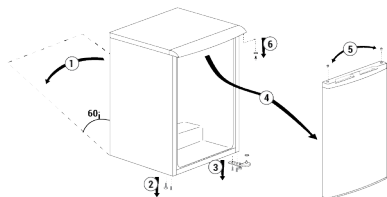
If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable legs by rotating them to right or left.



4.4 Hot Surface Warning

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing.

5 Changing Door Direction



6 Preparation

Read the "Safety Instructions" first!

6.1 What To Do For Energy Saving

- When loading the food, leave enough space inside the refrigerator to allow sufficient air circulation for cooling.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Under these circumstances, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs by consuming minimum energy.
- In case that multiple options are present, glass shelves must be placed so that the air outlets at the rear wall are not blocked and preferably, in a way that air outlets remain below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.
- Store food in the cooler or chill compartment according to proper storage conditions to save energy.

6.2 First Use

Before using your product make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Instructions" and "Installation" sections.

- Wait for at least 2 hours before operating the product, to ensure the complete efficiency of refrigeration.
- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and the product door should be kept as closed as possible.
- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to condensation on door/body shelves and glassware placed in the product.
- A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.
- It is normal for the front edges of the product to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation

7 Operating the Product

Read the "Safety Instructions" first!

- The product shall be used for storing food only.
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Icematic or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

8 Use of Your Appliance

8.1 Setting the Operating Temperature

The operating temperature is set by the temperature control.

- For some models, indicator panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be reactivated when the door is opened or any button is pressed.

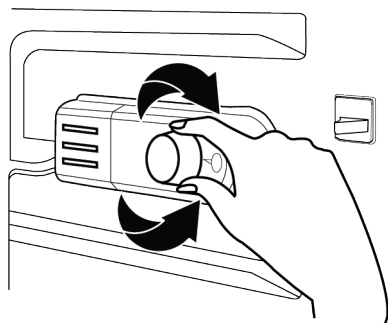
6.3 Climate Class and Definitions

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

- **SN:** Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.
- **N:** Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.
- **ST:** Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.
- **T:** Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

Unplugging the Product

- Remove the food to prevent odours,
- Wait for the ice to melt, clean the interior and let it dry, leave the doors open to avoid damaging the inner body plastics.



Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold
(Or) Min. Max.

1=Lowest cooling setting (Warmest setting)

5=Highest cooling setting (Coldest setting)

or

Min. = Lowest cooling setting
(Warmest setting)

Max. = Highest cooling setting
(Coldest setting)

The average temperature inside the cooler compartment should be around +5°C.

Please select a setting based on the desired temperature.

Please note that there will be different temperatures in the cooling area.

The coldest zone is just above the crisper.

The internal temperature also depends on the ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of food stored inside.

Frequent opening of the door causes the internal temperature to rise.

It is therefore recommended to close the door as soon as possible after use.

Use of interior compartments

Movable shelves: The distance between the shelves can be adjusted as required.

Vegetable drawer: In this compartment, vegetables and fruit can be stored for a long time without spoiling.

Bottle shelf: Bottles, jars and cans can be placed on these shelves.

Food storage

The refrigerator compartment is intended for short-term storage of fresh food and drinks.

Store dairy products in the designated compartment of the refrigerator.

Bottles can be stored in the bottle holder or on the bottle shelf in the door.

Raw meat is best stored in a polyethylene bag in the lowest compartment of the refrigerator.

Allow hot food and drinks to cool to room temperature before placing them in the refrigerator.

• Caution:

Store concentrated alcohol only upright and tightly closed.

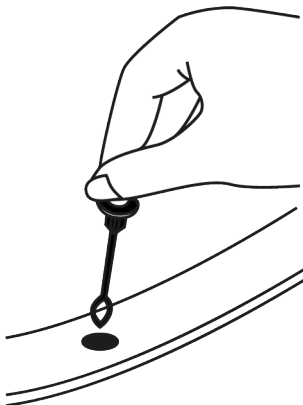
• Caution:

Do not store explosive substances or containers with flammable propellants (cans, spray cans, etc.) in the unit. Risk of explosion.

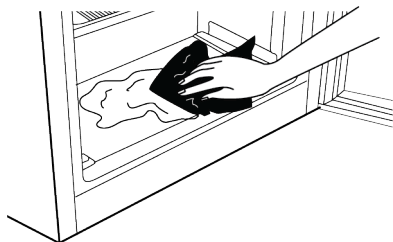
Defrosting

Defrosting of the refrigerator compartment is done automatically. The defrosted water flows through the drain channel into a collection container at the back of the appliance.

During defrosting, water drops form at the back of the refrigerator due to the evaporator.



If the drops do not all flow downwards, they may freeze again after defrosting. Clean them with a cloth soaked in warm water, but never with a hard or sharp object.



8.2 Replacing the Illumination Lamp

Call the Authorized Service when the Bulb/ LED used for lighting in your refrigerator will be replaced.

Lamp(s) used in this appliance cannot be used for house lighting. Intended use of this lamp is to help the user place food into the refrigerator / freezer safely and comfortably.

8.3 Storing Food in Your Product

Storing Food in the Chill Compartment

In the chill compartment, the temperature of the food to be stored in the product can vary between +3 °C and -3 °C. The temperature in the chill compartment may drop below 0°C, and this is not suitable for storing fresh fruits and vegetables. If you need to store fresh food in the cold drawers, make sure to set the refrigerator temperature to 5°C or warmer.

Store Foods In The Different Places According To Their Properties:	
Food	Location
Egg	Door Shelf
Dairy products (butter, cheese)	If available, zero degree (for breakfast food) compartment/ chill compartment
Fruits, vegetables and greenery	Fruit-vegetable compartment, crisper or; In the fresh food compartment, in the vegetable drawer or the Everfresh+ drawer (if available), provided that the refrigerator is set to a temperature above 5°C
Fresh meat, poultry, fish, sausage etc. Cooked foods	If available, zero degree (for breakfast food) compartment/ chill compartment
Ready to serve foods, packaged products, canned foods and pickles	Top shelves or door shelf
Beverages, bottles, spices and snacks	Door Shelf

Storing Food In The Freezer Compartment

- You can activate Quick Freezing function 4-6 hours before freezing function and perform a faster cooling.
- Bring hot meals to the room temperature before placing them in the freezer compartment.
- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages.
- It is recommended to pack the foods before placing them in the freezer.
- In order to prevent expiration of storage time, write the freezing date, time and name of the product on the package according to the storage times of different foods.
- Consume the foods you have defrosted quickly. Defrosted foods cannot be frozen again unless they are cooked. It is not safe to consume the refrozen fresh foods without cooking after they are defrosted.
- As you freeze fresh foods, do not bring them in contact with already frozen foods. Otherwise, frozen foods will be defrosted.

Storing The Foods, Which Are Sold Frozen

- When storing food, follow the time periods specified in these instructions.
- In order to protect the quality of the food, keep the time interval between purchasing transaction and storing as short as possible.
- Buy frozen food which are stored at -18°C or lower temperatures.
- Avoid buying foods whose packages are covered with ice etc. This means that the product could be partially defrosted and refrozen. Temperature impacts the quality of the food.
- Store food for manufacturer's recommended time. Remove only the food as much as you need from the freezer.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the fresh product compartment and freezer compartment.
- If fresh food compartment is set to a lower temperature, fresh fruits and vegetables may be partially frozen.
- The two-star compartments are suitable for pre-frozen food. Ice cream and ice cubes can be stored.
- Freeze food only in 4-star compartment.

Meat and Fish		Preparation	Longest storage time (month)	
Meat Products	Veal	Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	6-8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	6-8
		Cubes	In small pieces	6-8
		Schnitzel, chops	By placing foil between cut slices or wrapping individually with stretch	6-8
	Mutton	Chops	By placing foil between meat pieces or wrapping individually with stretch	4-8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4-8
		Cubes	By packing the shredded meats in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4-8
	Beef	Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	8-12
		Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	8-12
		Cubes	In small pieces	8-12
		Boiled meat	By packaging in small pieces in a refrigerator bag	8-12
	Mince		Without seasoning, in flat bags	1-3
	Offal (piece)		In pieces	1-3
	Fermented sausage - Salami		It should be packaged even if it has casing.	1-3
	Ham		By placing foil between cut slices	2-3
Poultry and hunting animals	Chicken and Turkey		By wrapping in foil	4-6
	Goose		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6
	Duck		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6
	Deer, Rabbit, Roe Deer		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg, and their bones should be separated)	6-8

Meat and Fish		Preparation	Longest storage time (month)
Fish and sea-food	Freshwater fish (Trout, Carp, Crane, Catfish)	After thoroughly cleaning the inside and scales, it should be washed and dried, and the tail and head parts should be cut when necessary.	2
	Lean fish (Sea bass, Turbot, Sole)		4-6
	Fatty fish (Bonito, Mackereel, Bluefish, Red Mullet, Anchovy)		2-4
	Shellfish	Cleaned and in bags	4-6
	Caviar	In its packaging, in an aluminium or plastic container	2-3

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

Fruits and Vegetables	Preparation	Longest storage time (month)
String bean and Pole bean	By shock boiling for 3 minutes after washing and cutting into small pieces	10-13
Green pea	By shock boiling for 2 minutes after shelling and washing	10-12
Cabbage	By shock boiling for 1-2 minute(s) after cleaning	6-8
Carrot	By shock boiling for 3-4 minutes after cleaning and cutting into slices	12
Pepper	By boiling for 2-3 minutes after cutting the stem, dividing into two and separating the seeds	8-10
Spinach	By shock boiling for 2 minutes after washing and cleaning	6-9
Leek	By shock boiling for 5 minutes after chopping	6-8
Cauliflower	By shock boiling in a little lemon water for 3-5 minutes after separating the leaves, cutting the core into pieces	10-12
Eggplant	By shock boiling for 4 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	10-12
Squash	By shock boiling for 2-3 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	8-10
Mushroom	By lightly sauteing in oil and squeezing lemon on it	2-3
Corn	By cleaning and packing in cob or granular	12
Apple and Pear	By shock boiling for 2-3 minutes after peeling and slicing	8-10
Apricot and Peach	Divide in half and extract the seeds	4-6
Strawberry and Raspberry	By washing and shelling	8-12
Baked fruit	By adding 10% sugar in the container	12
Plum, Cherry, Sour Cherry	By washing and shelling the stalks	8-12

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

Dairy Products	Preparation	Longest Storage Time (Month)	Storage Conditions
Cheese (except feta cheese)	By placing foil therebetween, in slices	6-8	It can be left in its original packaging for short term storage. For long-term storage it should also be wrapped in aluminium or plastic foil.
Butter, margarine	In its own packaging	6	In its own packaging or in plastic containers

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

"The amount of fresh food that can be frozen for a certain period of time is specified on the type label.

- Compartment temperatures rise prominently if compartment door is opened and closed frequently and kept open for a long time, this can reduce the life span of the food and cause the food to spoil.
- In order not to cause odour and taste changes, the food should be stored in the closed containers.
- To achieve a better and homogeneous cooling, place the food separately in a way that cold air can wander through them.
- Provide air flow by leaving a space between the food and internal wall. If you lean the food against the rear wall, the food may freeze.
- Bring cooked hot meals to the room temperature before placing them in the refrigerator. Then, you can place the tepid meal in the lower shelves of your refrigerator. Place warm foods away from perishable foods.
- Defrost your frozen food in the fresh food compartment. Thereby, you can cool fresh food compartment by using frozen food and save energy.
- Storing unripe tropical fruits (mango, melon varieties, papaya, banana, pineapple) in the refrigerator may speed up the ripening process. This is not recommended because it will cause shorter storage time.
- You should store onions, garlics, gingers and other root vegetables in dark and cold room conditions, not in the refrigerator.
- If you notice that a food has spoiled in the refrigerator, throw away that food and clean the accessories which have come into contact with it.
- In order to cool the meals like soups and stews, which are cooked in the large pots, quickly, you can put them in the refrigerator by separating them into their own shallow containers.
- Do not place unpackaged food close to eggs.
- Keep the fruits and vegetables separately and store each variety together (for example; apples with apples, carrots with carrots).
- Take green vegetables out of the plastic bag and place them in the refrigerator after wrapping them in a paper towel or drying cloth. If you wash this type of food before placing them in the refrigerator, remember to dry them.
- You can both create a damp environment and provide an air flow by keeping fruits and vegetables, which are prone to drying, in the perforated or unsealed plastic bags.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the chill compartment and freezer compartment.

Placing the food

Cooler compartment shelves: Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in closed case)

Cooler compartment door shelves: Small and packaged food or beverages

Crisper: Vegetables and fruits

Freezer Details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures at 25°C room temperature in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.

Food products can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18 °C.

You can keep the foods fresh for months (in freezer at or below temperatures of -18 °C).

The food products to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and

place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In case these foods are frozen, only nutritional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting that would threaten human health is not in question.

Placing The Food

Freezer compartment shelves: Different frozen foods like meat, fish, ice cream, vegetables etc.

Cooler compartment shelves: Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in closed case)

Cooler compartment door shelves: Small and packaged food or beverages

Crisper: Vegetables and fruits

Fresh food compartment: Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short time)

9 Maintenance and Cleaning

Read the "Safety Instructions" first!

Before cleaning your product, unplug it or de-energize the fuse to which it is connected.

Do not place your hands, feet or metal objects under the refrigerator or between the refrigerator and the floor for whatsoever reason. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Clean the product with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of and removal of prints on the plastic part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the cooler compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use only a mildly dampened micro-fibre cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.

- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.
- Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fibre cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

10 Troubleshooting

Read the "Safety Instructions" first!

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently. >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.

Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, inappropriately storing food and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

- To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.
- Keep the foods in sealed holders, as micro-organisms arising from foods kept in unsealed containers will cause bad odour.
- Do not keep expired and spoiled foods in the refrigerator.

Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to a temperature that is too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The surface is not flat or durable >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.
- The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.

- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause bad odour.
- Remove any expired or spoiled foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The surface is not flat or durable >>> Make sure the surface is flat and sufficiently durable to bear the product.

The crisper is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

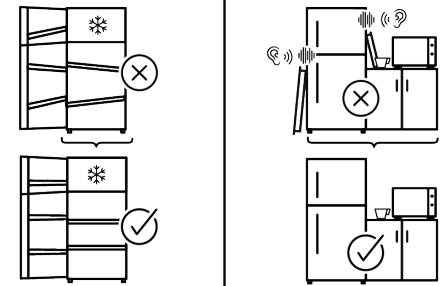
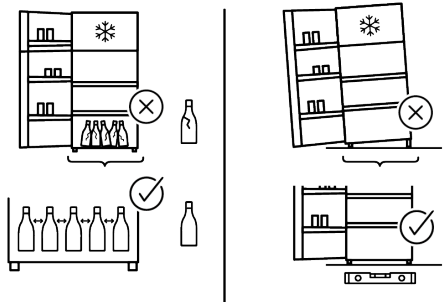
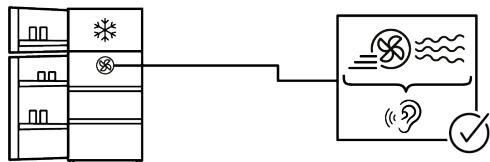
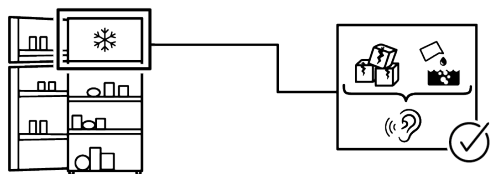
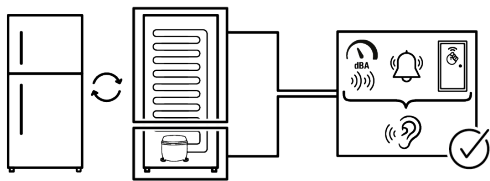
Temperature on the product surface.

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing.

Fan continues to operate when the door is opened.

- Fan may continue to operate when the freezer door is open.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product. This is normal.



DISCLAIMER

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered Professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by) Indesit shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard exclusively to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available parts-selfservice.europeanappliances.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for selfrepair or which are available in parts-selfservice.europeanappliances.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in

parts-selfservice.europeanappliances.com, might give rise to safety issues not attributable to Indesit, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by Professional repairer.

Considerations Regarding Errors of Use and Warranty **Considerações relativamente a erros de utilização e garantia** **Napomene u vezi sa greškama u upotrebi i garancijom**

The following defects can be rectified for a fee. Warranty conditions do not apply for any of these cases;

1. Damages and malfunctions caused by errors in use,
2. Damages and malfunctions during loading, unloading, transport, etc. following the delivery of the goods to the consumer,
3. Damages and malfunctions arising from the electricity (socket, voltage, grounding, etc.), water (water pressure, tap, etc.), natural gas, telephone, internet, etc. network and / or infrastructure (drain, floor, environment, etc.) of the location where the goods are used,
4. Damages and malfunctions caused by Acts of God, fire, flood, etc,
5. Damages and malfunctions arising from the use of the goods contrary to the issues in the description and user manuals,
6. Damages and malfunctions arising from the use of the goods for commercial or professional purposes as defined in the Law No. 6502 on the Protection of Consumers,
7. In the event of maintenance, repair or any other intervention to the goods by unauthorised persons, the warranty given to the goods shall expire.

The warranty period of the goods replaced during the warranty application is limited to the remaining warranty period of the purchased goods.

Manufactured by Arçelik A.Ş.

Origin: Turkey

Primeiro deve ler este manual!

Caro Cliente,

Agradecemos ter escolhido este produto .

Gostaria de obter uma eficiência ótima deste produto de alta qualidade que foi fabricado com a tecnologia mais moderna. Portanto, deve ler cuidadosamente este manual e qualquer outra documentação fornecida antes de utilizar o produto.

Deve prestar atenção a toda a informação e todas as advertências no manual do utilizador. Desta forma, irá proteger-se a si mesmo e ao seu produto contra os perigos que podem ocorrer. Guardar o manual do utilizador. Deve incluir este manual com o produto caso o produto seja cedido a outra pessoa.






São usados os símbolos seguintes no manual do utilizador e no produto:



Ler o manual do utilizador.



Risco que pode resultar em morte ou lesões.

 ENERG  	A informação do modelo tal como está guardada na base de dados do produto pode ser acedida entrando no seguinte sítio web e procurando o seu identificador de modelo (*) encontrado na etiqueta energética.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	https://eprel.ec.europa.eu/



Índice


1	Instruções de segurança	34
1.1	Símbolos de segurança importantes	34
1.2	Uso a que se destina	34
1.3	Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação	35
1.4	Segurança elétrica.....	35
1.5	Segurança de manuseamento	36
1.6	Segurança da instalação	37
1.7	Segurança de funcionamento	40
1.8	Segurança de armazenamento dos alimentos	43
1.9	Segurança da manutenção e limpeza.....	44
1.10	Iluminação	45
1.11	Eliminação do produto usado	45
2	Instruções ambientais.....	46
2.1	Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos:..	46
3	O seu Frigorífico	47
4	Instalação	47
4.1	Local adequado para a instalação	47
4.2	Fixar as cunhas de plástico	48
4.3	Ajustar os pés.....	48
4.4	Advertência de superfície quente.	48
5	Mudar o sentido da porta	48
6	Preparação	48
6.1	O que fazer para poupar energia..	48
6.2	Primeira utilização	49
6.3	Classe climática e definições.....	49
7	Funcionar com o produto	49
8	Uso do seu aparelho.....	50
8.1	Definir a temperatura de funcionamento	50
8.2	Substituição da lâmpada de iluminação	51
8.3	Armazenar alimentos no seu produto.....	51
9	Manutenção e limpeza	56
10	Resolução de problemas	57


1 Instruções de segurança


- Esta secção inclui as instruções de segurança necessárias para prevenir risco de lesões e danos materiais.
- A nossa empresa não será considerada responsável por danos que possam ocorrer caso estas instruções não sejam seguidas.
- As operações de instalação e de reparação devem ser realizadas pelo fabricante, serviço autorizado ou pessoa que será descrita pela empresa importadora.
- Utilizar apenas peças de substituição e acessórios originais.
- Não reparar ou substituir qualquer componente do produto exceto se especificamente mencionado no manual do utilizador.
- Não realizar quaisquer modificações no produto.


1.1 Símbolos de segurança importantes

-  Risco de choque elétrico!
-  Ler o manual do utilizador.

 Perigos que podem resultar em queimaduras devido ao contacto com superfícies quentes.

 Material combustível, advertência contra risco de incêndio.

 Risco de lesões devido ao contacto com superfícies afiadas!

 Risco de radiação UV-C

1.2 Uso a que se destina

- Este produto não é adequado para uso comercial e não deve ser usado exceto para o fim a que se destina.
- Este produto destina-se a ser usado em espaços interiores, como habitações ou similares.

Por exemplo:

Nas cozinhas do pessoal de estabelecimentos comerciais e outros ambientes de trabalho, Em casa rurais, Em unidades hoteleiras, motéis ou outras instalações de lazer que são utilizadas por clientes, Em hostels e alojamentos similares, Em serviços de restauração e grossistas similares.

- Este produto não deve ser usado em ambientes exteriores fechados ou abertos como navios, autocaravanas, varandas ou terraços. Expôr o produto à chuva, neve, sol e vento pode causar perigo elétrico.

1.3 Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação



- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou tiver sido dada instrução relativamente ao uso do produto de uma forma segura e entender os riscos envolvidos.
- Crianças entre 3 e 8 anos podem colocar e retirar alimentos do/para o frigorífico.
- As crianças e os animais domésticos não podem brincar com, subir, ou entrar para dentro do produto.
- As crianças e os animais domésticos devem ser mantidos afastado da zona da

cabina (compressor) onde estão localizadas as peças elétricas.

- A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser feita por crianças a menos que sejam supervisionadas por alguém.
- Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças. Risco de lesão ou asfixia
- Se existir algum fecho na porta do produto, deve manter a chave longe do alcance das crianças.



1.4 Segurança elétrica

- O produto não deve ser ligado à tomada durante as operações de instalação, manutenção, limpeza, reparação e transporte.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por uma pessoa enviada pelo fabricante, por um prestador de serviços autorizado ou pelo importador para evitar quaisquer possíveis perigos.
- Não dobrar o cabo de alimentação por baixo do produto ou na parte de trás do produto. Não colocar objetos pesados em cima do cabo de alimentação. O cabo de

alimentação não pode ser dobrado, esmagado ou entrar em contacto com qualquer fonte de calor.

- Usar apenas o cabo original. Não usar cabos cortados ou danificados.
- Não usar um cabo de extensão, uma extensão múltipla ou um adaptador para operar com o seu produto.
- As ficha múltiplas portáteis ou as fontes de alimentação portáteis podem sobreaquecer ou provocar um incêndio. Portanto, não colocar uma extensão múltipla, fontes de alimentação portáteis atrás ou junto ao produto.
- Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, remover o cabo de alimentação do gancho do condensador (se existir) durante a instalação.
- O utilizador não deve ter acesso às partes elétricas depois da instalação.
- Não ligar o cabo de alimentação do produto numa tomada elétrica danificada ou que esteja solta. Estes tipos de ligações podem sobreaquecer e provocar e fogo.
- A ficha deve estar facilmente acessível. Se isso não for possível, deve estar disponível na instalação elétrica um

mecanismo que esteja em conformidade com a legislação e que desligue todos os terminais da corrente elétrica (fusível, disjuntor, disjuntor geral, etc.).

- O produto não deve ser operado por um dispositivo de comutação externo como um temporizador ou um sistema de controlo remoto.
- Não usar o produto quando estiver descalço ou quando tiver o corpo molhado.
- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Quando desligar o aparelho, não segurar no cabo de alimentação, mas na ficha.
- Assegurar que a ficha não está molhada. suja ou com pó.
- Não ligar o seu produto a dispositivos de poupança de energia. Estes sistemas são nocivos para o produto.



1.5 Segurança de manuseamento

- Assegurar que desliga o aparelho antes de transportar o produto.
- Este produto é pesado, não o deve manusear sozinho. Podem ocorrer lesões se o produto cair em cima de si.

Não colidir com os espaços ou deixar cair o produto enquanto o transporta.

- Fechar sempre as portas e não segurar o produto pelas portas do mesmo enquanto o transporta.
- Ter o cuidado de não danificar o sistema de refrigeração e as tubagens quando estiver a manusear o produto. Não operar o produto se a tubagem estiver danificada e deve contactar a assistência autorizada.

1.6 Segurança da instalação

- Para preparar o produto para utilização, consultar a informação no manual de instalação e assegurar que as ligações elétricas e da água estão conforme é exigido. Se não, contactar um electricista e um canalizador para fazer as adequações necessárias.
- **O incumprimento do referido pode resultar em choque elétrico, incêndio, problemas com o produto ou lesões.**
- Antes de iniciar a instalação, desligar o fusível para desligar a linha de alimentação à qual o produto está ligado.

- O produto deve ser instalado por duas ou mais pessoas. Usar luvas de proteção enquanto estiver a remover o produto da embalagem e durante a instalação.
- O produto é destinado a utilizar em zonas que se encontrem a uma altitude máxima de 2000 metros acima do nível do mar.
- Manter as crianças afastadas da zona de instalação.
- Verificar se há algum dano no produto antes de o instalar. Não instalar o produto se estiver danificado.
- Usar sempre o equipamento de proteção individual (luvas, etc.) durante a instalação, manutenção e reparação do produto. Risco de lesões.
- Não instalar ou deixar o produto em locais onde possa estar exposto a temperaturas ambiente exteriores.
- Colocar o produto numa superfície dura, nivelada e limpa e equilibrar o mesmo com os pés ajustáveis (rodando o pé da frente para a direita ou para a esquerda). Caso contrário, o frigorífico pode-se tombar e provocar lesões.

- Deve continuar com cuidado para evitar provocar quaisquer danos nos pavimentos (azulejos, etc.) enquanto estiver a deslocar o produto. Instalar o produto sobre um pavimento ou providenciar apoio suficiente dependendo da dimensão, peso e da finalidade do produto. Assegurar que o produto não está junto a uma fonte de calor e que os quatro pés estão estáveis e assentes no pavimento. Instalar o produto conforme seja necessário e assegurar que está na posição horizontal, usando um nível de bolha. Para assegurar a eficiência completa do circuito do refrigerante, deve aguardar pelo menos duas horas antes de operar com o produto.
- O produto deve ser instalado num espaço seco e ventilado. Não manter carpetes, tapetes ou revestimentos similares do pavimento por baixo do produto. Isso pode provocar um incêndio em consequência de uma ventilação não adequada!
- Não bloquear os orifícios de ventilação. Caso contrário, o consumo de energia aumenta e o seu produto pode ficar danificado.
- Deixar espaço suficiente nas partes laterais e por cima para assegurar uma ventilação adequada. O espaço entre o painel traseiro e a parede por trás do produto deve ser de um mínimo de 50 mm de modo a evitar que as superfícies fiquem quentes. Reduzir esta distância pode aumentar o consumo de energia do produto.
- Quando colocar o produto, assegurar que o cabo de alimentação não está danificado ou comprimido.
- O produto não deve ser ligado aos sistemas de alimentação e a fontes de alimentação que possam provocar alterações repentinas na tensão (isto é, fonte portátil de alimentação a energia solar). Caso contrário, podem ocorrer danos no seu produto resultantes de flutuações repentinas da tensão!
- Quanto mais refrigerante contiver um frigorífico, maior deve ser o espaço da instalação. Em espaços muito pequenos, pode ocorrer uma mistura de gás-ar inflamável no caso de uma fuga de gás no sistema de refrigeração. É necessário pelo menos 1 m³ de volume por cada 8 gramas

de refrigerante. A quantidade de refrigerante disponível no seu produto é especificada na Etiqueta de Classificação.

- O produto nunca deve ser colocado de forma que os cabos de alimentação, a mangueira metálica do fogão a gás, os tubos metálicos de gás ou de água entrem em contacto com a parede traseira do produto (ou com o condensador).
- O local de instalação do produto não deve estar exposto à luz solar direta e não deve estar junto de uma fonte de calor como fogões, radiadores, etc. Se não puder evitar a instalação do produto junto de uma fonte de calor, deve usar uma placa de isolamento adequada e a distância mínima da fonte de calor como especificado abaixo:
 - Pelo menos 30 cm afastada de fontes de calor como fogões, equipamentos de aquecimento e aquecedores, etc.
 - E pelo menos 5 cm afastada de fornos elétricos.
- O seu produto tem a classe de proteção de I.
- Ligar o produto numa tomada com ligação terra que esteja de acordo com os valores de tensão, corrente e frequência especificados na etiqueta de classificação. A tomada deve ter um fusível de 10A - 16A. A nossa empresa não assumirá responsabilidade por quaisquer danos devido à utilização sem ligação da alimentação elétrica em conformidade com os regulamentos locais e nacionais.
- O cabo de alimentação do produto deve ser desligado durante a instalação. Caso contrário, pode ocorrer risco de choque elétrico e de danos!
- Não ligar o produto a tomadas soltas, partidas, sujas, com gordura ou a tomadas que estejam fora do lugar ou tomadas com risco de contacto com água. Estes tipos de ligações podem sobreaquecer e provocar e fogo.
- Colocar o cabo de alimentação e as mangueiras (se existirem) do produto de modo a não provocarem um risco de queda.
- A penetração da humidade e de líquido nas partes ativas ou no cabo de alimentação

podem provocar um curto-circuito. Portanto, não usar o produto em espaços húmidos ou em áreas onde a água pode salpicar (por ex. garagem, lavandaria, etc.). Se o frigorífico ficar molhado com água, desligar o mesmo e contactar a assistência autorizada.

- Não ligar o seu frigorífico a dispositivos de poupança de energia. Estes sistemas são nocivos para o produto.
- Há um risco de contacto com peças eléctricas quando remover a tampa da placa electrónica e a tampa traseira do compressor (se colocada). Não remover a tampa da placa electrónica e a tampa traseira do compressor (se colocada). Há um risco de eletrocussão!

1.7 **Segurança de funcionamento**

- Não usar solventes químicos no produto. Estes materiais implicam um risco de explosão.
- No caso de uma falha do produto, desligar o mesmo (ou desligar o fusível ao qual o mesmo está ligado) e não operar até que o mesmo seja reparado pela assistência autorizada. Existe risco de choque eléctrico!
- Não colocar chamas (vela acesa, cigarro, etc.) ou fontes de calor (ferro de engomar, fogão, forno, etc.) sobre ou perto do produto. Não colocar materiais inflamáveis/ explosivos perto do produto.
- Não entrar dentro do produto. Risco de queda e de lesões!
- Não provocar danos nas tubagens do sistema de refrigeração quando usar ferramentas afiadas e de perfuração. O refrigerante que é pulverizado no caso de perfuração das tubagens de gás, as extensões das tubagens ou os revestimentos da superfície superior e pode provocar irritação da pele e lesões nos olhos.
- Não intervir nem danificar o circuito de refrigeração. Risco de explosão.
- Não colocar e nem operar com aparelhos eléctricos dentro dos frigoríficos/congelador exceto se recomendado pelo fabricante.
- Não usar outros procedimentos exceto os recomendados pelo fabricante para acelerar a descongelação.

- Ter cuidado para não prender qualquer parte das suas mãos ou corpo em alguma das partes móveis dentro do produto. Ter cuidado para evitar prender os seus dedos entre o frigorífico e a porta respetiva. Ter cuidado quando estiver a abrir ou a fechar a porta se estiver crianças por perto.
- Não colocar gelados, cubos de gelo ou alimentos congelados na boca assim que os retirar do congelador. Risco de queimadura pelo frio!
- Não tocar nas paredes interiores, nas peças metálicas do congelador ou nos alimentos mantidos dentro do congelador com as mãos molhadas. Risco de queimadura pelo frio!
- Não colocar latas e garrafas de refrigerante que contenham líquidos que possam congelar no compartimento do congelador. As garrafas ou as latas podem explodir. Risco de lesões e de danos no material!
- Não usar ou colocar quaisquer substâncias sensíveis à temperatura tais como pulverizadores inflamáveis, objetos inflamáveis, gelo seco, medicamentos ou produtos químicos próximo ou dentro do frigorífico. Risco de incêndio e explosão!
- Não guardar dentro do produto substâncias explosivas como latas de spray com materiais inflamáveis.
- Não colocar latas abertas contendo líquidos sobre o produto. Os salpicos de água sobre uma peça elétrica podem provocar risco de um choque elétrico ou um incêndio.
- Devido ao risco de quebra, não guardar recipientes em vidro que contenham líquidos no compartimento do congelador.
- Este produto não se destina ao armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma de sangue, preparações laboratoriais ou materiais similares e produtos que estejam sujeitos à Diretiva de Produtos Médicos.
- Se o produto for usado para outro fim que não aquele a que se destina, isso pode provocar ou deteriorar os produtos mantidos no interior.
- Se o seu frigorífico estiver equipado com luz azul, não olhar para esta luz com dispositivos óticos. Não olhar diretamente para a luz LED UV durante um longo período de

tempo. Os raios ultravioleta podem provocar cansaço ocular.

- Não encher o produto com mais conteúdo do que o previsto na respetiva capacidade. Não usar outros procedimentos exceto os recomendados pelo fabricante para acelerar a descongelação. Podem ocorrer lesões ou danos se o conteúdo do frigorífico cair quando a porta for aberta. Podem ocorrer problemas similares quando um objeto é colocado sobre o produto.
- Assegurar que removeu qualquer gelo ou água que possa ter caído no chão para evitar lesões.
- Mudar as localizações das prateleiras/prateleiras de garrafas na porta do seu frigorífico somente enquanto as prateleiras estiverem vazias. Perigo de lesões!
- Não colocar objetos que possam cair/tombar sobre o produto. Estes objetos podem cair quando estiver a abrir ou a fechar a porta e provocar lesões e/ou danos no material.
- Não pressionar ou exercer pressão excessiva nas superfícies de vidro. O vidro partido pode provocar lesões e/ou danos materiais.
- Para produtos destinados a usar um filtro de ar no interior devem ter uma tampa de ventilador acessível, o filtro tem de estar sempre na posição quando o frigorífico estiver a funcionar.
- Não bloquear o ventilador (se existir) com alimentos.
- As juntas danificadas devem ser substituídas com a maior brevidade.
- O seu produto pode ter compartimentos especiais (Compartimentos dos frescos, Compartimento zero graus, etc.). Exceto se contrariamente indicado no respetivo manual, estes compartimentos pode ser retirados e o produto pode ser usado com o mesmo desempenho.
- O sistema de refrigeração no seu produto contém refrigerante R600a. O tipo de refrigerante usado no produto é especificado na etiqueta de classificação. O gás é inflamável. Portanto, deve ter o cuidado de não danificar o sistema de refrigeração e as

tubagens quando estiver a manusear o produto. No caso de danos nas tubagens;

1. Não tocar o produto ou o cabo de alimentação.
2. Manter o produto afastado de fontes potenciais de incêndio que possam provocar a ignição do produto.
3. Ventilar o espaço onde o produto é colocado. Não usar uma ventoinha.
4. Contactar o serviço autorizado.

Antes de eliminar os produtos antigos que já não devem ser usados:

1. Desligar o cabo de alimentação da tomada elétrica.
2. Cortar o cabo de alimentação e remover o mesmo do aparelho em conjunto com a ficha.
3. Não remover as prateleiras e as gavetas do produto de modo a impedir que as crianças entrem para dentro do mesmo.
4. Remover as portas.
5. Armazenar o produto de modo que não possa ser tombado.
6. Não permitir que as crianças brinquem com o produto desmontado.

7. Se o produto estiver danificado e observar uma fuga de gás, deve manter-se afastado do gás. O gás pode provocar queimadura de frio se entrar em contacto com a pele.

- Não eliminar o produto colocando-o no fogo. Risco de explosão.
- Se existir algum fecho na porta do produto, deve manter a chave longe do alcance das crianças.



1.8 Segurança de armazenamento dos alimentos

Deve prestar atenção às seguintes advertências para evitar que os alimentos se estraguem:

- Deixar as portas abertas durante um longo período de tempo pode provocar uma subida da temperatura dentro do produto.
- Limpar regularmente os sistemas de escoamento acessíveis que estão em contacto com os alimentos.
- Limpar os reservatórios de água que não forem usados durante 48 horas e os sistemas principais de

alimentação de água que não forem usados durante mais de 5 dias.

- Armazenar a carne crua e o peixe nos compartimentos apropriados dentro do produto. De modo a que não pingue ou entre em contacto com os outros alimentos.
- Os compartimentos do congelador de duas estrelas são usados para armazenar alimentos pré-recheados, fazer e armazenar gelo e gelado.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são apropriados para congelar alimentos frescos.
- Se o produto de refrigeração tiver sido deixado vazio durante um longo período de tempo, desligar o produto, descongelar, limpar e secar o produto de modo a proteger a estrutura do mesmo.
- Depois de os alimentos terem sido colocados, verificar se os tampos dos compartimentos e nomeadamente a porta do congelador estão corretamente fechados.
- Usar o compartimento do frigorífico para guardar alimentos frescos e o compartimento do congelador

para guardar alimentos congelados e para obter cubos de gelo.

- Não guardar alimentos nos compartimentos do frigorífico e do congelador sem os tapar adequadamente, para evitar o contacto direto com as superfícies interiores.

1.9 Segurança da manutenção e limpeza

- Desligar o frigorífico ou desligar o fusível antes da limpeza ou antes de iniciar a manutenção.
- Não puxar pela porta ou pelo manípulo da porta se pretender deslocar o produto para efeitos de limpeza. O manípulo pode provocar lesões se for puxado com demasiada força.
- Não colocar as mãos, pés ou objetos metálicos por baixo ou atrás do produto. Pode ocorrer esmagamento ou alguma borda afiada pode provocar lesões pessoais.
- Não lavar o interior ou o exterior do produto com uma máquina de lavar à pressão, com vapor, pulverizador de água ou vertendo água sobre o produto. Risco de choque elétrico e incêndio.

- Quando limpar o produto, não usar ferramentas afiadas e abrasivas ou soluções de limpeza doméstica, detergente, gás, gasolina, diluente, álcool, verniz e substâncias similares. Usar apenas soluções de limpeza e de manutenção que não sejam nocivas para os alimentos que estão dentro do produto.
- Não usar papel de cozinha, esponjas da cozinha ou outros materiais de limpeza ásperos.
- Nunca usar vapor ou materiais de limpeza a vapor para limpar o produto e descongelar o gelo dentro do mesmo. O vapor entra em contacto com as áreas condutoras no seu frigorífico e provoca curto-circuito ou choque elétrico.
- Não usar nenhuma ferramenta mecânica ou qualquer outra ferramenta diferente das recomendações do fabricante para acelerar a operação de descongelamento.
- Deve ter cuidado para manter água afastada dos orifícios de ventilação, dos circuitos eletrónicos ou da iluminação do produto. Caso contrário, pode ocorrer risco de incêndio ou de choque elétrico.
- Usar um pano limpo e seco para limpar o pó ou materiais estranhos nos terminais ou nas fichas. Não usar um pano molhado ou húmido quando estiver a limpar a ficha. Caso contrário, pode ocorrer risco de incêndio ou de choque elétrico.



1.10 Iluminação

Deve contactar a assistência autorizada quando tiver de substituir o LED / lâmpada usada para iluminação.



1.11 Eliminação do produto usado

Quando eliminar o seu produto usado deve seguir as instruções abaixo:

- Para impedir que as crianças acidentalmente se fechem dentro do produto, se houver um fecho na porta, deve desativá-lo.
- Os salpicos do refrigerante são nocivos para os olhos. Não deve danificar qualquer parte do sistema de refrigeração enquanto estiver a eliminar o produto.
- O óleo do compressor se for ingerido enquanto estiver a eliminar o produto, pode ser mortal.

- O sistema de refrigeração do seu produto inclui o gás R600a conforme especificado na etiqueta indicadora do tipo. O gás é inflamável. Não eliminar o produto colocando-o no fogo. Risco de explosão!
- O C-Pentano é usado como agente de expansão em espuma de isolamento e é uma substância inflamável. Não eliminar o produto colocando-o no fogo.

2 Instruções ambientais

2.1 Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos:



Este produto está em conformidade com a Diretiva UE REEE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e

eletrónico (REEE).

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de equipamentos usados. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

Em conformidade com a Diretiva RSP

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.



Informação da embalagem

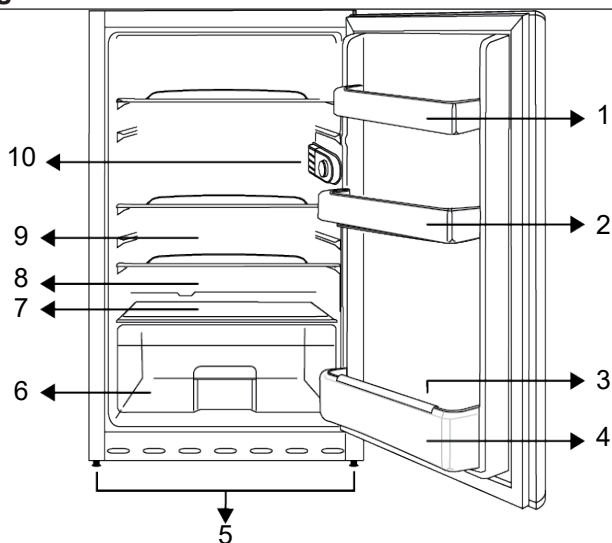
Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem, em conjunto com os resíduos domésticos ou outros. Colocá-los nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

CE Conformidade com as normas e informação do teste/Declaração de conformidade UE

As fases de desenvolvimento, fabrico e de vendas deste produto estão em conformidade com as normas de segurança e com todas as diretrizes relevantes da Comunidade Europeia. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 O seu Frigorífico

PT



- | | |
|--|--|
| 1 Prateleiras da porta | 2 Suporte para ovos |
| 3 Suporte para garrafas | 4 Prateleira para garrafas |
| 5 Suportes ajustáveis | 6 Gaveta para frescos |
| 7 Prateleira de vidro da gaveta para frescos | 8 Canal de recolha da água de descongelação |
| 9 Prateleira ajustável | 10 Botão de termostato e iluminação interior |

***Opcional:** As imagens neste manual do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir com o seu produto. Se o seu produto não incluir peças relevantes, a informação diz respeito a outros modelos.

4 Instalação

Ler primeiro a secção “Instruções de segurança”!

4.1 Local adequado para a instalação

Contactar a Assistência Autorizada para a instalação do produto. Para preparar o produto para a instalação, consultar a informação no manual do utilizador e assegurar que as ligações elétricas e da água estão conforme é exigido. Se não, contactar um electricista e um canalizador para fazer as adequações necessárias.

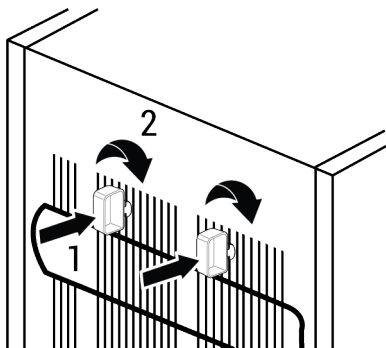
- Colocar o produto numa superfície plana para evitar vibração.
- Colocar o produto afastado pelo menos 30 cm de aquecedor, fogão e fontes de calor similares e pelo menos a 5 cm de fornos elétricos.
- Ao colocar dois frigoríficos em posição adjacente, deixe pelo menos 4 cm de distância entre as duas unidades.
- Manter o produto afastado da luz solar direta e num local seco.

- Verificar se o componente de proteção de espaço da parede traseira está presente na sua localização (se fornecido com o produto).

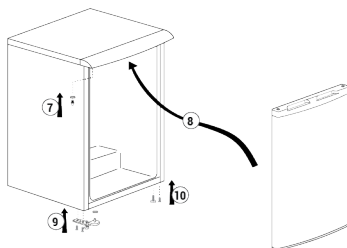
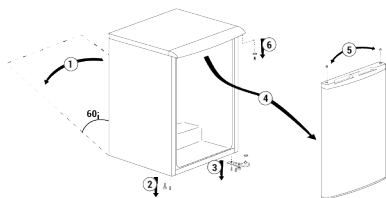
4.2 Fixar as cunhas de plástico

Usar as cunhas de plástico fornecidas com o produto para manter o espaço suficiente para a circulação do ar entre o produto e a parede. Montar 2 peças de cunhas de plástico conforme indicado na figura seguinte.

(A imagem indicada é desenhada representativamente, não é completamente igual ao seu produto.)



5 Mudar o sentido da porta



6 Preparação

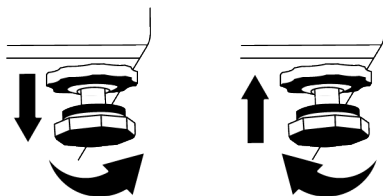
Ler primeiro a secção “Instruções de segurança”!

6.1 O que fazer para poupar energia

- Quando carregar os alimentos, deixar espaço suficiente dentro do frigorífico para permitir circulação suficiente de ar para refrigeração.

4.3 Ajustar os pés

Se o produto não estiver em posição equilibrada, ajustar os pés frontais ajustáveis rodando-os para a direita ou esquerda.



4.4 Advertência de superfície quente

As paredes laterais do produto encontram-se equipadas com tubos de refrigeração para melhorar o sistema de arrefecimento. O fluido de alta pressão pode fluir através destas superfícies e provocar superfícies quentes nas paredes laterais. Isto é normal e não exige assistência.

- Dado que o ar húmido e quente não irá penetrar diretamente no seu produto quando as portas não estão abertas, o seu produto irá otimizar-se em condições suficientes para proteger os seus alimentos. Nestas circunstâncias, as funções e os componentes como o compressor, ventilador, aquecedor,

descongelador, iluminação, visor, etc. irão funcionar de acordo com as necessidades através do consumo mínimo de energia.

- No caso de existirem várias opções, as prateleiras de vidro devem ser colocadas de forma a que as saídas de ar na parede posterior não fiquem bloqueadas, de preferência que as saídas de ar fiquem abaixo da prateleira de vidro. Esta combinação pode ajudar a melhorar a distribuição do ar e a eficiência energética.
- Armazenar os alimentos no compartimento do frigorífico ou de frio de acordo com as condições de armazenamento para poupar energia.

6.2 Primeira utilização

Antes de utilizar o seu frigorífico, assegurar que os preparativos necessários são feitos de acordo com as instruções em "Informação de segurança" e nas secções da "Instalação".

- Aguardar pelo menos 2 horas antes de operar com o produto, para assegurar a eficiência completa de refrigeração.
- Manter o produto a funcionar sem colocar quaisquer alimentos durante 6 horas e a porta deve ser mantida fechada o mais possível.
- A alteração da temperatura provocada pela abertura e fecho da porta enquanto estiver a usar o produto pode normalmente levar à formação de condensação nas prateleiras da porta/interiores e nos utensílios de vidro colocados no produto.

7 Funcionar com o produto

Ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

- O produto deve ser usado apenas para armazenar alimentos.
- Fechar a válvula de água se for ficar longe de casa (por ex., nas férias) e não for usar o Icematic ou o dispensador de

- Será ouvido um som quando o compressor for acionado. É normal para o produto fazer ruído mesmo de o compressor não estiver a funcionar, dado poder existir fluído e gás comprimido no sistema de refrigeração.
- É normal que as arestas da frente do produto fiquem quentes. Estas áreas são concebidas para aquecer para impedir a condensação
- Em alguns modelos, o painel indicador desliga automaticamente 1 minuto depois de a porta fechar. Será reativado quando a porta for aberta ou qualquer botão for premido.

6.3 Classe climática e definições

Consultar a Classe Climática na placa de classificação do seu aparelho. Uma das informações seguintes é aplicável ao seu aparelho de acordo com a Classe Climática.

- **SN:** Clima temperado longa duração: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 10 °C e 32°C.
- **N:** Clima temperado: Este dispositivo foi concebido para ser usado a temperatura ambiente entre 16°C e 32°C.
- **ST:** Clima subtropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 38°C.
- **T:** Clima tropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 43°C.

água durante um longo período de tempo. Caso contrário, podem ocorrer fugas de água.

Desligar o produto

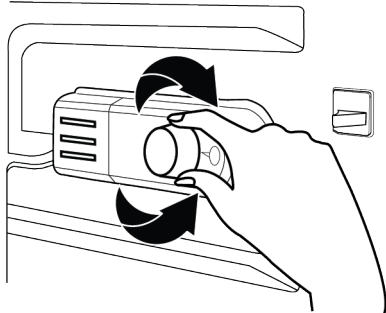
- Remover os alimentos para evitar odores.

- Aguardar que o gelo derreta, limpar o interior e deixar que o mesmo seque, deixar as portas abertas para evitar danos nos plásticos da estrutura interior.

8 Uso do seu aparelho

8.1 Definir a temperatura de funcionamento

A temperatura de funcionamento é definida através do controlo da temperatura.



Warm ← 1 2 3 4 5 → Cold
(Or) Min. Max.

1=Definição de refrigeração mais baixa
(Definição mais quente)

5=Definição de refrigeração mais alta
(Definição mais fria)

ou

Mín. = Regulação de arrefecimento mais baixa

(Definição mais quente)

Máx. = Regulação de arrefecimento mais elevada

(Definição mais fria)

A temperatura média dentro do compartimento mais frio deve ser de cerca de +5°C.

Selecionar a definição com base na temperatura pretendida.

Ter em atenção que existirão temperaturas diferentes na zona de refrigeração.

A zona mais fria é imediatamente acima da gaveta para frescos.

A temperatura interna também depende da temperatura ambiente, da frequência com que a porta é aberta e da quantidade de alimentos armazenados no interior.

A abertura frequente da porta faz com que a temperatura interior suba.

Por conseguinte, recomenda-se que feche a porta o mais rapidamente possível após a utilização.

Utilização de compartimentos interiores

Prateleiras amovíveis: A distância entre as prateleiras pode ser ajustada consoante as suas necessidades.

Gaveta dos vegetais: Neste compartimento, os legumes e a fruta podem ser armazenados durante muito tempo sem se estragarem.

Prateleira para garrafas: Nestas prateleiras pode colocar garrafas, frascos e latas.

Armazenamento de alimentos

O compartimento do frigorífico destina-se à conservação a curto prazo de alimentos e bebidas frescos.

Guarde os produtos lácteos no compartimento designado do frigorífico.

As garrafas podem ser guardadas no suporte para garrafas ou na prateleira para garrafas na porta.

A carne crua é melhor armazenada num saco de polietileno no compartimento mais baixo do frigorífico.

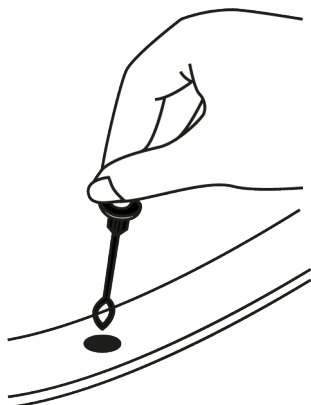
Deixe os alimentos e bebidas quentes arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os colocar no frigorífico.

- Tenha cuidado:

Guarde o álcool concentrado apenas na vertical e bem fechado.

- Tenha cuidado:

Não guarde substâncias explosivas ou recipientes com propulsores inflamáveis (latas, latas de spray, etc.) na unidade. Risco de explosão.



Descongelo

A descongelação do compartimento do frigorífico é feita automaticamente. A água descongelada passa através do canal de escoamento para um recipiente de recolha situado na parte de trás do aparelho.

Durante a descongelação, formam-se gotas de água na parte de trás do frigorífico devido ao evaporador.

Se as gotas não escorrerem todas para baixo, podem congelar novamente após a descongelação. Limpe-os com um pano embebido em água morna, mas nunca com um objeto duro ou afiado.



8.2 Substituição da lâmpada Iluminação

Contactar o Serviço Autorizado quando a lâmpada/LED usada para iluminar o seu frigorífico for para ser substituída.

A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não pode(m) ser usada(s) para iluminação doméstica. O uso pretendido desta lâmpada é ajudar o utilizador a colocar alimentos no frigorífico/congelador com segurança e conforto.

8.3 Armazenar alimentos no seu produto

Guardar alimentos no compartimento de frio

No compartimento de frio, a temperatura dos alimentos a serem armazenados no produto pode variar entre +3°C e -3°C. A temperatura no compartimento de frio pode cair abaixo de 0°C, portanto não é adequado para armazenar frutas e vegetais frescos. Se necessitar de armazenar alimentos frescos nas gavetas de frio, assegurar que define a temperatura do frigorífico para 5°C ou mais quente.

Armazenar os alimentos em diferentes locais de acordo com suas propriedades:	
Alimento	Localização
Ovos	Prateleiras da porta
Produtos láteos (manteiga, queijo)	Se disponível, compartimento zero graus (para alimentos para o pequeno-almoço)/compartimento de frio
Frutos, legumes e hortaliças	Compartimento frutas-legumes, gaveta para frescos ou; No compartimento de alimentos frescos, na gaveta dos vegetais ou a gaveta Everfresh+ (se existir), desde que o frigorífico esteja definido para uma temperatura superior a 5°C.

Armazenar os alimentos em diferentes locais de acordo com suas propriedades:	
Alimento	Localização
Carne fresca, aves, peixe, salsichas, etc. Alimentos cozinhados	Se disponível, compartimento zero graus (para alimentos para o pequeno-almoço)/compartimento de frio
Alimentos prontos a servir, produtos embalados, alimentos enlatados e pickles	Prateleiras superiores ou prateleira da porta
Bebidas, garrafas, especiarias e petiscos	Prateleiras da porta

Guardar alimentos no compartimento do congelador

- Pode ativar a função de Congelação Rápida 4-6 horas antes da função de congelação e realizar um arrefecimento mais rápido.
- Levar as refeições quentes à temperatura ambiente, antes de as colocar no compartimento congelador.
- Os alimentos a serem congelados devem ser divididos em porções de acordo com o tamanho a ser consumido e congelados em embalagens separadas.
- É recomendado embalar os alimentos antes de os colocar no congelador.
- A fim de evitar a expiração do tempo de armazenamento, gravar a data de congelação, de tempo e nome do produto na embalagem de acordo com os períodos de armazenamento dos diferentes alimentos.
- Consumir rapidamente os alimentos que descongelou. Os alimentos descongelados não podem ser congelados novamente, exceto se estiverem cozinhados. Não é seguro consumir os alimentos congelados de novo sem os cozinhar depois de descongelados.
- Quando congelar alimentos, não deixar que fiquem em contacto com alimentos já congelados. Caso contrário, os alimentos congelados serão descongelados.

Armazenar alimentos que são vendidos congelados

- Quando armazenar alimentos, deve cumprir com os períodos de tempo especificados nestas instruções.

- Para proteger a qualidade dos alimentos, manter o intervalo de tempo entre a compra e o armazenamento o mais curto possível.
- Comprar os alimentos congelados que são armazenados a -18°C ou temperaturas inferiores.
- Evitar comprar alimentos cujas embalagens estejam cobertas de gelo, etc. Isto significa que o produto pode ter sido parcialmente descongelado e congelado novamente. A temperatura afeta a qualidade dos alimentos.
- Armazenar alimentos durante o período de tempo recomendado pelo fabricante. Retirar apenas a quantidade necessária de alimentos do congelador.
- Exceto nos casos em que circunstâncias extremas estão disponíveis no ambiente, se o seu produto (na tabela de valores definidos recomendados) estiver definido para os valores definidos especificados, os alimentos mantêm a frescura durante mais tempo, tanto no compartimento de alimentos frescos como no compartimento do congelador.
- Se o compartimento de alimentos frescos estiver definido para uma temperatura mais baixa, frutas e legumes frescos podem ficar parcialmente congelados.
- Os compartimentos de duas estrelas são adequados para alimentos pré-congelados. Podem ser armazenados gelados e cubos de gelo.
- Congelar alimentos somente no compartimento de 4 estrelas.

Carne e Peixe			Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)
Produtos de carne	Vitela	Bife	Cortar os mesmos com 2 cm de espessura e colocar papel alumínio entre eles ou embrulhar firmemente com película aderente.	6-8
		Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	6-8
		Cubos	Em pedaços pequenos	6-8
		Panado, costeletas	Colocar papel alumínio entre as fatias cortadas ou embrulhar individualmente com película aderente.	6-8
	Carneiro	Costeletas	Colocar papel alumínio entre os pedaços de carne ou embrulhar individualmente com película aderente.	4-8
		Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	4-8
		Cubos	Embalar a carne cortada num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	4-8
	Novilho	Assado	Embalar os pedaços de carne num saco para congelador ou embrulhar firmemente com película aderente.	8-12
		Bife	Cortar os mesmos com 2 cm de espessura e colocar papel alumínio entre eles ou embrulhar firmemente com película aderente.	8-12
		Cubos	Em pedaços pequenos	8-12
		Carne cozida	Embalar em pedaços pequenos num saco para congelação.	8-12
	Picada	Sem temperos, em sacos planos.	1-3	
	Miúdos (pedaço)	Em pedaços	1-3	
	Salsicha fermentada - Salame	Deve ser embalada mesmo que tenham um invólucro.	1-3	
	Presunto	Colocar película aderente entre as fatias cortadas	2-3	
	Aves e caça	Frango e peru	Envolver em película aderente	4-6
		Ganso	Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	4-6
Pato		Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	4-6	
Veado, coelho, cabrito		Envolver em película aderente (as porções não devem exceder 2,5 kg)	6-8	
Peixe e marisco	Peixe de água-doce (Truta, carpa, peixe-gato)	Depois de limpar bem o interior e as escamas, deve-se lavar e secar, e cortar a cauda e a cabeça quando necessário.	2	
	Peixe magro (robalo, pregado, linguado)		4-6	
	Peixe gordo (bonito, cavala, anchova, salmonete, anchova)		2-4	
	Moluscos e crustáceos		Limpos e em sacos	4-6
	Caviar		Na embalagem respetiva, num recipiente de alumínio ou de plástico	2-3

“Os períodos especificados na tabela são baseados na temperatura de armazenamento de -18°C.”

Frutas e vegetais	Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)
Feijão verde e feijão	Ferver por 3 minutos após a lavagem e cortar em pedaços pequenos	10-13
Ervilha	Ferver por 2 minutos depois de descascar e lavar	10-12
Repolho	Ferver por 1-2 minutos depois de lavar	6-8
Cenoura	Ferver por 3-4 minutos depois de lavar e cortar em pedaços	12
Pimenta	Ferver por 2-3 minutos depois de cortar o caule, dividir em dois e separar as sementes	8-10
Espinafre	Ferver por 2 minutos depois de lavar e limpar	6-9
Alho francês	Ferver por 5 minutos depois de cortar em pedaços	6-8
Couve-flor	Ferver num pouco de água com limão por 3-5 minutos depois de separar as folhas, cortar o miolo em pedaços	10-12
Beringela	Ferver por 4 minutos depois de lavar e cortar em pedaços de 2 cm	10-12
Abóbora	Por fervura de choque durante 2-3 minutos depois de lavar e cortar em pedaços de 2 cm	8-10
Cogumelo	Saltear ligeiramente em óleo e espremer um limão sobre o mesmo	2-3
Milho	Limpar e embalar com a espiga ou em grão	12
Maçã e pera	Ferver por 2-3 minutos depois de descascar e de cortar em fatias	8-10
Alperce e pêssego	Dividir ao meio e retirar os caroços	4-6
Morango e framboesa	Lavar e descascar	8-12
Fruta cozida	Adicionar 10% de açúcar no recipiente	12
Ameixa, cereja, ginja	Lavar e retirar os talos	8-12

“Os períodos especificados na tabela são baseados na temperatura de armazenamento de -18°C.”

Produtos láteos	Preparação	Prazo mais longo de armazenamento (mês)	Condições de armazenamento
Queijo (exceto queijo feta)	Colocar película aderente entre as fatias	6-8	Pode ser deixado na embalagem original para armazenamento de curta duração Para armazenamento de longa duração deve ser envolvido em folha alumínio ou de plástico
Manteiga, margarina	Na respetiva embalagem	6	Na respetiva embalagem ou em recipientes de plástico

“Os períodos especificados na tabela são baseados na temperatura de armazenamento de -18°C.”

“A quantidade de alimentos que podem ser congelados durante um determinado período de tempo está especificada na etiqueta de tipo.”

- As temperaturas do compartimento aumentam consideravelmente se a porta do compartimento for aberta e fechada com frequência e mantida aberta durante muito tempo, isto pode reduzir a vida útil dos alimentos e fazer com que os alimentos fiquem deteriorado.

- Para não provocar alterações de odor e sabor, os alimentos devem ser armazenados em recipientes fechados.
- Para obter um arrefecimento melhor e homogéneo, colocar os alimentos separadamente de forma que o ar frio possa circular por entre os mesmos.
- Proporcionar fluxo de ar deixando um espaço entre o alimento e a parede interior. Se encostar os alimentos à parede traseira, os alimentos podem congelar.
- Levantar as refeições quentes cozinhadas à temperatura ambiente, antes de as colocar no frigorífico. Em seguida, pode colocar a refeição morna nas prateleiras mais baixas do frigorífico. Colocar os alimentos quentes afastados de alimentos perecíveis.
- Descongelar os alimentos congelados no compartimento de alimentos. Assim, pode arrefecer o compartimento de alimentos frescos usando alimentos congelados e poupar energia.
- O armazenamento de frutas tropicais verdes (manga, variedades de melão, mamão, papaia, banana, ananás) no frigorífico pode acelerar o processo de maturação. Isto não é recomendado porque irá provocar um tempo de armazenamento mais curto.
- Deve armazenar cebolas, alhos, gengibre e outros tubérculos em condições ambientais escuras e frias, não no frigorífico.
- Se observar que um alimento está deteriorado no frigorífico, deve deitá-lo fora e limpar os acessórios que tenham estado em contacto com o mesmo.
- Para arrefecer rapidamente as refeições como sopas e ensopados, que são cozidos em panelas grandes, pode colocá-las no frigorífico separando-os nos seus próprios recipientes rasos.
- Não colocar alimentos não embalados perto de ovos.
- Manter as frutas e os legumes separados e armazenar cada variedade em conjunto (por exemplo, maçãs com maçãs, cenouras com cenouras).
- Retirar os legumes verdes do saco de plástico e colocar no frigorífico depois de os envolver em papel de cozinha ou pano de secagem. Se lavar este tipo de alimentos antes de os colocar no frigorífico, lembrar-se de os secar.
- Pode criar um ambiente húmido e fornecer um fluxo de ar, mantendo frutas e legumes, que sejam propensos a secar, em sacos de plástico perfurados ou não fechados.
- Exceto nos casos em que circunstâncias extremas estão disponíveis no ambiente, se o seu produto (na tabela de valores definidos recomendados) estiver definido para os valores definidos especificados, os alimentos mantêm a frescura durante mais tempo, tanto no compartimento de produtos frescos como no compartimento do congelador.

Colocar os alimentos

Prateleiras do compartimento do

frigorífico: Alimentos dentro de recipientes, prato com tampa e caixas com tampa, ovos (em caso fechado)

Prateleiras da porta do compartimento do

frigorífico: Alimentos ou bebidas pequenos e embalados

Galveta para frescos: Legumes e fruta

Detalhes do congelador

De acordo com as normas IEC 62552, o congelador deve ter a capacidade de congelar 4,5 kg de itens alimentares a -18°C ou temperaturas inferiores em temperatura ambiente de 25°C em 24 horas por cada 100 litros do volume do compartimento do congelador.

Os alimentos podem somente ser conservados por períodos prolongados a uma temperatura inferior a -18°C. Pode manter os alimentos durante meses (no congelador a temperaturas de ou abaixo de -18 °C).

Os alimentos a congelar não devem entrar em contacto com os alimentos já congelados no seu interior para evitar uma descongelação parcial.

Ferver os legumes e filtrar a água para aumentar o tempo de armazenamento congelado. Colocar os alimentos em embalagens a vácuo após a filtragem e colocar no congelador. Bananas, tomates, alface, aipo, ovos cozidos, batatas e alimentos semelhantes não devem ser congelados. No caso destes alimentos estarem congelados, somente os valores nutricionais e as qualidades de consumo serão afetadas negativamente. O apodrecimento ameaçador da saúde humana não está em questão.

9 Manutenção e limpeza

Ler primeiro a secção “Instruções de segurança”!

Antes de limpar o seu produto, deve desligar ou desativar o fusível ou ao qual está ligado.

Não colocar as mãos, pés ou objetos metálicos por baixo do frigorífico ou entre o frigorífico e o chão, por razão nenhuma. Pode ocorrer esmagamento ou alguma borda afiada pode provocar lesões pessoais.

- Não usar ferramentas afiadas ou abrasivas para limpar o produto. Não usar materiais tais como produtos de limpeza doméstica, detergentes, sabão, gás, gasolina, álcool, cera, etc.
- O pó deve ser retirado da grade de ventilação na parte traseira do produto pelo menos uma vez por ano (sem abrir a tampa). Limpar o produto com um pano seco.
- Ter cuidado para manter a tampa da lâmpada e outras peças elétricas afastadas da água.
- Limpar a porta com um pano macio e humedecido. Retirar todo o conteúdo para remover as prateleiras da porta e da estrutura. Remover as prateleiras da porta levantando-as para cima. Limpar e

Colocar os alimentos

Prateleiras do compartimento do

congelador:Diferentes alimentos congelados como carne, peixe, gelado, legumes etc.

Prateleiras do compartimento do

frigorífico:Alimentos dentro de recipientes, prato com tampa e caixas com tampa, ovos (em caso fechado)

Prateleiras da porta do compartimento do

frigorífico:Alimentos ou bebidas pequenos e embalados

Gaveta para frescos:Legumes e fruta

Compartimento de alimentos:Charcutaria (pequeno-almoço, produtos de carne a serem consumidos a curto prazo)

secar as prateleiras e, em seguida, voltar a colocá-las no lugar deslizando de cima para baixo.

- Não usar lixívia ou produtos de limpeza na superfície exterior e nas partes do produto revestidas a cromo. A lixívia dá origem a corrosão nas referidas superfícies metálicas.
- Não usar ferramentas afiadas e abrasivas, sabão, materiais de limpeza doméstica, detergentes, gás, gasolina, verniz e substâncias semelhantes para evitar a deformação e a remoção de impressões na peça de plástico. Usar água morna e um pano macio para limpar e secar.
- Nos produtos sem a funcionalidade No-Frost, podem ocorrer gotas de água e gelo com a espessura de um dedo na parede traseira do compartimento congelador. Não limpar e nunca aplicar óleos ou soluções similares.
- Usar um pano em microfibra ligeiramente humedecido para limpar a superfície exterior do produto. Esponjas e outros tipos de panos de limpeza podem causar riscos.
- Para limpar todos os componentes amovíveis durante a limpeza da superfície interior do produto, lavar esses

componentes com uma solução neutra composta por sabão, água e carbonato. Lavar e secar em profundidade. Evitar o contacto da água com componentes de iluminação e o painel de controlo.

- Não usar vinagre, álcool isopropílico ou outras soluções de limpeza à base de álcool em qualquer das superfícies interiores.

Superfícies exteriores em aço inoxidável

Usar um agente de limpeza não abrasivo para aço inoxidável e aplicar com um pano macio que não solte algodão. Para polir, limpar suavemente a superfície com um pano em microfibras humedecido com água e usar uma camurça para polir. Deve seguir sempre os veios do aço inoxidável.

10 Resolução de problemas

Ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

Verificar esta lista antes de contactar o serviço. Ao fazê-lo poupará tempo e dinheiro. Esta lista inclui queixas frequentes que não são relacionadas com mão-de-obra ou materiais. Determinadas funções aqui referidas podem não ser aplicáveis ao seu produto.

Se o problema persistir após ter seguido as instruções nesta secção, contactar o seu vendedor ou um Serviço Autorizado. Não tentar reparar o produto.

O frigorífico não está a funcionar.

- A ficha de alimentação não está totalmente encaixada. >>> Ligar a mesma para a encaixar totalmente na tomada.
- O fusível ligado à tomada para alimentar o produto ou o fusível principal rebentou. >>> Verificar o fusível.

Evitar odores

O produto é fabricado livre de quaisquer materiais odoríferos. No entanto, o armazenamento inadequado dos alimentos e a limpeza incorreta das superfícies interiores pode causar odores.

- Para evitar isto, limpar o interior com água carbonatada a cada 15 dias.
- Manter os alimentos em recipientes fechados, dado poderem surgir microorganismos a partir dos alimentos em recipientes não fechados que provocarão maus odores.
- Não manter alimentos expirados e estragados no frigorífico.

Proteger as superfícies de plástico

Óleo derramado sobre superfícies de plástico pode danificar a superfície e deve ser limpo imediatamente com água morna.

A condensação na parede lateral do compartimento de refrigeração (ZONA MÚLTIPLA, CONTROLO FRIO e ZONA FLEXI)

- A porta é aberta com demasiada frequência. >>> Ter o cuidado para não abrir a porta do produto com demasiada frequência.
- O ambiente é demasiado húmido. >>> Não instalar o produto em ambientes húmidos.
- Os alimentos que contêm líquidos são mantidos em recipientes não fechados. >>> Manter os alimentos que contêm líquidos em recipientes fechados.
- A porta do produto foi deixada aberta. >>> Não manter a porta do produto aberta durante longos períodos.
- O termostato está definido para uma temperatura muito fria. >>> Definir o termostato para uma temperatura apropriada.

O compressor não está a funcionar.

- No caso de uma falha repentina de energia ou de retirar a ficha de alimentação e de a voltar a colocar, a pressão do gás no sistema de refrigeração do produto não está

equilibrada, o que faz acionar a proteção térmica do compressor. O produto irá arrancar depois de aproximadamente 6 minutos. Se o produto não arrancar após este período de tempo, deve contactar o serviço.

- A descongelação está ativa. >>> Isto é normal para um produto com descongelação totalmente automática. A descongelação é realizada periodicamente.
- O produto não está ligado. >>> Assegurar que o cabo de alimentação está ligado.
- A definição da temperatura está incorreta. >>> Selecionar a definição apropriada da temperatura.
- A alimentação está desligada. >>> O produto irá continuar a operar normalmente após a alimentação ser reposta.

O ruído de funcionamento do frigorífico está aumentar quando este está a ser utilizado.

- O desempenho de funcionamento do produto pode variar dependendo das variações da temperatura ambiente. Isto é normal e não é um mau funcionamento.

O frigorífico funciona com demasiada frequência ou durante longos períodos.

- O novo produto pode ser maior que o anterior. Os produtos maiores irão funcionar por períodos mais longos.
- A temperatura ambiente pode estar alta. >>> O produto funcionará normalmente por longos períodos em temperatura ambiente mais elevada.
- O produto pode ter sido ligado recentemente ou foi colocado no seu interior um produto alimentar novo. >>> O produto levará mais tempo a atingir a temperatura definida quando recentemente ligado ou foi colocado no seu interior um novo produto alimentar. Isto é normal.
- Podem ter sido colocados dentro do produto grandes quantidades de alimentos quentes. >>> Não colocar alimentos quentes dentro do produto.

- As portas foram abertas com frequência ou mantidas abertas durante longos períodos. >>> O ar quente que se desloca dentro do produto fará com que o produto funcione durante mais tempo. Não abrir as portas com demasiada frequência.
- A porta do congelador ou do refrigerador podem estar entreabertas. >>> Verificar se as portas estão totalmente fechadas.
- O produto pode estar definido para uma temperatura demasiado baixa. >>> Definir a temperatura para um valor mais alto e aguardar que o produto atinja a temperatura ajustada.
- A anilha do refrigerador ou do congelador pode estar suja, gasta, partida ou incorretamente encaixada. >>> Limpar ou substituir a junta. A anilha da porta danificada/rasgada fará com que o produto funcione durante períodos mais longos para preservar a temperatura atual.

A temperatura do congelador é muito baixa, mas a temperatura do refrigerador é adequada.

- A temperatura do compartimento do congelador está definida para um valor muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento do congelador para um valor mais alto e verificar novamente.

A temperatura do compartimento de refrigeração é muito baixa, mas a temperatura do congelador é adequada.

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um valor muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de refrigeração para um valor mais alto e verificar novamente.

Os produtos alimentares mantidos nas gavetas do compartimento do refrigerador estão congelados.

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um valor muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de refrigeração para um valor mais alto e verificar novamente.

A temperatura no compartimento de refrigeração ou no congelador é muito alta.

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um valor muito alto. >>> A definição da temperatura do compartimento de refrigeração tem um efeito na temperatura do compartimento do congelador. Aguardar até que a temperatura das partes relevantes atinjam o nível suficiente alterando a temperatura do compartimento de refrigeração ou a temperatura do congelador.
- As portas foram abertas com frequência ou mantidas abertas durante longos períodos. >>> Não abrir a porta com demasiada frequência.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fechar totalmente a porta.
- O produto pode ter sido ligado recentemente ou foi colocado no seu interior um produto alimentar novo. >>> Isto é normal. O produto levará mais tempo a atingir a temperatura definida quando recentemente ligado ou foi colocado no seu interior um novo produto alimentar.
- Podem ter sido colocados dentro do produto grandes quantidades de alimentos quentes. >>> Não colocar alimentos quentes dentro do produto.

Vibrar ou ruído.

- A superfície não está plana ou durável >>> Se o produto vibrar quando deslocado lentamente, ajustar os suportes para equilibrar o produto. Assegurar também que o pavimento é suficientemente durável para suportar o produto.
- Quaisquer itens colocados sobre o produto podem provocar ruído. >>> Remover quaisquer itens colocados em cima do produto.
- O produto a fazer ruído de líquido a correr, a pulverizar, etc.

- Os princípios de funcionamento do produto envolvem fluxos de líquido e de gás. >>> Isto é normal e não é um mau funcionamento.

Há um som de vento a soprar vindo do produto.

- O produto usa um ventilador para o processo de refrigeração. Isto é normal e não é um mau funcionamento.

Há condensação nas paredes interiores do produto.

- O tempo húmido ou quente irá aumentar a formação de gelo ou de condensação. Isto é normal e não é um mau funcionamento.
- As portas foram abertas com frequência ou mantidas abertas durante longos períodos. >>> Não abrir as portas com demasiada frequência; se aberta, fechar a porta.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fechar totalmente a porta.

Há condensação no exterior do produto ou entre as portas.

- O meio ambiente pode estar húmido, o que é bastante normal no tempo húmido. >>> A condensação irá desaparecer quando a humidade é reduzida.

O interior tem mau cheiro.

- O produto não é limpo regularmente. >>> Limpar regularmente o interior usando uma esponja, água quente e água gaseificada.
- Determinados recipientes e materiais de embalagem podem provocar odores. >>> Usar recipientes e materiais de embalagem isentos de odor.
- Os alimentos foram colocados em recipientes não fechados. >>> Manter os alimentos em recipientes fechados. Podem espalhar-se microorganismos de produtos alimentares não fechados e provocarem maus odores.
- Remover do produto todos os alimentos fora de prazo ou que se encontrem estragados.

A porta não está a fechar.

- As embalagens dos alimentos podem estar a bloquear a porta. >>> Colocar noutra posição os itens que estão a bloquear as portas.
- O produto não está totalmente na posição vertical no pavimento. >>> Ajustar os suportes para equilibrar o produto.
- A superfície não está plana ou durável >>> Assegurar que a superfície está plana e é suficientemente durável para suportar o produto.

A gaveta para frescos está encravada.

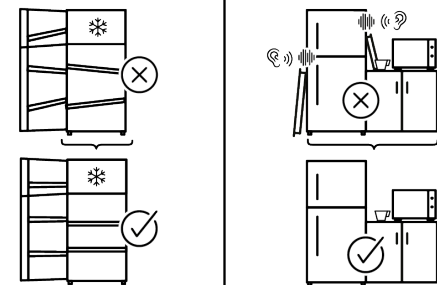
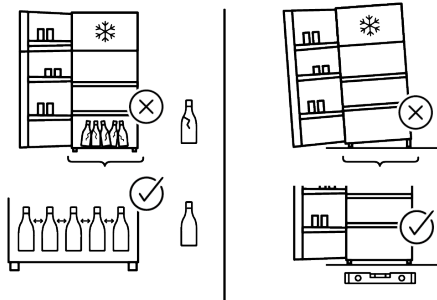
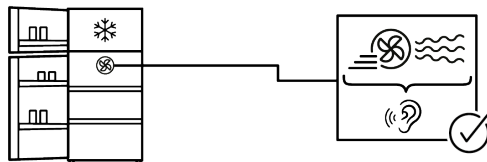
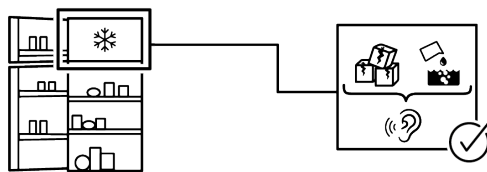
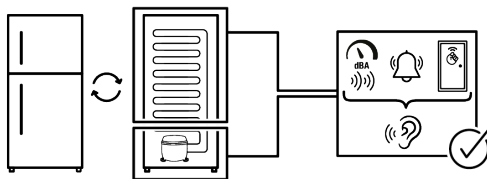
- Os produtos alimentares podem estar em contacto com a secção superior da gaveta. >>> Reorganizar os produtos alimentares na gaveta.

Temperatura na superfície do produto.

- Entre as duas portas, nos painéis laterais e na zona da grelha traseira pode ser observada uma temperatura elevada enquanto o produto estiver em funcionamento. Isto é normal e não exige assistência.

O ventilador continua a funcionar quando a porta é aberta.

- O ventilador pode continua a funcionar quando a porta do congelador é aberta. Se o problema persistir após ter seguido as instruções nesta secção, contactar o seu vendedor ou um Serviço Autorizado. Não tentar reparar o produto. Isto é normal.



ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Algumas falhas (simples) podem ser tratadas de forma adequada pelo utilizador final sem que surja qualquer problema de segurança ou de utilização não segura, desde que as mesmas sejam solucionadas dentro dos limites e de acordo com as seguintes instruções (consultar a secção “Reparação Autónoma”.

Portanto, exceto se contrariamente autorizado na secção “Reparação Autónoma” abaixo, as reparações devem ser realizadas por profissionais reparadores registados de modo a evitar problemas de segurança. Um reparador profissional registado é um reparador profissional a quem o fabricante concedeu acesso às instruções e à lista de peças de substituição deste produto de acordo com os métodos descritos na lei nos termos da Diretiva 2009/125/CE.

No entanto, apenas o agente de reparação (ou seja, os reparadores profissionais autorizados) com quem pode entrar em contacto através do número de telefone fornecido no manual do utilizador/cartão da garantia ou através do seu revendedor autorizado que pode fornecer serviços de acordo com os termos de garantia.

Portanto, deve estar ciente de que as reparações feitas por reparadores profissionais (que não estejam autorizados pela)Indesit anulam a garantia.

Reparação Autónoma

A reparação autónoma pode ser feita pelo utilizador final no que se refere às seguintes peças de substituição: pegas da porta, dobradiça da porta, tabuleiros, cestos e vedantes da porta (também está disponível uma lista atualizada partsselfservice.europeanappliances.com desde 1 de março de 2021).

Além disso, para garantir a segurança do produto e evitar o risco de lesões graves, a reparação autónoma referida deve ser feita seguindo as instruções do manual do utilizador para reparação autónoma ou as que estão disponíveis em parts-

selfservice.europeanappliances.com . Para sua segurança, deve desligar o produto antes de tentar fazer qualquer reparação autónoma.

As reparações e tentativas de reparação feitas pelos utilizadores finais de peças não incluídas na referida lista e/ou não seguindo as instruções nos manuais do utilizador relativamente à mesma ou que se encontram disponíveis em partsselfservice.europeanappliances.com, podem levantar questões de segurança não atribuíveis a Indesit, e anularão a garantia do produto.

Portanto, é altamente recomendável que os utilizadores finais evitem tentar realizar reparações que não se enquadrem na lista mencionada de peças de substituição, e nesse caso deverão contactar com reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados. Por outro lado, as referidas tentativas por parte dos utilizadores finais podem provocar problemas de segurança e danificar o produto e, subsequentemente, provocar incêndio, inundação, eletrocussão e ferimentos graves.

A título de exemplo, mas não limitado a, as seguintes reparações devem ser realizadas por reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados: compressor, circuito de refrigeração, placa principal, placa do inversor, placa do visor, etc.

O fabricante/vendedor não pode ser responsabilizado em nenhuma circunstância em que os utilizadores finais não cumpram com o acima referido. A disponibilidade de peças de substituição do frigorífico que comprou é de 10 anos. Durante este período, as peças de substituição originais estarão disponíveis para o funcionamento correto do frigorífico.

A duração mínima da garantia do frigorífico que adquiriu é de 24 meses.

Este produto está equipado uma fonte de iluminação com a classe energética "G".
A fonte de iluminação neste produto será somente substituída por um reparador profissional..



Considerations Regarding Errors of Use and Warranty **Considerações relativamente a erros de utilização e garantia** **Napomene u vezi sa greškama u upotrebi i garancijom**

Os seguintes defeitos podem ser retificados pagando uma taxa. As condições da garantia não são aplicáveis em alguns destes casos.

1. Danos e mau funcionamento provocados por erros na utilização.
2. Danos e mau funcionamento durante o carregamento, a descarga, transporte, etc. no seguimento da entrega dos produtos ao cliente.
3. Danos e mau funcionamento decorrentes da rede elétrica (tomada, tensão, ligação à terra, etc.), água (pressão da água, torneira, etc.), gás natural, telefone, internet, etc. etc.) do local onde os produtos são utilizados,
4. Danos e mau funcionamento provocados por situações ocasionais, incêndio, inundação, etc.,
5. Danos e mau funcionamento decorrentes do uso dos produtos contrariamente às questões constantes na descrição e nos manuais do utilizador,
6. Danos e avarias decorrentes da utilização dos produtos para fins comerciais ou profissionais, conforme definido na Lei nº 6.502 de Defesa do Consumidor,
7. Em caso de manutenção, reparação ou qualquer outra intervenção nos produtos por pessoas não autorizadas, a garantia dada ao produto irá caducar.

O período de garantia dos produtos substituídos durante a aplicação da garantia é limitado ao período de garantia restante dos produtos adquiridos.

Fabricado por Arçelik A.Ş.

Origem: Turquia

¡Lea primero este manual!

Nuestro valioso cliente,

Gracias por elegir el producto . Queremos que obtenga los mejores resultados con este producto, fabricado con alta calidad y tecnología. Para ello, lea atentamente este manual y los demás documentos incluidos antes de utilizarlo.

Siga toda la información y las advertencias del manual de usuario. Esto le protegerá a usted y a su producto de posibles peligros. Conserve el manual de usuario. Si le entrega el producto a otra persona, incluya el manual de usuario.

Los siguientes símbolos aparecen en el manual del usuario y en el producto:



Lea el manual del usuario.



Peligro que puede provocar la muerte o lesiones.






 ENERG  	Se puede acceder a la información del modelo almacenada en la base de datos del aparato ingresando al siguiente sitio web y buscando el identificador de su modelo (*) que se encuentra en la etiqueta energética.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	https://eprel.ec.europa.eu/

Tabla de contenidos

1 Instrucciones de seguridad	70
1.1 Símbolos de seguridad importantes.....	70
1.2 Intención de uso	70
1.3 Seguridad de Niños, Personas Vulnerables y Mascotas.....	71
1.4 Seguridad eléctrica	71
1.5 Seguridad en el manejo	72
1.6 Seguridad de la instalación	73
1.7 Seguridad Operacional.....	76
1.8 Seguridad en el almacenamiento de alimentos	79
1.9 Seguridad de mantenimiento y limpieza.....	80
1.10 Iluminación	80
1.11 Desecho del Producto Usado	81
2 Instrucciones medioambientales....	81
2.1 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto de desecho:.....	81
3 El frigorífico	82
4 Instalación	82
4.1 Lugar correcto para la instalación	83
4.2 Colocación de las cuñas de plástico.....	83
4.3 Ajuste de las patas.....	83
4.4 Advertencia de superficie caliente.....	83
5 Cambio de dirección de la puerta ...	83
6 Preparación	84
6.1 Qué hacer para ahorrar energía....	84
6.2 Uso de primera vez.....	84
6.3 Clase climática y definiciones.....	84
7 Funcionamiento del producto.....	85
8 Uso de su electrodoméstico	85
8.1 Ajuste de la temperatura de funcionamiento	85
8.2 Sustitución de la lámpara de iluminación	86
8.3 Conservación de alimentos en el frigorífico	86
9 Mantenimiento y limpieza	91



1 Instrucciones de seguridad

- Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para evitar riesgos de lesiones personales o daños materiales.
- Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que puedan ocurrir de no seguir estas instrucciones.
- Haga que las operaciones de instalación y reparación sean realizadas siempre por el fabricante, un servicio técnico autorizado o una persona que será descrita por la empresa importadora.
- Utilice únicamente repuestos y accesorios originales.
- No repare ni reemplace ningún componente del aparato a menos que esté claramente especificado en el manual del usuario.
- No realice ninguna modificación en el producto.



1.1 Símbolos de seguridad importantes



Peligro de descarga eléctrica.



Lea el manual de usuario.



Peligro que puede provocar quemaduras por contacto con superficies calientes.



Material combustible, advertencia de riesgo de incendio.



¡Riesgo de lesiones por contacto con superficies afiladas!



Riesgo de radiación UV-C



1.2 Intención de uso

- Este producto no es apto para uso comercial y no debe utilizarse para un fin distinto del previsto.
- Este aparato ha sido diseñado para funcionar en interiores, como casas o entornos similares.

Por ejemplo:

En las cocinas del personal de las tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo,

En casas de campo,

En las unidades de hoteles, moteles u otras instalaciones de descanso que sean utilizadas por los clientes,

En albergues, o ambientes similares,

En servicios de catering y aplicaciones similares no minoristas.

- Este producto no se debe utilizar en entornos exteriores abiertos o cerrados, como embarcaciones, autocaravanas, balcones o terrazas. Exponer

el aparato a la lluvia, la nieve, la luz solar y el viento puede conllevar un riesgo de incendio.



1.3 Seguridad de Niños, Personas Vulnerables y Mascotas

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales subdesarrolladas o falta de experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y la peligros involucrados.
- A los niños entre 3 y 8 años se les permite poner y sacar alimentos del frigorífico.
- Los niños y los animales domésticos no deben jugar, subirse o entrar en el aparato.
- Los niños y los animales domésticos deben mantenerse alejados de la zona de la cabina (compresor) donde se encuentran las piezas eléctricas.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que haya alguien que los supervise.

- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.
- Si la puerta del producto dispone de cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.



1.4 Seguridad eléctrica

- El aparato no debe estar enchufado durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por la persona enviada por el fabricante, el proveedor de servicios autorizado o el importador para evitar cualquier peligro potencial.
- No meta el cable de corriente debajo del aparato o en la parte trasera del aparato. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. El cable de corriente no debe doblarse, aplastarse ni entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- Utilice únicamente un cable original. No utilice cables cortados o dañados.
- No utilice un cable extensor, un enchufe múltiple o un adaptador en el funcionamiento de su aparato.

- Los enchufes múltiples portátiles o las fuentes de corriente portátiles pueden sobrecalentarse y provocar incendios. Por lo tanto, no tenga fuentes de alimentación portátiles con varios enchufes detrás o cerca del aparato.
- Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, retire el cable de alimentación del gancho del condensador (si existe) durante la instalación.
- El usuario no debe poder alcanzar las piezas eléctricas después de la instalación.
- No enchufe el cable de corriente del aparato en una toma de corriente floja o dañada. Este tipo de conexiones pueden provocar sobrecalentamiento e incendio.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible. Si esto no es posible, la instalación eléctrica deberá incluir un mecanismo que cumpla con la reglamentación eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red eléctrica (fusible, interruptor, interruptor principal, etc.).
- El aparato no debe funcionar con un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o un sistema controlado a distancia.
- No utilice el aparato con los pies desnudos o el cuerpo mojado.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato, no sujete el cable de corriente, sino el enchufe.
- Asegúrese de que el enchufe no esté húmedo, sucio o polvoriento.
- Nunca conecte su aparato a dispositivos de ahorro energético. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.



1.5 Seguridad en el manejo

- Asegúrese de desenchufar el aparato antes de transportar el producto.
- Este aparato es pesado, no debe ser manipulado por una sola persona. Puede sufrir lesiones si el producto se le cae encima. No golpee ni deje caer el producto durante el transporte.
- Cierre siempre las puertas y no sujete el producto por las puertas mientras lo transporta.
- Tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras manipula el aparato. No utilice el aparato si los tubos están dañados y comuníquese con un Servicio autorizado.



1.6 Seguridad de la instalación

- Para preparar el aparato para su uso, consulte la información contenida en el manual de usuario e instalación y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua son los requeridos. Si no es así, llame a un electricista y a un fontanero especializados para que se encarguen de los servicios necesarios.
- **Si no lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el aparato o lesiones.**
- Antes de iniciar la instalación, desconecte el fusible para desenergizar la línea eléctrica a la que está conectado el aparato.
- El aparato debe ser instalado por dos o más personas. Utilice guantes de protección al sacar el aparato del embalaje y durante la instalación.
- Este aparato está diseñado para utilizarse a una altitud máxima de 2000 metros sobre el nivel del mar.
- Mantenga a los niños lejos de la zona de instalación.
- Busque daños en el aparato antes de instalarlo. No instale el aparato si está dañado.
- Utilice siempre equipo de protección personal (guantes, etc.) durante la instalación, el mantenimiento y la reparación del aparato. Riesgo de lesiones.
- No instale ni deje el aparato en lugares donde pueda estar expuesto a temperaturas ambiente externas.
- Coloque el aparato sobre una superficie limpia, nivelada y dura y equilíbrela con las patas ajustables (girando los pies delanteros hacia la derecha o hacia la izquierda). De lo contrario, el frigorífico podría volcarse y causar lesiones.
- Proceda con cuidado para no dañar el suelo (baldosas, etc.) mientras desplaza el aparato. Instale el aparato en el suelo, o proporcione un soporte suficiente en función del tamaño, el peso y el caso de uso del aparato. Asegúrese de que el aparato no esté cerca de una fuente de calor y de que las cuatro patas estén estables y apoyadas en el suelo. Instale el aparato según sea necesario, y asegúrese de que esté horizontal, utilizando un nivel de burbuja. Para garantizar la completa eficiencia del circui-

to refrigerante, espere al menos dos horas antes de poner en funcionamiento el aparato.

- El aparato deberá ser instalado en un ambiente seco y ventilado. No guarde alfombras, moquetas o cubiertas similares debajo del aparato. ¡Esto puede resultar en un riesgo de incendio debido a una ventilación inadecuada!
- No bloquee ni cubra los orificios de ventilación. De lo contrario, aumenta el consumo de energía y el aparato puede resultar dañado.
- Deje espacio suficiente a los lados y por encima para garantizar una ventilación adecuada. El espacio entre el panel trasero y la pared detrás del aparato debe ser de 50 mm como mínimo para evitar superficies calientes. Una reducción de este espacio aumentará el consumo de energía del aparato.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de corriente no esté dañado ni pinzado.
- No conecte el aparato a fuentes de corriente o de electricidad que puedan provocar cambios bruscos de tensión (por ejemplo, una fuente de energía solar portátil). De lo contrario, pueden producirse daños en su aparato como resultado de las fluctuaciones bruscas de voltaje.
- Cuanto más refrigerante contenga un frigorífico, mayor será su espacio de instalación. En habitaciones muy pequeñas, puede producirse una mezcla inflamable de gas-aire en caso de una fuga de gas en el sistema de enfriamiento. Se requiere al menos 1 m³ de volumen por cada 8 gramos de refrigerante. La cantidad de refrigerante disponible en su aparato se especifica en la Etiqueta de tipo.
- No coloque nunca el aparato de forma que los cables de corriente, la manguera metálica de la estufa de gas, las tuberías metálicas de gas o de agua entren en contacto con la pared trasera del aparato (o con el condensador).
- El lugar de instalación del aparato no debe estar expuesto a la luz solar directa y no debe estar cerca de una fuente de calor como estufas, radiadores, etc. Si no puede evitar su instalación cerca de una fuente de calor, utilice una placa aislante adecuada y asegúrese de que la distancia mínima a la fuente de calor es la especificada a continuación:

- Al menos 30 cm de distancia de fuentes de calor como estufas, hornos, calefactores y calefactores, etc.,
- Y al menos 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- Su aparato tiene la clase de protección I.
- Enchufe el aparato en un enchufe con conexión a tierra que cumpla con los valores de voltaje, corriente y frecuencia especificados en la etiqueta de tipo. El enchufe debe tener un fusible de 10A – 16A. Nuestra empresa no asumirá responsabilidad alguna por daños debidos a un uso sin toma de tierra y sin conexión eléctrica conforme a la normativa local y nacional.
- El cable de corriente del aparato debe ser desenchufado durante la instalación. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica y lesiones.
- No conecte el aparato a tomas de corriente sueltas, rotas, sucias, grasientas o que se hayan salido de sus asientos o con riesgo de contacto con el agua. Este tipo de conexiones pueden provocar sobrecalentamiento e incendio..
- Coloque el cable de corriente y las mangueras (si las hubiera) del aparato de forma que no provoquen riesgo de tropiezo.
- La penetración de humedad y líquido en las piezas bajo tensión o en el cable de corriente puede provocar un cortocircuito. Por lo tanto, no use el aparato en ambientes húmedos o en áreas donde el agua pueda salpicar (por ejemplo, garaje, lavandería, etc.) Si el frigorífico está mojado por el agua, desenchúfelo y comuníquese con un Servicio autorizado para recibir instrucciones.
- Nunca conecte su frigorífico a dispositivos de ahorro energético. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.
- Existe riesgo de contacto con piezas eléctricas al retirar la cubierta de la placa electrónica y la cubierta trasera del compresor (si está instalada). No retire la cubierta de la placa electrónica ni la cubierta trasera del compresor (si está instalada). Existe riesgo de electrocución.



1.7 Seguridad Operacional

- Nunca utilice disolventes químicos en el aparato. Estos materiales contienen un riesgo de explosión.
- En caso de avería del aparato, desenchúfelo (o desconecte el fusible al que está conectado), y no lo utilice hasta que sea reparado por el servicio técnico autorizado. ¡Existe el riesgo de descarga eléctrica!
- No coloque llamas (velas encendidas, cigarrillos, etc.) ni fuentes de calor (plancha, placa de cocina, horno, etc.) sobre el aparato ni cerca de él. No coloque materiales inflamables/explosivos cerca del aparato...
- No se suba en el aparato. ¡Riesgo de caídas y lesiones!
- No provoque daños en las tuberías del sistema de enfriamiento con herramientas afiladas y perforantes. El refrigerante que sale pulverizado en caso de perforar las tuberías de gas, las extensiones de tuberías o los revestimientos de la superficie superior puede causar irritación de la piel y lesiones en los ojos.
- No manipule ni dañe el circuito del refrigerante. Riesgo de explosión.
- No coloque ni ponga en funcionamiento aparatos eléctricos en el interior del frigorífico/ congelador a menos que así lo aconseje el fabricante.
- No utilice procedimientos distintos de los recomendados por el fabricante para acelerar la descongelación.
- Procure no atascar ninguna parte de sus manos o de su cuerpo con las piezas móviles del interior del aparato. Tenga cuidado de evitar que sus dedos se atasquen entre el frigorífico y su puerta. Tenga cuidado al abrir o cerrar la puerta si hay niños cerca.
- No lleve a su boca helado, cubitos de hielo o alimentos congelados en seguida de que los saque del congelador. ¡Peligro de congelación!
- No toque las paredes internas, las partes metálicas del congelador o los alimentos guardados dentro del congelador con las manos mojadas. ¡Peligro de congelación!
- No coloque latas de refresco o latas y botellas que contengan líquidos que puedan congelarse en el compartimiento del congelador. Las latas o botellas pueden explotar. ¡Peligro de lesiones y daños materiales!

- No use ni coloque materiales sensibles a la temperatura como aerosoles inflamables, objetos inflamables, hielo seco u otros agentes químicos cerca del frigorífico. ¡Peligro de incendio y explosión!
- No guarde materiales explosivos como latas de aerosol con materiales inflamables dentro del aparato.
- No coloque latas que contengan líquidos sobre el aparato en estado abierto. Las salpicaduras de agua sobre una pieza eléctrica pueden provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Debido al riesgo de rotura, no guarde recipientes de vidrio con líquido en su interior en el congelador.
- Este aparato no ha sido diseñado para el almacenamiento y enfriamiento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o materiales y aparatos similares sujetos a la Directiva de aparatos médicos.
- No usar el aparato para su propósito previsto, puede causar daños o deterioro de los aparatos que se guardan en su interior.
- Si su frigorífico está equipado con luz azul, no mire esta luz con dispositivos ópticos. No mire directamente a la luz LED UV durante mucho tiempo. Los rayos ultravioleta pueden causar fatiga visual.
- No llene el aparato con un contenido superior a su capacidad. No utilice procedimientos distintos de los recomendados por el fabricante para acelerar la descongelación. Pueden ocurrir lesiones o daños si el contenido del frigorífico se cae cuando se abre la puerta. También pueden ocurrir problemas similares cuando se coloca un objeto sobre el aparato.
- Asegúrese de haber eliminado el hielo o el agua que pueda haber caído al piso para evitar lesiones.
- Cambie la ubicación de las rejillas/rejillas para botellas en la puerta del frigorífico sólo cuando las rejillas estén vacías. ¡Existe peligro de dañarse!
- No coloque objetos que puedan caerse o volcarse sobre el aparato. Estos objetos pueden caerse al abrir o cerrar la puerta y causar lesiones y / o daños materiales.

- No golpee ni ejerza una presión excesiva sobre las superficies de vidrio. Los vidrios rotos pueden causar lesiones y/o daños materiales.
- Para los aparatos diseñados para utilizar un filtro de aire dentro de una cubierta de ventilador accesible, el filtro debe estar siempre en posición cuando el frigorífico esté en funcionamiento.
- No obstruya el ventilador (si existe) con alimentos.
- Las juntas dañadas deben sustituirse lo antes posible.
- Su aparato puede tener compartimientos especiales (Compartimiento de Alimentos Frescos, Compartimiento de Cero Grados, etc.) A menos que se indique lo contrario en el manual correspondiente del aparato, estos compartimientos pueden ser removidos, y el aparato puede ser utilizado con el mismo desempeño.
- El sistema de enfriamiento de su aparato contiene refrigerante R600a. El tipo de refrigerante utilizado en el aparato está especificado en la etiqueta de tipo. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras opera el aparato. En caso de daños a las tuberías:
 1. No toque el aparato ni el cable de corriente.
 2. Mantenga el aparato alejado de posibles fuentes de fuego que puedan provocar que el aparato se incendie.
 3. Ventilar el área donde se coloca el aparato. No use un ventilador.
 4. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.Antes de desechar aparatos viejos que ya no se utilizarán:
 1. desenchufe el cable de corriente de la toma de corriente;
 2. Corte el cable de corriente y retírelo del aparato junto con el enchufe.
 3. no retire los estantes y cajones del aparato para así evitar que los niños entren en el aparato;
 4. retire las puertas;
 5. enclaustre el aparato para que no se vuelque;
 6. No permita que los niños jueguen con el aparato viejo;
 7. Si el aparato está dañado y observa fugas de gas, manténgase alejado del gas. El gas puede causar congelación si entra en contacto con su piel.

- no destruya el aparato arrojándolo al fuego. Riesgo de explosión.
- Si la puerta del aparato dispone de cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

1.8 Seguridad en el almacenamiento de alimentos

Preste atención a las siguientes advertencias para evitar el deterioro de los alimentos:

- Dejar las puertas abiertas durante mucho tiempo puede hacer que aumente la temperatura en el interior del aparato.
- Limpie regularmente los sistemas de drenaje accesibles en contacto con alimentos.
- Limpiar los depósitos de agua que no se hayan utilizado durante 48 horas y los sistemas de agua de red que no se hayan utilizado durante más de 5 días.
- Almacene los aparatos de carne y pescado crudos en compartimentos apropiados dentro del aparato. Así, no gotea ni entra en contacto con otros alimentos.
- Los compartimentos congeladores de dos estrellas se utilizan para almacenar alimentos precargados, hacer y almacenar hielo y helados.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son apropiados para congelar alimentos frescos.
- Si el frigorífico se ha dejado vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo y séquelo para proteger la carcasa del aparato.
- Después de colocar los alimentos, compruebe si las trampillas de los compartimentos, y especialmente la puerta del congelador, están bien cerradas.
- Utilice el compartimiento refrigerador para almacenar alimentos frescos, y el compartimiento congelador para almacenar aparatos congelados, congelar alimentos frescos y preparar cubitos de hielo.
- No almacene alimentos sin sellarlos correctamente en los compartimientos del refrigerador y del congelador, para evitar el contacto directo con las superficies internas.

1.9 Seguridad de mantenimiento y limpieza

- Antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento desenchufe el frigorífico o desconecte el fusible.
- No tire de la puerta o de la manilla de la puerta si va a mover el aparato para limpiarlo. La puerta puede causar lesiones si se tira de la manilla con demasiada fuerza.
- No introduzca las manos, los pies ni objetos metálicos debajo o detrás del aparato. Es posible que se produzcan atascos o que algún borde afilado provoque lesiones personales.
- No lave el interior ni el exterior del aparato con un limpiador a presión, vapor, agua pulverizada o vertiendo agua. Riesgo de descarga eléctrica e incendio.
- Al limpiar el aparato, no utilice herramientas afiladas y abrasivas ni aparatos de limpieza domésticos, detergentes, gas, gasolina, diluyentes, alcohol, barnices y sustancias similares. Utilice únicamente aparatos de limpieza y mantenimiento que no sean nocivos para los alimentos del interior del aparato.
- No utilice papel de cocina, esponjas de cocina u otros materiales de limpieza duros.

- Nunca utilice vapor o aparatos de limpieza al vapor para limpiar el aparato y descongelar el hielo que contiene. El vapor entra en contacto con las áreas activas de su frigorífico y provoca un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Para agilizar la operación de descongelación, no utilice ninguna herramienta mecánica ni ninguna otra que no sea la recomendada por el fabricante.
- Tenga cuidado de mantener el agua alejada de los orificios de ventilación, los circuitos electrónicos o la iluminación del aparato. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Use un paño limpio y seco para limpiar el polvo o cualquier material extraño en las puntas de los enchufes. No utilice un paño húmedo o mojado para limpiar el enchufe. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

1.10 Iluminación

Póngase en contacto con un Servicio autorizado cuando reemplace el LED / la bombilla utilizando para la iluminación.



1.11 Desecho del Producto Usado

A la hora de desechar el aparato usado, respete las siguientes instrucciones:

- Desconecte la cerradura de la puerta, si existe, para evitar que los niños se queden encerrados accidentalmente en el aparato.
- Las salpicaduras de refrigerante son perjudiciales para los ojos. Al desechar el aparato, no dañe ninguna pieza del sistema de refrigeración.

- La ingestión del aceite del compresor o su penetración en las vías respiratorias puede ser mortal.
- El sistema de enfriamiento de su aparato incluye el gas R600a especificado en la placa de características. Este gas es inflamable. no destruya el aparato arrojándolo al fuego. ¡Riesgo de explosión!
- EL C -Pentano se utiliza como agente espumante en la espuma aislante y es una sustancia inflamable. no destruya el aparato arrojándolo al fuego.

ES

2 Instrucciones medioambientales

2.1 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto de desecho:



Este aparato cumple con la Directiva WEEE (RAEE) de la UE (2012/19/EU). Este aparato lleva un símbolo de la clasificación de los equipos eléctricos y electrónicos WEEE (RAEE).

Este símbolo indica que este aparato no debe desecharse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe ser entregado en el punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos puntos de limpieza, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con la tienda en la que compró el aparato. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación apropiada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y la salud humana.

Cumplimiento de la directiva RoHS

El aparato que ha adquirido cumple con la Directiva de UE RoHS (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.



Información de embalaje

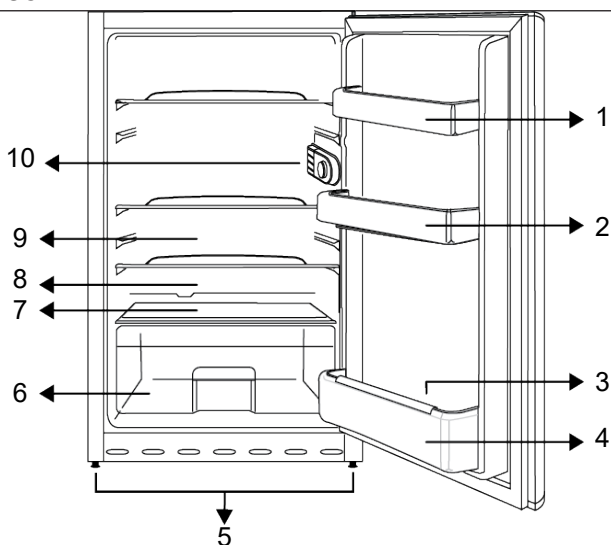
Los materiales de embalaje del aparato se fabrican con material reciclable, de acuerdo con nuestra Reglamentación Nacional para el Medio Ambiente. No desechar el embalaje junto con la basura doméstica ni similares. Llévelos a los puntos de recolección de material de embalaje designados por las autoridades locales.

CE Conformidad con las normas e información sobre las pruebas / Declaración de conformidad CE

Las etapas de desarrollo, fabricación y venta de este producto están en conformidad con las normas de seguridad de todas las directrices pertinentes de la Comunidad Europea. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

ES

3 El frigorífico



1 Estante de puerta

3 Soporte de Botellas

5 Soportes ajustables

7 Estante de Vidrio para Frutas y Verduras

9 Estante ajustable

2 Huevera

4 Botellero

6 Cajón de Frutas y Verduras

8 Canal de Recogida de Agua de Descongelación

10 Perrilla de Iluminación Interna y de Termostato

***Opcional:** Las imágenes de este manual de usuario son esquemáticas; es posible que no coincidan exactamente con su pro-

ducto. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

4 Instalación

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

4.1 Lugar correcto para la instalación

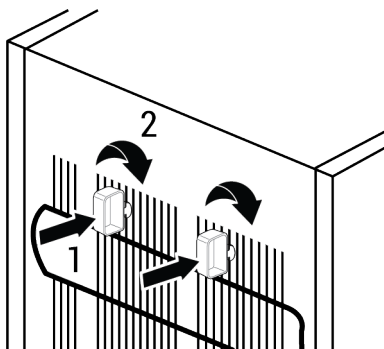
Contacte con el servicio técnico autorizado para la instalación del aparato. Para preparar el aparato para la instalación, consulte la información en el manual del usuario y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua sean los necesarios. De lo contrario, llame a un electricista y plomero para organizar los servicios públicos según sea necesario.

- Coloque el producto en una superficie plana para evitar vibraciones
- Coloque el aparato al menos a 30 cm de distancia del calentador, estufa o fuentes de calor y por lo menos a 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- Al colocar dos frigoríficos en posición adyacente, deje al menos 4 cm de distancia entre las dos unidades.
- Mantenga el aparato lejos de la luz solar directa y en un lugar seco.
- Compruebe si el componente de protección de la parte trasera se encuentra colocado en su lugar (en caso de ser suministrado con el aparato).

4.2 Colocación de las cuñas de plástico

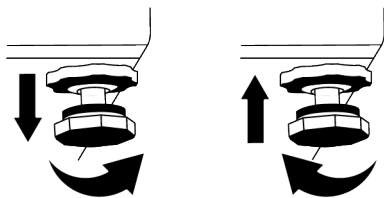
Utilice las cuñas de plástico provistas con el aparato para mantener suficiente espacio para la circulación de aire entre el aparato y la pared. Monte las 2 cuñas plásticas tal y como se indica en la ilustración siguiente.

(dicha ilustración es representativa, por lo que no coincide totalmente con su producto).



4.3 Ajuste de las patas

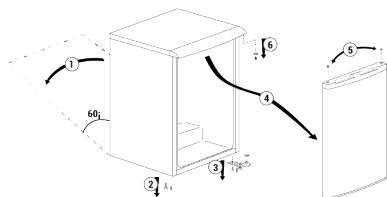
Si el aparato no está en una posición equilibrada, ajuste las patas delanteras ajustables girándolas hacia la derecha o hacia la izquierda.

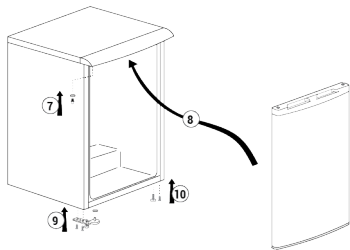


4.4 Advertencia de superficie caliente

En las paredes laterales de su aparato existen tubos de enfriamiento para mejorar el sistema de refrigeración. Es posible que el fluido a alta presión fluya a través de estas superficies y ocasione superficies calientes en las paredes laterales. Esto es normal y no requiere servicio.

5 Cambio de dirección de la puerta





6 Preparación

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

6.1 Qué hacer para ahorrar energía

- Al cargar los alimentos, deje suficiente espacio en el interior del frigorífico para permitir una circulación de aire adecuada para la refrigeración.
- Como el aire caliente y húmedo no penetra directamente en su aparato cuando las puertas no están abiertas, su aparato se optimiza en condiciones suficientes para proteger su comida. En estas circunstancias, las funciones y los componentes como el compresor, el ventilador, la calefacción, el desescarche, la iluminación, la pantalla, etc., funcionarán según las necesidades consumiendo el mínimo de energía.
- En caso de que haya varias opciones, los estantes de cristal deben colocarse de forma que las salidas de aire en la pared trasera no queden bloqueadas y, preferiblemente, de forma que las salidas de aire queden por debajo del estante de cristal. Esta combinación podría ayudar a mejorar la distribución del aire y la eficiencia energética.
- Almacene los alimentos en el refrigerador o en el compartimento de frío según las condiciones de almacenamiento adecuadas para ahorrar energía.

6.2 Uso de primera vez

Antes de usar el frigorífico, asegúrese de que se hayan realizado los preparativos necesarios de acuerdo con las instrucciones de las secciones "Información de seguridad" e "Instalación».

- Espere al menos 2 horas antes de poner en marcha el aparato, para garantizar la total eficacia de la refrigeración.
- Mantenga el aparato en funcionamiento sin colocar nada de comida dentro durante 6 horas y no abra la puerta en lo posible.
- El cambio de temperatura causado por abrir y cerrar la puerta mientras se usa el aparato normalmente puede provocar condensación en los estantes de la puerta/cuerpo y la cristalería colocada en el producto.
- Un sonido se escuchará cuando el compresor esté activado. Es normal que el aparato haga ruido incluso si el compresor no está funcionando, ya que el líquido y el gas pueden estar comprimidos en el sistema de refrigeración.
- Es normal que los bordes delanteros del refrigerador se sientan cálidos. Estas áreas están diseñadas para calentarse con el fin de evitar la condensación
- Para algunos modelos, el panel indicador se apaga automáticamente 1 minuto después de que se cierra la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se presione cualquier botón.

6.3 Clase climática y definiciones

Consulte la clase climática en la placa de características de su dispositivo. Una de las siguientes informaciones es aplicable a su dispositivo según la clase climática.

- **Número de serie:** Clima templado a largo plazo: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 10 °C y 32 °C.
- **NORTE:** Clima templado: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 32 °C.

- **ST:** Clima subtropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 38°C.
- **T:** Clima tropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 43°C.

7 Funcionamiento del producto

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

- El aparato se utilizará solamente para almacenar alimentos.
- Cierre la válvula de agua si estará fuera de casa (por ejemplo, de vacaciones) y no utilizará el Icematic o el dispensador

de agua durante un largo período de tiempo. En caso contrario, pueden producirse fugas de agua.

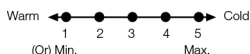
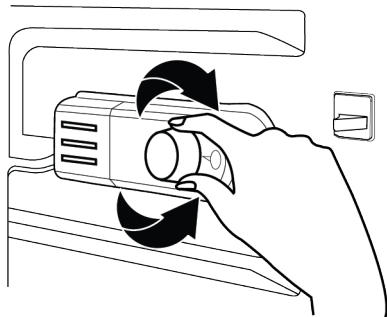
Desenchufar el aparato

- Retire la comida para evitar olores.
- Espere a que se derrita el hielo, limpie el interior y déjelo secar, deje las puertas abiertas para no dañar los plásticos internos de la carrocería.

8 Uso de su electrodoméstico

8.1 Ajuste de la temperatura de funcionamiento

La temperatura de funcionamiento se establece mediante el control de temperatura.



1=Ajuste de refrigeración más bajo (Ajuste más caliente)

5=Configuración de refrigeración más alta (configuración más fría)

o

Mínimo = Ajuste de refrigeración más bajo

(Ajuste más cálido)

Máx. = Ajuste de refrigeración más alto (Ajuste más frío)

La temperatura media en el interior del compartimento frigorífico debe rondar los +5°C.

Seleccione un ajuste basado en la temperatura deseada.

Tenga en cuenta que habrá diferentes temperaturas en el área de enfriamiento.

La zona más fría está justo encima del cajón para verduras.

La temperatura interna también depende de la temperatura ambiente, de la frecuencia con la que se abre la puerta y de la cantidad de alimentos almacenados en el interior.

La apertura frecuente de la puerta hace que aumente la temperatura interna.

Por lo tanto, se recomienda cerrar la puerta lo antes posible después de su uso.

Uso de los compartimentos interiores

Estantes móviles: La distancia entre los estantes puede ajustarse según las necesidades.

Cajón de verduras: En este compartimento pueden almacenarse verduras y frutas durante mucho tiempo sin que se estropeen.

Estante para botellas: En estos estantes pueden colocarse botellas, tarros y latas.

Almacenamiento de Alimentos

El compartimento frigorífico está destinado al almacenamiento a corto plazo de alimentos y bebidas frescas.

Guarde los productos lácteos en el compartimento correspondiente del frigorífico.

Las botellas pueden guardarse en el bote-llero interior o en el de la puerta.

La carne cruda se guarda mejor en una bolsa de polietileno en el compartimento más bajo del frigorífico.

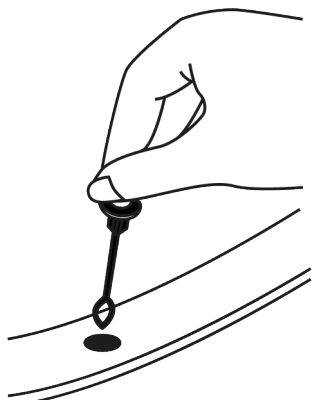
Deje que los alimentos y bebidas calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el frigorífico.

- Precaución:

Almacene el alcohol concentrado sólo en posición vertical y bien cerrado.

- Precaución:

No almacene sustancias explosivas ni recipientes con propelentes inflamables (latas, aerosoles, etc.) en el aparato. Riesgo de explosión.

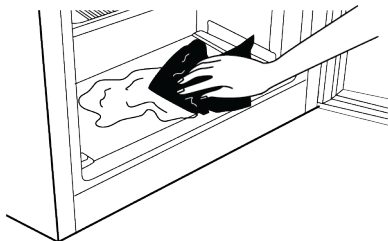


Descongelación

La descongelación del compartimento frigorífico se realiza automáticamente. El agua descongelada fluye por el canal de desagüe hacia un recipiente de recogida situado en la parte trasera del aparato.

Durante la descongelación, se forman gotas de agua en la parte trasera del frigorífico debido al evaporador.

Si las gotas no fluyen todas hacia abajo, pueden volver a congelarse después de la descongelación. Límpielas con un paño empapado en agua caliente, pero nunca con un objeto duro o afilado.



8.2 Sustitución de la lámpara de iluminación

Llame al Servicio Autorizado cuando la Bombilla/LED utilizada para la iluminación de su frigorífico sea reemplazada.

La(s) lámpara(s) utilizada(s) en este aparato no se puede(n) utilizar para la iluminación del hogar. Esta lámpara está pensada para ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico/congelador de forma segura y cómoda.

8.3 Conservación de alimentos en el frigorífico

Guardar alimentos en la nevera

En el compartimento de refrigeración, la temperatura de los alimentos que se van a almacenar en el producto puede variar entre +3 °C y -3 °C. La temperatura en el compartimento de refrigeración puede bajar de 0 °C, y esto no es adecuado para almacenar frutas y verduras frescas. Si necesita almacenar alimentos frescos en los cajones fríos, asegúrese de ajustar la temperatura del frigorífico a 5 °C o más.

Almacene los alimentos en los diferentes lugares según sus propiedades:	
Alimentos	Ubicación
Huevo	Estante de puerta
Productos lácteos (mantequilla, queso)	Si está disponible, compartimento de cero grados (para alimentos de desayuno) / compartimento de enfriamiento
Frutas, verduras y hortalizas	Compartimento de frutas y verduras, cajón para verduras o; En el compartimento de alimentos frescos, en el cajón de verduras o en el cajón Everfresh+ (si está disponible), siempre que el frigorífico esté ajustado a una temperatura superior a 5 °C
Carne fresca, aves, pescado, embutidos, etc. Alimentos cocinados	Si está disponible, compartimento de cero grados (para alimentos de desayuno) / compartimento de enfriamiento
Alimentos listos para servir, aparatos envasados, alimentos enlatados y encurtidos	Estantes superiores o estante de la puerta
Bebidas, botellas, especias y aperitivos	Estante de puerta

Almacenamiento de alimentos en el compartimento del congelador

- Puede activar la función de congelación rápida 4-6 horas antes de la función de congelación y realizar un enfriamiento más rápido.
- Lleve las comidas calientes a la temperatura ambiente antes de colocarlas en el compartimento del congelador.
- Los alimentos que se van a congelar deben dividirse en porciones según el tamaño que se va a consumir, y congelarse en paquetes separados.
- Se recomienda empaquetar los alimentos antes de colocarlos en el congelador.
- Para evitar la caducidad del tiempo de almacenamiento, escriba en el envase la fecha de congelación, la hora y el nombre del aparato según los tiempos de almacenamiento de los diferentes alimentos.
- Consuma rápidamente los alimentos que haya descongelado. Los alimentos descongelados no pueden volver a congelarse si no se cocinan. No es seguro consumir los alimentos frescos recongelados sin cocinar una vez descongelados.
- Al congelar alimentos frescos, no los ponga en contacto con alimentos ya congelados. De lo contrario, los alimentos congelados se descongelarán.

Guardar comida ya congelada

- Al almacenar alimentos, siga los períodos de tiempo especificados en estas instrucciones.
- Para proteger la calidad de los alimentos, mantenga el intervalo de tiempo entre la transacción de compra y el almacenamiento lo más corto posible.
- Compre los alimentos congelados que se almacenan a -18 °C o a temperaturas inferiores.
- Evite comprar alimentos cuyos envases estén cubiertos de hielo, etc. Esto significa que el aparato podría estar parcialmente descongelado y vuelto a congelar. La temperatura influye en la calidad de los alimentos.
- Guarde la comida durante el tiempo recomendado por el fabricante. Saque del congelador sólo los alimentos que necesite.
- Excepto en los casos en los que se den circunstancias extremas en el entorno, si su aparato (en la tabla de valores recomendados) está ajustado a los valores de ajuste especificados, los alimentos mantienen su frescura durante más tiempo tanto en el compartimento de aparatos frescos como en el del congelador.

- Si el compartimento de aparatos frescos se ajusta a una temperatura más baja, las frutas y verduras frescas pueden congelarse parcialmente.
- Los compartimentos de dos estrellas son adecuados para alimentos precongelados. Se pueden almacenar helados y cubitos de hielo.
- Congele los alimentos solo en el compartimento de 4 estrellas.

ES

Carne y Pescado		Preparación	Tiempo máximo de almacenamiento (mes)	
Productos cárnicos	Ternera	Carne de res	Cortarlos en grosor de 2 cm y colocar papel de aluminio entre ellos o envolverlos herméticamente con película estirable.	6-8
		Asado	Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable	6-8
		Cubos	En piezas pequeñas	6-8
		Milanesa, chuleta	Colocar papel de aluminio entre rodajas cortadas o envolver cada una de ellas con película estirable	6-8
	Carne de cordero	Chuletas	Colocar papel de aluminio entre piezas de carne o envolver cada una de ellas con película estirable	4-8
		Asado	Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable	4-8
		Cubos	Embalar carne machacada en una bolsa de congelador o envolverla herméticamente con película estirable	4-8
	Carne de res	Asado	Embalar los trozos de carne en bolsas de refrigerador o envolverlos herméticamente con película estirable	8-12
		Carne de res	Cortarlos en grosor de 2 cm y colocar papel de aluminio entre ellos o envolverlos herméticamente con película estirable.	8-12
		Cubos	En piezas pequeñas	8-12
		Carne hervida	Embalar como pequeñas cantidades en bolsas de refrigerador.	8-12
	Carne picada	Sin sazonar, en bolsas planas	1-3	
	Asadura (pieza)	En piezas	1-3	
	Salchicha fermentada - Salamí	Debe estar envasado aunque tenga su propia cubierta.	1-3	
	Jamón	Colocar papel de aluminio entre las rodajas cortadas	2-3	
Aves de corral y animales de caza	Pollo y Pavo	Envolver en papel de aluminio	4-6	
	Ganso	Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg)	4-6	
	Pato	Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg)	4-6	
	Ciervo, Conejo, Corzo	Envolver en papel de aluminio (las porciones no deben superar los 2,5 kg, y sus huesos deben estar apartados)	6-8	

Carne y Pescado		Preparación	Tiempo máximo de almacenamiento (mes)
Pescado y Marisco	Pescado de agua dulce (Trucha, Carpa, Grulla, Bagre)	Tras limpiar a fondo el interior y las escamas, se debe lavar y secar, y cortar las partes de cola y cabeza cuando sea necesario.	2
	Pescado magro (Róbalo, Rombo, Lenguado)		4-6
	Pescado graso (Bonito, Mackerel, Pescado Azul, Salmonete, Anchoa)		2-4
	Mariscos	Limpiado y en bolsas	4-6
	Caviar	En su paquete, en contenedor de aluminio o de plástico	2-3

" Los tiempos de almacenamiento especificados en la tabla se basan en la temperatura de almacenamiento de -18°C. "

Frutas y Vegetales	Preparación	Tiempo máximo de almacenamiento (mes)
Judía y Judía trepadora	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 3 minutos después de lavar y cortar en pequeñas piezas	10-13
Guisante	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2 minutos después de limpiar y lavar	10-12
Repollo	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 1-2 minutos después de limpiar	6-8
Zanahoria	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 3-4 minutos después de limpiar y cortar en piezas	12
Pimiento	Hervir 2-3 minutos después de cortar, partir en dos y limpiar las semillas	8-10
Espinacas	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2 minutos después de lavar y limpiar	6-9
Puerro	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 5 minutos después de cortar	6-8
Coliflor	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo y limón durante 3-5 minutos después de cortar en piezas	10-12
Berenjena	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 4 minutos después de lavar y cortar en piezas de 2cm	10-12
Chayote	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2-3 minutos después de lavar y cortar en piezas de 2cm	8-10
Seta	Saltear levemente en aceite y exprimir limón	2-3
Maíz	Limpiar y envasando en mazorca o granulado	12
Manzana y Pera	Hervir y pasar por agua con cubitos de hielo durante 2-3 minutos después de pelar y cortar	8-10
Albaricoque y Melocotón	Partir por la mitad y quitar las semillas	4-6
Fresa y Frambuesa	Lavar y desgranar	8-12
Fruta cocida	Añadir un 10% de azúcar en el recipiente	12
Ciruela, Cereza, Cereza Agria	Lavar y desgranar los tallos	8-12

" Los tiempos de almacenamiento especificados en la tabla se basan en la temperatura de almacenamiento de -18°C . "

Productos Lácteos	Preparación	Tiempo Mínimo de Almacenamiento (Mes)	Condiciones de Almacenamiento
Queso (excepto queso feta)	Colocar papel de aluminio entre las rodajas	6-8	Puede permanecer en su envase original para almacenamiento a corto plazo. Para almacenamiento a largo plazo se debe envolver también en papel de aluminio o plástico.
Mantequilla, margarina	En su propio envase	6	En su propio envase o en envases de plástico

" Los tiempos de almacenamiento especificados en la tabla se basan en la temperatura de almacenamiento de -18°C . "

«La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar durante un determinado período de tiempo se especifica en la etiqueta de tipo.

- La temperatura del compartimento aumenta considerablemente si la puerta del compartimento se abre y se cierra con frecuencia y se mantiene abierta durante mucho tiempo, lo que puede reducir la vida útil de los alimentos y hacer que se estropeen.
- Para que no se produzcan cambios de olor y sabor, los alimentos deben almacenarse en los recipientes cerrados.
- Para conseguir un enfriamiento mejor y homogéneo, coloque los alimentos por separado de forma que el aire frío pueda circular por ellos.
- Proporcione un flujo de aire dejando un espacio entre los alimentos y la pared interna. Si apoya los alimentos contra la pared posterior, éstos pueden congelarse.
- Lleve los alimentos calientes cocinados a la temperatura ambiente antes de colocarlos en el refrigerador. A continuación, puede colocar la comida tibia en los estantes inferiores de su refrigerador. Coloque los alimentos calientes lejos de los precederos.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento de alimentos frescos. De este modo, podrá enfriar el compartimento de alimentos frescos con los congelados y ahorrar energía.
- Almacenar las frutas tropicales no maduras (mango, variedades de melón, papaya, plátano, piña) en el refrigerador puede acelerar el proceso de maduración. Esto no es recomendable porque acortaría el tiempo de almacenamiento.
- Las cebollas, los ajos, los jengibres y otras hortalizas de raíz deben almacenarse en condiciones de oscuridad y en cámaras frigoríficas, no en el refrigerador.
- Si observa que un alimento se ha estropeado en el refrigerador, tire ese alimento y limpie los accesorios que hayan estado en contacto con él.
- Para enfriar rápidamente las comidas como sopas y guisos, que se cocinan en las ollas grandes, puedes ponerlas en la refrigerador separándolas en sus propios recipientes poco profundos.
- No coloque alimentos sin envasar cerca de los huevos.
- Guarda las frutas y verduras por separado y almacena cada variedad junta (por ejemplo; las manzanas con las manzanas, las zanahorias con las zanahorias)
- Saca las verduras verdes de la bolsa de plástico y colócalas en el refrigerador después de envolverlas en una toalla de papel o un paño para secarlas. Si lava este tipo de alimentos antes de meterlos en la refrigerador, recuerde secarlos.

- Puede crear un ambiente húmedo y proporcionar un flujo de aire guardando las frutas y verduras, que son propensas a secarse, en las bolsas de plástico perforadas o sin cerrar.
- Salvo en casos de circunstancias ambientales extremas, si el producto (según la tabla de valores de ajuste recomendados) se ajusta a los valores de ajuste especificados, los alimentos conservarán su frescura durante más tiempo tanto en el compartimento de refrigeración como en el de congelación.

Colocación de los alimentos

Estantes del frigorífico: alimentos dentro de ollas, platos con tapa, huevos (en caja con tapa)

Estantes de la puerta del frigorífico: alimentos o bebidas pequeños y envasados

Cajón de verduras: verduras y frutas

Detalles del congelador

Según la norma IEC 62552, el congelador debe tener capacidad para congelar 4,5 kg de alimentos a -18°C o a temperaturas inferiores a 25°C de temperatura ambiente en 24 horas por cada 100 litros de volumen del compartimento de congelación.

Los alimentos solo se pueden conservar durante períodos prolongados a una temperatura inferior o igual a -18 °C.

Puede mantener los alimentos frescos durante meses (en el congelador a temperaturas inferiores a -18 °C).

9 Mantenimiento y limpieza

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

Antes de limpiar el frigorífico, desenchúfelo o desconecte el fusible al que está conectado.

Por ningún motivo introduzca las manos, los pies u objetos metálicos debajo del frigorífico o entre el frigorífico y el suelo. Es posible que se produzcan atascos o que algún borde afilado provoque lesiones personales.

Los alimentos a congelar no deben ponerse en contacto con los alimentos ya congelados en el interior para evitar la descongelación parcial.

Hierva las vegetales y filtre el agua para prolongar el tiempo de almacenamiento congelado. Coloque los alimentos en envases herméticos después de la filtración y en el congelador. Los plátanos, tomates, lechuga, apio, huevos, patatas y alimentos similares no se deben congelar. En caso de que estos alimentos se congelen, sólo se verán afectados negativamente los valores nutricionales y las cualidades alimentarias. No se trata de una putrefacción que ponga en peligro la salud humana.

Colocación de los alimentos

Estantes del congelador: diferentes alimentos congelados como carne, pescado, helados, verduras, etc.

Estantes del frigorífico: alimentos dentro de ollas, platos con tapa, huevos (en caja con tapa)

Estantes de la puerta del frigorífico: alimentos o bebidas pequeños y envasados

Cajón de verduras: verduras y frutas

Compartimento de alimentos frescos: alimentos delicatessen (alimentos para el desayuno, aparatos cárnicos para consumir en poco tiempo)

- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el aparato. No utilice materiales como productos de limpieza del hogar, jabón, detergentes, gas, gasolina, diluyente, alcohol, cera, etc.
- Se debe quitar el polvo de la rejilla de ventilación de la parte trasera del aparato al menos una vez al año (sin abrir la tapa). Limpie el aparato con un paño seco.
- Tenga cuidado en mantener el agua lejos de la cubierta de la lámpara y otras partes eléctricas.

- Limpie la puerta con un paño húmedo. Retire todo el contenido para quitar la puerta y las rejillas de la carcasa. Retire las rejillas de la puerta elevándolas hacia arriba. Limpie y seque las estanterías, a continuación, colóquelas de nuevo en su lugar deslizándolas desde arriba.
- No use agua con cloro ni aparatos de limpieza en la superficie exterior y las piezas de revestidas de cromo del aparato. El cloro causará herrumbre en este tipo de superficies metálicas.
- A fin de evitar la deformación y la eliminación de impresiones en la pieza de plástico, no utilice herramientas afiladas y abrasivas, jabón, materiales de limpieza doméstica, detergentes, gas, gasolina, barniz y sustancias similares. Utilice agua tibia y paño suave para limpiar, y luego seque el aparato.
- En los aparatos que no tienen la función No-Frost, es posible que se produzcan gotas de agua y hielo de un grosor de un dedo en la pared posterior del compartimento frigorífico. No lo limpie, y nunca aplique aceites o materiales similares.
- Utilice únicamente un paño de microfibra ligeramente humedecido para limpiar la superficie externa del producto. Las esponjas y otros tipos de trapos de limpieza pueden provocar arañazos.
- Para limpiar todos los componentes removibles durante la limpieza de la superficie interior del producto, lave estos componentes con una solución suave que consista en jabón, agua y carbonato.

Llave muy bien y seque. Evite que el agua entre en contacto con los componentes de la iluminación y el panel de control.

- No utilice vinagre, alcohol para frotar u otros agentes de limpieza a base de alcohol en ninguna de las superficies interiores.

Superficies externas de acero inoxidable

Utilice un producto de limpieza no abrasivo para acero inoxidable y aplíquelo con un paño suave sin pelusas. Para pulir, limpie suavemente la superficie con un paño de microfibra humedecido con agua y use una gamuza de pulido en seco. Siga siempre los hilos del acero inoxidable.

Prevención de olores

El aparato se fabrica libre de cualquier material oloroso. Sin embargo, el almacenamiento inadecuado de los alimentos y la limpieza incorrecta de las superficies internas pueden provocar malos olores.

- Para evitar esto, limpie el interior con agua carbonatada cada 15 días.
- Mantenga los alimentos en recipientes sellados, ya que los microorganismos que surgen de los alimentos guardados en recipientes sin sellar causarán mal olor.
- No guarde alimentos caducados y en mal estado en el frigorífico.

Protección de superficies de plástico

El aceite derramado en las superficies de plástico puede dañar la superficie y debe ser limpiado inmediatamente con agua tibia.

10 Solución de problemas

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

Revise esta lista antes de contactar con el servicio técnico. Si lo hace, le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Algunas funciones mencionadas en este documento pueden no ser aplicables a su aparato.

Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato.

El frigorífico no está funcionando.

- El enchufe no está totalmente en la toma. >>> Conéctelo para asentarlos por completo en la toma.

- El fusible conectado a la toma de corriente del aparato o el fusible principal está fundido. >>> Compruebe el fusible.

Condensación en la pared lateral del compartimento frigorífico (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE).

- La puerta se abre con demasiada frecuencia. >>> Tenga cuidado de no abrir la puerta del aparato con demasiada frecuencia.
- El medio ambiente es demasiado húmedo. >>> No instale el aparato en ambientes húmedos.
- Los alimentos que contienen líquidos se mantienen en sus envases sin sellar. >>> Mantenga los alimentos que contengan líquidos en envases sellados.
- La puerta del aparato se deja abierta. >>> No mantenga la puerta del aparato abierta durante largos periodos.
- El termostato está ajustado a una temperatura muy fría. >>> Ajuste el termostato a un nivel apropiado.

El compresor no está funcionando.

- En caso de fallo de corriente repentino o tirando del enchufe de corriente y poniéndolo de nuevo, la presión del gas en el sistema de refrigeración del aparato no será equilibrada, lo que desencadena la salvaguardia térmica del compresor. El aparato se reiniciará después de aproximadamente 6 minutos. Si el aparato no se reinicia después de este período, póngase en contacto con el servicio.
- La descongelación está activa. >>> Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. La descongelación se realiza periódicamente.
- El aparato no está enchufado. >>> Asegúrese de que el cable de corriente esté enchufado.
- El ajuste de la temperatura es incorrecto. >>> Seleccione el ajuste adecuado de la temperatura.
- No hay energía eléctrica. >>> El aparato continuará funcionando con normalidad una vez que se restablezca la corriente.

El ruido de funcionamiento del frigorífico aumenta mientras está en uso.

- El desempeño operativo del aparato puede variar en función de las variaciones de la temperatura ambiente. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

El frigorífico funciona demasiado a menudo o por demasiado tiempo.

- El nuevo aparato puede ser más grande que el anterior. Los aparatos de mayor tamaño se ejecutarán por períodos más largos.
- La temperatura ambiente puede ser alta. >>> El aparato normalmente funciona durante largos períodos a mayor temperatura de la habitación.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada cuando es enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior. Esto es normal.
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> El aire caliente que se mueve adentro hará que el aparato funcione más tiempo. No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta del congelador o del frigorífico puede estar abierta. >>> Compruebe que las puertas estén completamente cerradas.
- Es posible que el aparato esté configurado a una temperatura demasiado baja. >>> Ajuste la temperatura a un grado más alto y espere a que el aparato alcance la temperatura ajustada.
- La arandela de la puerta del frigorífico o el congelador puede estar sucia, desgastada, rota o mal instalada. >>> Limpie o cambie el sello. Una arandela de la puerta dañada / agrietada hará que el aparato funcione durante períodos más largos para preservar la temperatura actual.

La temperatura del congelador es muy baja, pero la temperatura del frigorífico es adecuada.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

La temperatura del enfriador es muy baja, pero la temperatura del congelador es adecuada.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a un grado más alto y verifique nuevamente.

Los alimentos guardados en los cajones del compartimento de refrigeración se congelan.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a un grado más alto y verifique nuevamente.

La temperatura en el frigorífico o el congelador es demasiado alta.

- La temperatura del compartimento del congelador se establece a un grado muy bajo. >>> El valor de la temperatura del compartimento de refrigeración tiene un efecto sobre la temperatura en el compartimento congelador. Espere hasta que la temperatura de las partes pertinentes alcancen el nivel suficiente cambiando la temperatura del frigorífico o del congelador.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> Esto es normal. El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada fue enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior.

- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes dentro del aparato.

Ruido o agitación.

- La superficie no es plana ni duradera >>> Si el aparato tiembla cuando se mueve lentamente, ajuste los soportes para equilibrar el producto. También asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.
- Cualquier artículo colocado sobre el aparato pueden causar ruido. >>> Retire todos los objetos colocados sobre el aparato.
- El aparato está haciendo ruido de flujo de líquido, rociado, etc.
- Los principios de funcionamiento del aparato implican flujos de líquido y gas. >>> Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

Hay sonido del viento que sopla procedente del aparato.

- El aparato utiliza un ventilador para el proceso de enfriamiento. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

Hay condensación en las paredes internas del aparato.

- El clima caliente o húmedo aumentarán la formación de hielo y de condensación. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia, si están abiertas, ciérrelas.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.

Hay condensación en el exterior del aparato o entre las puertas.

- Puede ser por que el clima ambiental sea húmedo, esto es bastante normal en ambientes húmedos. >>> La condensación se disipará cuando se reduzca la humedad.

El interior huele mal.

- El aparato es limpiado regularmente. >>> Limpie el interior con regularidad utilizando una esponja, agua caliente y agua carbonatada.
- Ciertos envases y materiales de embalaje pueden causar olor. >>> Utilice envases y materiales de embalaje que sean exentos de olores.
- Los alimentos se colocan en envases no sellado. >>> Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.
- Retire todos los alimentos caducados o en mal estado del aparato.

La puerta no se cierra.

- Los paquetes de alimentos pueden estar bloqueando la puerta. >>> Cambie de lugar los elementos que bloquean las puertas.
- El aparato no está en posición vertical sobre la base. >>> Ajuste los soportes para equilibrar el aparato.

- La superficie no es plana ni duradera >>> Asegúrese de que la superficie sea plana y lo suficientemente duradera para soportar el producto.

El cajón de verduras está atascado.

- Los alimentos pueden estar en contacto con la parte superior del cajón. >>> Reorganice los alimentos en el cajón.

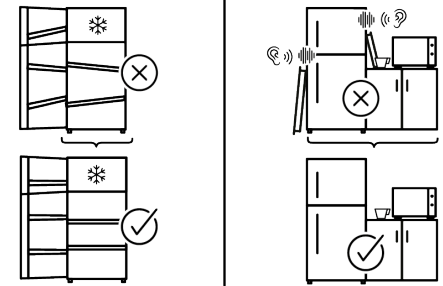
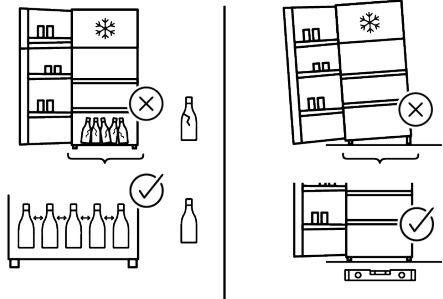
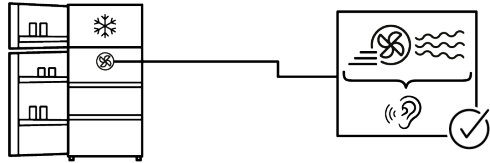
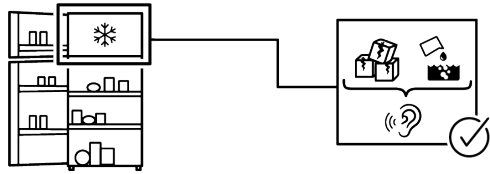
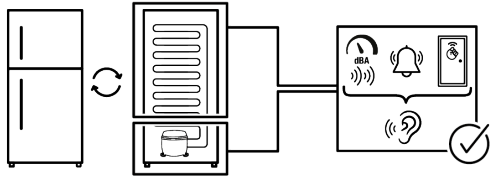
Temperatura en la superficie del producto.

- Se pueden observar altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el aparato está en funcionamiento. Esto es normal y no requiere servicio.

El ventilador sigue funcionando cuando la puerta está abierta.

- El ventilador puede seguir funcionando cuando la puerta del congelador está abierta.

Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato. Esto es normal.



EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Algunas averías (simples) pueden ser manejadas adecuadamente por el usuario final sin que surja ningún problema de seguridad o uso inseguro, siempre que se realicen dentro de los límites y de acuerdo con las siguientes instrucciones (véase la sección "Autorreparación").

Por lo tanto, a menos que se autorice lo contrario en la sección "Autorreparación", las reparaciones deberán dirigirse a reparadores profesionales registrados para evitar problemas de seguridad. Un reparador profesional registrado es aquel al que el fabricante ha concedido acceso a las instrucciones y la lista de piezas de repuesto de este aparato de acuerdo con los métodos descritos en los actos legislativos de conformidad con la Directiva 2009/125/CE.

Sin embargo, solo el agente de servicio (es decir, reparadores profesionales autorizados) al que pueda comunicarse a través del número de teléfono proporcionado en el manual del usuario/tarjeta de garantía o a través de su distribuidor autorizado puede brindarle servicio bajo los términos de la garantía. Por lo tanto, tenga en cuenta que las reparaciones realizadas por reparadores profesionales (que no están autorizados por Indesit) anularán la garantía.

Auto-reparación

El usuario final puede realizar la reparación por sí mismo, exclusivamente con respecto a las siguientes piezas de repuesto: manijas de las puertas, bisagras de las puertas, bandejas, cestas y juntas de las puertas (también está disponible una lista actualizada parts-selfservice.europeanappliances.com a partir del 1 de marzo de 2021). Además, para garantizar la seguridad del aparato y evitar el riesgo de lesiones graves, la autorreparación mencionada debe realizarse siguiendo las instrucciones del manual de usuario para autorreparación o que están disponibles en parts-selfservice.europeanappliances.com. Por su seguridad, desenchufe el aparato antes de intentar cualquier autoreparación.

Los intentos de reparación por parte de los usuarios finales de piezas no incluidas en dicha lista y/o que no sigan las instrucciones de los manuales de usuario para la auto-reparación o que están disponibles en parts-selfservice.europeanappliances.com, podrían dar lugar a problemas de seguridad no imputables a Indesit, y anularán la garantía del aparato.

Por lo tanto, se recomienda encarecidamente a los usuarios finales que se abstengan de intentar llevar a cabo reparaciones que queden fuera de la mencionada lista de piezas de repuesto, poniéndose en contacto en tales casos con reparadores profesionales autorizados o con reparadores profesionales registrados. Por el contrario, tales intentos por parte de los usuarios finales pueden causar problemas de seguridad y dañar el aparato y, posteriormente, provocar un incendio, una inundación, una electrocución y lesiones personales graves.

A modo de ejemplo, pero no limitado a, las siguientes reparaciones deben dirigirse a reparadores profesionales autorizados o reparadores profesionales registrados: compresor, circuito de refrigeración, placa principal, placa inverter, placa de visualización, etc.

El fabricante/vendedor no se hace responsable en ningún caso en el que los usuarios finales no cumplan con lo anterior.

La disponibilidad de repuestos del frigorífico que compró es de 10 años. Durante este período, los repuestos originales estarán disponibles para operar el frigorífico correctamente.

La duración mínima de la garantía del refrigerador que ha comprado es de 24 meses. Este aparato está equipado con una fuente de iluminación de clase energética "G".

La fuente de iluminación de este aparato solo debe ser reemplazada por un reparador profesional.



Considerations Regarding Errors of Use and Warranty
Considerações relativamente a erros de utilização e garantia
Napomene u vezi sa greškama u upotrebi i garancijom

Najpre pročitate ovaj priručnik!

Poštovani korisnici,

Hvala što ste izabrali ovaj proizvod.

Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden uz primenu vrhunske tehnologije. Da biste to postigli, pažljivo pročitate ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda i sačuvajte istu za. Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati. Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ne odvajajte ovaj priručnik od proizvoda ako želite da je predate nekom drugom licu.




Sledeći simboli se koriste u korisničkom priručniku i na proizvodu:



Pročitajte uputstvo za upotrebu!



Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.


	Podaci o modelu sačuvani u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće internet stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	https://eprel.ec.europa.eu/


1 Bezbednosna uputstva.....	104
1.1 Važni bezbednosni simboli.....	104
1.2 Predviđena upotreba.....	104
1.3 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca.....	105
1.4 Električna bezbednost.....	105
1.5 Bezbednost pri rukovanju	106
1.6 Bezbednost pri ugradnji	106
1.7 Bezbednost rukovanja.....	109
1.8 Bezbednost skladištenja hrane	112
1.9 Bezbednost pri održavanju i čišćenju.....	113
1.10 Svetlo	114
1.11 Odlaganje starog proizvoda.....	114
2 Uputstva za zaštitu životne sredine 115	
2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad.....	115
3 Vaš Frižider.....	116
4 Ugradnja	116
4.1 Pravo mesto za instalaciju	116
4.2 Postavljanje plastičnih klinova	117
4.3 Podešavanje postolja.....	117
4.4 Upozorenje na vruću površinu	117
5 Promena smeru vrata	117
6 Priprema	117
6.1 Koraci za uštedu energije	117
6.2 Prva upotreba	118
6.3 Klimatski razred i definicije.....	118
7 Rukovanje proizvodom.....	118
8 Korišćenje vašeg uređaja	118
8.1 Postavljanje radne temperature ...	118
8.2 Zamena sijalice za osvetljenje.....	120
8.3 Čuvanje hrane u vašem uređaju ...	120
9 Održavanje i čišćenje	124
10 Rešavanje problema.....	125


1 Bezbednosna uputstva


- Ovaj deo sadrži uputstva o bezbednosti koja su neophodna za sprečavanje rizika od fizičkih povreda i materijalnih šteta.
- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ova uputstva ne poštuju
- Radove na montaži i popravci uvek neka obavlja proizvođač, ovlašćeni servis ili osoba koju će odrediti kompanija uvoznik.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.
- Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne izvodite nikakve tehničke modifikacije na proizvodu.


1.1 Važni bezbednosni simboli

 Opasnost od strujnog udara!

 Pročitajte uputstvo za upotrebu.

 Opasnost može za rezultat imati opekotine zbog kontakta s vrućim površinama.

 Zapaljiv materijal, upozorenje na opasnost od požara.

 Opasnost od povreda usled kontakta sa oštrim površinama!

 Rizik od UV-C zračenja

1.2 Predviđena upotreba

- Ovaj proizvod nije pogodan za komercijalnu upotrebu i ne bi trebalo da se koristi u druge svrhe osim onih predviđenih.
- Ovaj je proizvod namenjen za rad u zatvorenom prostoru, kao što su domaćinstva ili slično.

Na primer:

U kuhinjama zaposlenih u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima,

U seoskim kućama,

U jedinicama hotela, motela ili drugih odmarališta koje kupci koriste,

U hostelima ili sličnim okruženjima,

U službama dostave pripremljene hrane i slične primene koje ne spadaju u maloprodaju.

- Ovi proizvodi se ne smeju koristiti u otvorenim ili zatvorenim spoljašnjim okruženjima kao što su plovila, kamperi, balkoni ili terase. Izlaganje proizvoda kiši, snegu, suncu i vetru će izazvati rizik od požara.



1.3 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im data uputstva koja se tiču upotrebe uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju.
- Deca između 3 i 8 godina smeju stavljati u i vaditi hranu iz proizvoda za hlađenje.
- Deca i kućni ljubimci ne smeju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Deca i kućni ljubimci moraju se držati dalje od prostora kabine (kompresora) gde se nalaze električni delovi.
- Deca nikada ne smeju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Materijale za pakovanje držite dalje od dece. Opasnost od ozlede i gušenja.
- Ako je na vratima proizvoda dostupna brava, ključ držite van dohvata dece.



1.4 Električna bezbednost

- Proizvod ne sme biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravke i transporta.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti osoba koju je poslao proizvođač, ovlašćeni serviser ili uvoznik kako bi se sprečila bilo kakva potencijalna opasnost.
- Ne stavljajte kabal za napajanje ispod proizvoda ili na zadnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabal za napajanje. Kabal za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Koristite samo originalni kabl. Ne koristite odsečene ili oštećene kablove.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabal, višestruku priključnicu ili adapter.
- Prenosne višestruke utičnice ili prenosni izvori napajanja mogu se pregrijati i uzrokovati požar. Prema tome, nemojte držati višestruku utičnicu, prenosne izvore napajanja iza ili u blizini proizvoda.

- Pre nego što uključite proizvod u izvor napajanja, uklonite kabl za napajanje iz kuke kondenzatora (ako je dostupan) tokom instalacije.
- Korisnik ne bi trebao moći doći do električnih delova nakon instalacije.
- Ne uključujte kabl za napajanje proizvoda u labavu ili oštećenu utičnicu. Ove vrste priključaka mogu se pregrijati i izazvati požar.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji biće dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Proizvod ne sme da se koristi sa eksternim prekidačem kao što je tajmer ili sistem sa daljinskim upravljanjem.
- Nemojte koristiti proizvod kada ste bos ili vam je telo mokro.
- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama!
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabal za napajanje, već utikač.
- Vodite računa da utikač nije mokar, prljav ili prašnjav.
- Nikada ne priključujte svoj proizvod na uređaje za uštedu energije. Ovi sistemi su štetni za proizvod.



1.5 Bezbednost pri rukovanju

- Vodite računa da je utikač uređaja izvučete iz struje pre prenošenja proizvoda.
- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati. Ako proizvod padne na vas, može izazvati povrede. Nemojte udariti ili ispustiti proizvod tokom transporta.
- Uvek zatvorite vrata i ne držite proizvod za vrata dok ga transportujete.
- Pazite da pri rukovanju s proizvodom ne oštetite rashladni sistem i cevi. Ne koristite proizvod ako su cevi oštećene i obratite se ovlašćenom servisu.



1.6 Bezbednost pri ugradnji

- Da biste proizvod pripremili za korišćenje, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i priručniku za ugradnju i pobrinite se da su snabdevanje struje i vode u skladu sa zahtevima. Ako nisu, pozovite kvalifikovnog električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi.

- **U suprotnom, postoji opasnost od strujnog udara, požara, problema u radu proizvoda ili ozlede.**
- Pre početka ugradnje, isključite osigurač da biste isključili napajanje linije na koju je proizvod povezan.
- Proizvod bi trebalo da instaliraju dva ili više lica. Koristite zaštitne rukavice dok vadite proizvod iz ambalaže i instalirate.
- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu na maksimalnoj nadmorskoj visini od 2000 metara nadmorske visine.
- Držite decu dalje od mesta instalacije.
- Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte da instalirate uređaj ako je oštećen.
- Uvek koristite ličnu zaštitnu opremu (rukavice, itd.) tokom instalacije, održavanja i popravke proizvoda. Opasnost od povrede.
- Ne ugrađujte niti ostavljajte proizvod na mestima gde može biti izložen spoljnim ambijentalnim temperaturama.
- Postavite proizvod na čistu, ravnu i tvrdnu površinu i uravnotežite ga s podesivim nogicama (rotiranjem prednjih stopala udesno ili ulevo). U suprotnom, frižider se može prevrnuti i prouzrokovati ozlede.
- Budite oprezni kako ne biste oštetili podove (pločice itd.) dok pomičete proizvod. Postavite proizvod na pod ili osigurajte dovoljnu potporu prema veličini, težini i slučaju upotrebe proizvoda. Uverite se da proizvod nije u blizini izvora toplote i da su sve četiri noge stabilne i naslonjene na pod. Instalirajte proizvod po potrebi i uverite se da je horizontalan, koristeći libelu. Da biste osigurali potpunu efikasnost kola rashladnog sredstva, pričekajte najmanje dva sata pre upotrebe proizvoda.
- Proizvod mora biti instaliran u suvom i provetrenom okruženju. Ne držite tepihe, prostirače ili slične zastore ispod proizvoda. To može uzrokovati opasnost od požara zbog neadekvatne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacione otvore. U suprotnom, potrošnja energije se povećava i vaš se proizvod može oštetiti.
- Ostavite dovoljno prostora sa strane i iznad kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju. Rastojanje zadnje ploče i zida iza proizvoda mora

- biti minimalno 50 mm kako bi se sprečile vruće površine. Smanjenje ovog rastojanja može povećati potrošnju energije proizvoda.
- Kada postavljate proizvod, vodite računa da kabl za napajanje nije oštećen ili priklješten.
 - Proizvod se ne sme povezivati na sisteme napajanja i izvore napajanja koji mogu izazvati nagle promene napona (tj. prenosivi izvor solarne energije). U suprotnom može doći do oštećenja vašeg proizvoda kao rezultat naglih oscilacija napona!
 - Što više rashladnog sredstva sadrži hladnjak, veća će mu biti i prostorija za ugradnju. U vrlo malim prostorijama može doći do zapaljive smese plina i vazduha u slučaju curenja plina iz rashladnog sistema. Za svakih 8 grama rashladnog sredstva potrebno je najmanje 1 m³ zapremine. Količina rashladnog sredstva dostupnog u vašem proizvodu navedena je u tipskoj nalepnici.
 - Proizvod se nikada ne sme postavljati tako da kablovi za napajanje, metalno crevo plinskog šporeta, metalne cevi za gas ili vodu dođu u kontakt sa zadnjim zidom proizvoda (ili kondenzatorom).
 - Mesto ugradnje proizvoda ne sme biti izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti i ne sme biti u blizini izvora toplote kao što su peći, radijatori itd. Ako ne možete sprečiti postavljanje proizvoda u blizini izvora toplote, koristite odgovarajuću izolacionu ploču i uverite se da je minimalno rastojanje do izvora toplote kao što je navedeno u nastavku:
 - Najmanje 30 cm udaljen od izvora toplote kao što su peći, rerne, grijalice i grijači itd.,
 - I udaljen najmanje 5 cm od električnih rerni.
 - Vaš proizvod ima klasu zaštite I.
 - Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici. Utičnica mora imati osigurač od 10A - 16A. Naša kompanija ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu zbog upotrebe bez uzemljenja i bez priključka na napajanje u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima.

- Kabl za napajanje proizvoda mora da se isključi iz struje tokom instalacije. U suprotnom može doći do opasnosti od električnog udara i ozleda!
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispale iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom. Ove vrste priključaka mogu se pregrijati i izazvati požar.
- Postavite kabal za napajanje i kablove (ako su dostupni) proizvoda tako da ne uzrokuju opasnost od saplitanja.
- Prodiranje vlage i tečnosti u delove pod naponom ili na kabal za napajanje može prouzrokovati kratki spoj. Stoga, nemojte koristiti proizvod u vlažnim okruženjima ili na mestima gde može prskati voda (npr. garaža, praonica rublja itd.) Ako je hladnjak vlažan od vode, isključite ga sa napajanja i obratite se ovlašćenom servisu.
- Nikada ne priključujte svoj frižider na uređaje za uštedu energije. Ovi sistemi su štetni za proizvod.
- Postoji opasnost od kontakta sa električnim delovima prilikom uklanjanja poklopca elektronske ploče i zadnjeg poklopca kompresora (ako postoji). Ne skidajte poklopac elektronske ploče i zadnji poklopac kompresora (ako postoji). Postoji opasnost od strujnog udara!



1.7 Bezbednost rukovanja

- Nikada na proizvodu nemojte koristiti hemijske rastvore. Ovi materijali nose opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga sa napajanja (ili isključite osigurač na koji je povezan) i nemojte ga stavljati u režim rada dok ga ovlašćeni servis ne popravi. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ne stavljajte plamen (upaljenu sveću, cigaretu itd.) ili izvore toplote (pegla, ploča za kuvanje, rerna itd.) na ili u blizini proizvoda. Ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale u blizini proizvoda...
- Ne penjite se na proizvod. Rizik od pada i povreda!
- Nemojte oštetiti cevi rashladnog sistema koristeći oštre i probojne alate. Rashladno sredstvo koje se

- prska u slučaju probijanja gasovoda, produžetaka cevi ili prevlaka gornje površine može prouzrokovati iritaciju kože i povredu očiju.
- Ne intervenišite niti oštećujte rashladni sistem. Opasnost od eksplozije.
 - Ne stavljajte i ne upotrebljavajte električne uređaje unutar frižidera/zamrzivača, osim ako to ne preporuči proizvođač.
 - Ne koristite nijedne postupke osim onih koje preporučuje proizvođač za ubrzavanje odmrzavanja.
 - Vodite računa da ne gurnete bilo koji deo ruke ili tela u bilo koji od pokretnih delova unutar proizvoda. Vodite računa da sprečite zaglavljivanje prstiju između frižidera i njegovih vrata. Budite oprezni dok otvarate ili zatvarate vrata ako u blizini ima dece.
 - Ne stavljajte sladoled, kockice leda ili smrznutu hranu u usta čim ih izvadite iz zamrzivača. Rizik od promrzlina!
 - Ne dirajte unutrašnje zidove, metalne delove zamrzivača ili hranu čuvanu u frižideru mokrim rukama. Rizik od promrzlina!
 - Ne stavljajte limenke sa sodom ili limenke i boce u kojima se nalazi tečnost koja može biti smrznuta u odeljak za zamrzavanje. Limenke ili boce mogu eksplodirati. Opasnost od ozlede i materijalne štete!
 - Ne koristite i ne stavljajte materijale osetljive na temperaturu kao što su zapaljivi sprejevi, zapaljivi predmeti, suvi led ili druga hemijska sredstva u blizini frižidera. Opasnost od požara i eksplozije!
 - Ne skladištite unutar proizvoda eksplozivne materije poput aerosola u zapaljivim materijalima.
 - Ne stavljajte otvorene limenke s tečnošću na proizvod. Prskanje vodom električnog dela može prouzrokovati strujni udar ili požar.
 - Zbog rizika od pucanja, nemojte skladištiti staklene posude s tečnostima u odeljku za zamrzavanje.
 - Ovaj proizvod nije namenjen skladištenju i hlađenju lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.

- Ako se proizvod koristi suprotno predviđenoj nameni, može prouzrokovati oštećenje ili pogoršanje proizvoda koji se čuvaju u unutrašnjosti.
- Ako je vaš frižider opremljen plavom svetlošću, nemojte gledati ovo svetlo optičkim uređajima. Ne gledajte direktno u UV LED svetlo tokom dugog vremenskog perioda. Ultraljubičasti zraci mogu uzrokovati naprezanje očiju.
- Ne puniti proizvod onom količinom koja nadmašuje njegov kapacitet. Ne koristite nijedne postupke osim onih koje preporučuje proizvođač za ubrzavanje odmrzavanja. Do povreda ili oštećenja može doći ako sadržaj iz frižidera padne prilikom otvaranja vrata. Slični problemi mogu se takođe pojaviti kada se predmet stavi preko proizvoda.
- Osigurajte da ste uklonili sav led ili vodu koja je možda pala na pod kako biste sprečili ozlede.
- Promenite mesto za stalke/ stalke za boce na vratima vašeg hladnjaka isključivo kada su stalci prazni. Opasnost od povrede!
- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ti predmeti mogu pasti tokom otvaranja ili zatvaranja vrata i uzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
- Ne udarajte i ne vršite preveliki pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može prouzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
- Za proizvode dizajnirane da koriste filter za vazduh unutar pristupačnog poklopca ventilatora, filter mora uvek biti na svom mestu kada je frižider u funkciji.
- Nemojte blokirati ventilator (ako je dostupan) hranom.
- Oštećene zupčevke treba zameniti što je pre.
- Vaš proizvod može imati posebne pregrade (odeljak za svežu hranu, odeljak za nula stepeni, itd.) Osim ako nije drugačije navedeno u relevantnom priručniku proizvoda, ovi odeljci se mogu ukloniti i proizvod se može koristiti sa istim performansama.
- Sistem za hlađenje u vašem proizvodu sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva koje se koristi u proizvodu navedena je na tipskoj nalepnici. Ovaj plin

je zapaljiv. Stoga, pazite da pri radu proizvoda ne oštetite rashladni sistem i cevi. U slučaju oštećenja cevi;

1. Ne dirajte proizvod ni kabel za napajanje.
2. Držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre koji mogu prouzrokovati da se proizvod zapali.
3. Provetrite područje na kojem se proizvod nalazi. Ne koristite ventilator.
4. Obratite se ovlašćenom servisu.

Pre odlaganja starih proizvoda koji se više ne smeju koristiti:

1. Isključite mrežni kabal iz utičnice.
2. Odrežite kabel za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.
3. Ne uklanjajte stalke i ladice iz proizvoda kako biste sprečili da deca uđu u uređaj.
4. Uklonite vrata.
5. Postavite proizvod tako da ne može da se prevrne.
6. Nemojte dopustiti deci da se igraju sa starim proizvodom.
7. Ako je proizvod oštećen i primetite curenje plina, držite se podalje od plina. Plin može uzrokovati promrzline ako dođe u kontakt s vašom kožom.

- Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije.
- Ako je na vratima proizvoda dostupna brava, ključ držite van dohvata dece.



1.8 Bezbednost skladištenja hrane

Obratite pažnju na sledeća upozorenja da biste izbegli kvarenje hrane:

- Ostavljanje vrata otvorena duže vreme može dovesti do porasta temperature unutar proizvoda.
- Redovno čistite dostupne drenažne sisteme koji su u kontaktu sa hranom.
- Očistite rezervoare za vodu koji nisu korišćeni 48 sati i sisteme za vodu koji se napajaju iz mreže koji nisu korišćeni duže od 5 dana.
- Sirovo meso i riblje proizvode skladištite u odgovarajućim odeljcima unutar proizvoda. Tako neće kapati na drugu hranu niti doći u kontakt sa njom.
- Odeljak zamrzivača sa dve zvezdice se koristi za skladištenje napunjenih namirnica, pravljenje i skladištenje leda i sladoleda.

- Odeljci sa jednom, dve i tri zvezdice nisu prikladni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ako je proizvod za hlađenje ostavljen prazan duže vreme, isključite proizvod, odmrznite, očistite i osušite proizvod kako biste zaštitili kućište proizvoda.
- Nakon stavljanja namirnica, proverite da li su otvori odeljka, a posebno vrata zamrzivača, čvrsto zatvoreni.
- Odeljak frižidera koristite za čuvanje svežih namirnica, a odeljak zamrzivača za čuvanje smrznutih namirnica, zamrzavanje svežih namirnica i pripremu kockica leda.
- Nemojte čuvati hranu bez dobrog zatvaranja u frižideru i zamrzivaču, kako biste sprečili direktan kontakt sa unutrašnjim površinama.
- Ne stavljajte ruke, noge ili metalne predmete ispod ili iza vašeg proizvoda. Može doći do zaglavlivanja ili bilo koje oštre ivice mogu izazvati telesne povrede.
- Ne perite unutrašnjost ili spoljašnjost proizvoda uređajem za pranje pod visokim pritiskom, parom, prskanjem vodom ili polivanjem vodom. Opasnost od strujnog udara i požara.
- Prilikom čišćenja proizvoda nemojte koristiti oštre i abrazivne alate ili sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterđente, plin, benzin, razređivač, alkohol, lakove i slične supstance. Unutar proizvoda koristite isključivo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za hranu.

1.9 Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Isključite frižider s napajanja električnom energijom ili isključite osigurač pre čišćenja ili početka radova održavanja.
- Ne povlačite za vrata ili ručku na vratima ako proizvod pomikete radi čišćenja. Vrata vas mogu povrediti ako ručku povučete previše jako.
- Nemojte koristiti papirnate maramice, kuhinjske spužve ili druge tvrde materijale za čišćenje.
- Nemojte nikada koristiti paru ili sredstva za čišćenje parom za čišćenje proizvoda i topljenje leda u njemu. Para dolazi u kontakt sa dostupnim područjima u vašem hladnjaku i izaziva kratki spoj ili strujni udar!

- Ne koristite mehanički alat ili bilo koji drugi alat osim onih preporučenih od strane proizvođača c ciljem ubrzavanja postupka odmrzavanja.
- Vodite računa da voda bude udaljena od ventilacionih otvora, elektro-kola ili osvetljenja proizvoda. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.
- Upotrebite čistu suhu krpu za brisanje prašine ili stranih materijala za vrhove utikača. Za čišćenje utikača nemojte koristiti mokri ili vlažni komad tkanine. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.

1.10 Svetlo

Kada hoćete da zamenite LED/ sijalicu za osvetljenje, obratite se ovlašćenom servisu.

1.11 Odlaganje starog proizvoda

Prilikom odlaganja starog proizvoda sledite uputstva u nastavku:

- Da biste sprečili da se deca slučajno zaključaju u proizvod, ako postoji brava na vratima - onesposobite je.
- Prskanje rashladne tečnosti je štetno za oči. Nemojte oštetiti nijedan deo sistema za hlađenje prilikom odlaganja proizvoda.
- Može biti opasno po život ako se ulje kompresora proguta ili ako prodre u respiratorni trakt.
- Sistem za hlađenje vašeg proizvoda uključuje gas R600a kako je navedeno na tipskoj etiketi. Ovaj plin je zapaljiv. Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije!
- Ciklopentan se koristi kao agens za naduvavanje u izolacionim penama i to je zapaljiva supstanca. Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati.

2 Uputstva za zaštitu životne sredine

2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad



Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme

(WEEE).

Ovaj simbol ukazuje na to da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom širom EU. Iskorišćeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu gde je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Usaglašenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.



Informacije o ambalaži

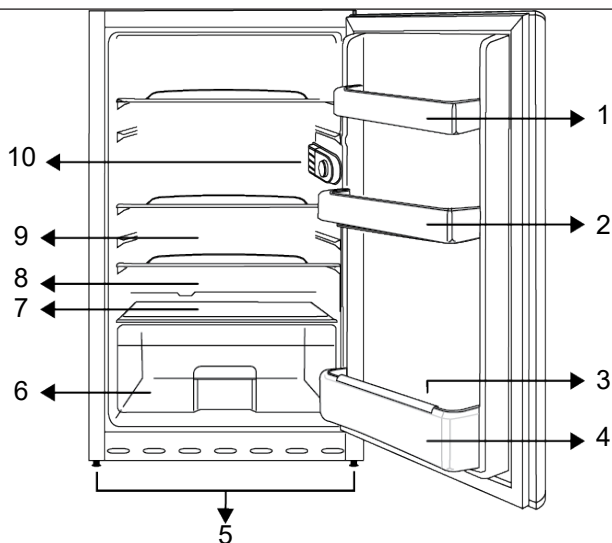
Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ne bacajte materijal pakovanja zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih do sabirnih centara za ambalažu koji su određeni od strane lokalnih vlasti.



Usklađenost sa standardima i informacije o testiranju / Izjava o usklađenosti sa EC

Faze razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda usklađene su sa bezbednosnim pravilima u svim relevantnim smernicama Evropske zajednice. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 Vaš Frižider



SR

- | | |
|--|--|
| 1 Police na vratima | 2 Držać za jaja |
| 3 Držać za flašu | 4 Polica za boce |
| 5 Podesiva postolja | 6 Odeljak za voće i povrće |
| 7 Staklena polica u odeljku za voće i povrće | 8 Kanal za sakupljanje vode od odmrzavanja |
| 9 Podesiva polica | 10 Unutrašnje osvetljenje i dugme termostata |

* **Opcionalno:** Slike u ovom priručniku su šematski date i možda neće u potpunosti odgovarati vašem proizvodu. Ako vaš

proizvod ne sadrži delove na koje se te slike odnose, informacije se odnose na drugim modelima.

4 Ugradnja

Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

4.1 Pravo mesto za instalaciju

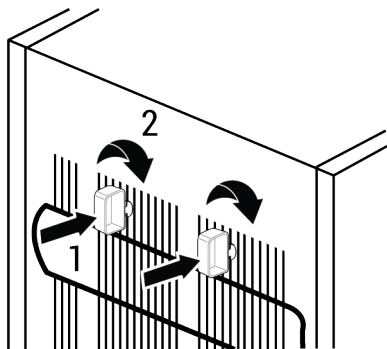
Kontaktirajte ovlašćeni servis za instalaciju proizvoda. Da biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdevanje struje i vode u skladu sa zahtevima. Ako ne postoje, pozovite električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi.

- Proizvod postavite na ravnu površinu da biste izbegli vibracije

- Proizvod postavite na udaljenosti od najmanje 30 cm od grejalice, šporeta i sličnih izvora toplote i najmanje 5 cm od električnih retni.
- Prilikom postavljanja dva frižidera jedan pored drugog, ostaviti najmanje 4 cm rastojanja između njih.
- Držite proizvod dalje od direktne sunčeve svetlosti i na suvom mestu.
- Proverite da li se zaštitna komponenta za razmak sa zadnje strane nalazi na predviđenom mestu (ako je isporučena uz proizvod).

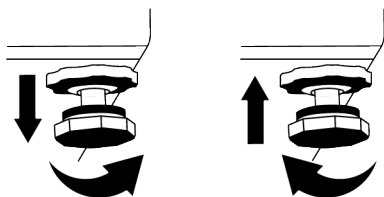
4.2 Postavljanje plastičnih klinova

Koristite priložene plastične klinove isporučene uz ovaj proizvod da biste održali dovoljno prostora za cirkulaciju vazduha između uređaja i zida. Postavite 2 komada plastičnih klinova kao što je prikazano na sledećoj slici. (Navedena slika je ilustrativno nacrtana, nije potpuno ista kao vaš proizvod.)



4.3 Podešavanje postolja

Ako uređaj nije izbalansiran, postavite prednje podesive stope okretanjem udesno ili ulevo.

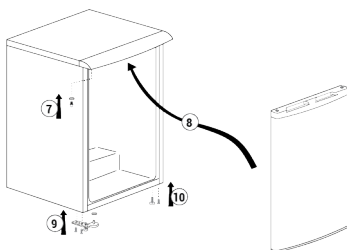
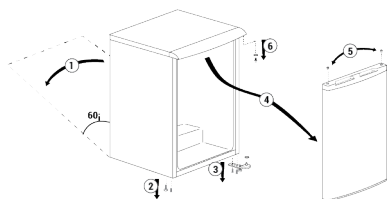


SR

4.4 Upozorenje na vruću površinu

Na bočnim zidovima vašeg proizvoda se nalaze cevi rashladnog sredstva koje poboljšavaju rashladni sistem. Vruća tečnost može teći kroz ove površine, uzrokujući toplotu na bočnim zidovima. Ovo je normalno i ne zahteva servisiranje.

5 Promena smeru vrata



6 Priprema

Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

6.1 Koraci za uštedu energije

- Prilikom stavljanja hrane, ostavite dovoljno prostora unutar frižidera kako bi se omogućila adekvatna cirkulacija vazduha za hlađenje.
- Budući da vrući i vlažni vazduh neće direktno prodreti u vaš proizvod dok se vrata ne otvore, vaš proizvod će stvoriti optimalne uslove dovoljne da sačuva vašu hranu. Pod ovim okolnostima, funkcije i komponente poput kompresora, ventilatora, grejača, odmrzavanja,

osvetljenja, ekrana i tako dalje funkcionisaće u skladu s potrebama uz potrošnju minimumalne količine energije.

- U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da izlazi za vazduh na zadnjem zidu ne budu blokirani, i po mogućnosti tako da izlazi za vazduh budu ispod staklene police. Ova kombinacija može doprineti u poboljšanju raspodele vazduha i energetske efikasnosti.
- Skladištite hranu u odeljku frižidera ili odeljku za hlađenje u skladu sa odgovarajućim uslovima skladištenja radi uštede energije.

6.2 Prva upotreba

Pre upotrebe proizvoda, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u odeljku „Instrukcije o bezbednosti“ i „Instalacija“.

- Sačekajte najmanje 2 sata pre upotrebe proizvoda, kako biste osigurali potpunu efikasnost hlađenja.
- Ostavite uređaj da radi bez stavljanja hrane unutra tokom 6 sati, a vrata uređaja treba da ostanu što je moguće zatvoreni.
- Promena temperature izazvana otvaranjem i zatvaranjem vrata tokom upotrebe proizvoda može obično dovesti do kondenzacije na vratima/policama unutar frižidera i staklenim posudama smještenim u proizvodu.
- Kada kompresor počinje da radi čuće se zvuk. Normalno je da proizvod proizvodi buku čak i ako kompresor ne radi, jer se tečnost i gas mogu kompresovati u sistemu za hlađenje.
- Normalno je da prednje ivice proizvoda budu tople. Ovi delovi su dizajnirani da bi se zagrevali kako bi se sprečila kondenzacija

- Kod nekih modela, panel sa indikatorima se isključuje automatski 1 minut nakon što se vrata zatvore. Ona će se ponovo aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koje dugme.

6.3 Klimatski razred i definicije

Pogledajte klimatski razred na natpisnoj pločici vašeg uređaja. Jedna od sledećih informacija je primenljiva na vaš uređaj prema klimatskom razredu.

- **SN:** Dugoročna umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 10 °C i 32 °C.
- **N:** Umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 32 °C.
- **ST:** Subtropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 38°C.
- **T:** Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 43°C.

7 Rukovanje proizvodom

Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

- Proizvod sme da se koristi isključivo za čuvanje hrane i pića.
- Isključite ventil za vodu ako ćete biti daleko od kuće (npr. na odmoru) i nećete dugo koristiti aparat za led ili dozator vode. U suprotnom može doći do curenja vode.

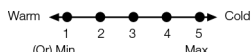
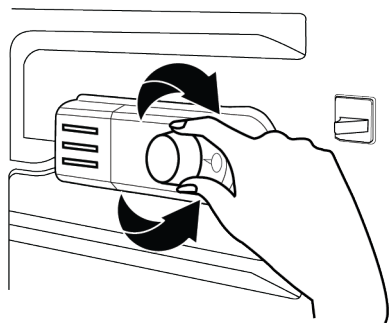
Isključivanje proizvoda s napajanja

- Uklonite hranu da biste sprečili stvaranje neugodnih mirisa,
- sačekajte da se led otopi, očistite unutrašnjost i ostavite da se osuši, ostavite vrata otvorena da ne biste oštetili plastiku unutrašnjosti frižidera.

8 Korišćenje vašeg uređaja

8.1 Postavljanje radne temperature

Radna temperatura se podešava regulacijom temperature.



1 = Najniže podešavanje hlađenja (najtoplije podešavanje)

5 = Podešavanje hlađenja na najviši nivo (hlađenje u najhladnijem okruženju)
ili

Min. = Najniže podešavanje hlađenja (najtoplije podešavanje)

Maks. = Najviše podešavanje hlađenja (najhladnije podešavanje)

Prosečna temperatura unutar odeljka frižidera treba da bude oko +5°C.

Izaberite podešavanje prema željenoj temperaturi.

Imajte na umu da će u oblasti hlađenja biti različite temperature.

Najhladnija zona je odmah iznad odeljka za voće i povrće.

Unutarnja temperatura takođe zavisi od temperature okoline, učestalosti otvaranja vrata i količini hrane pohranjene unutra.

Često otvaranje vrata dovodi do porasta unutrašnje temperature.

Stoga se preporučuje zatvoriti vrata što je pre moguće nakon upotrebe.

Korišćenje unutarnjih odeljaka

Pokretne police: Rastojanje polica može se prilagoditi prema potrebi.

Ladica za povrće: U ovom odeljku povrće i voće mogu se čuvati dugo vremena, a da se ne pokvare.

Polica za flaše: Na ove police mogu se staviti flaše, staklenke i limenke.

Spremište hrane

Frižider je namenjen za kratkotrajno čuvanje sveže hrane i pića.

Čuvajte mlečne proizvode u predviđenom odeljku frižidera.

Boce se mogu čuvati u držaču za boce ili na polici za boce u vratima.

Sirovo meso najbolje je čuvati u polietilenskoj kesici u najnižem odeljku frižidera.

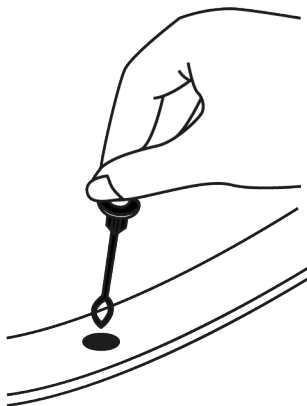
Ostavite toplu hranu i piće da se ohlade na sobnu temperaturu pre nego što ih stavite u frižider.

• Oprez:

Koncentrirani alkohol čuvajte samo uspravno i dobro zatvoren.

• Oprez:

Ne spremajte eksplozivne tvari ili spremnike sa zapaljivim pogonskim gasovima (limenke, sprejeve, itd.) u jedinici. Opasnost od eksplozije.



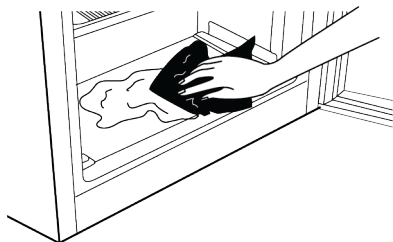
Odmrzavanje

Odmrzavanje odeljka frižidera vrši se automatski. Odmrznuta voda teče kroz odvodni kanal u spremnik za prikupljanje na zadnjoj strani uređaja.

Tokom odmrzavanja na zadnjoj strani frižidera stvaraju se kapljice vode zbog isparivača.

Ako sve kapi ne teku prema dole, mogu se ponovo smrznuti nakon odmrzavanja.

Čistite ih krpom namočenom u toplu vodu, ali nikako tvrdim ili oštrim predmetom.



8.2 Zamena sijalice za osvetljenje

Pozovite ovlašćeni servis kada treba da zamenite sijalicu/LED koja se koristi za osvetljenje u vašem frižideru.

Lampica(e) korišćena(e) u ovom uređaju ne mogu da se koriste za kućno osvetljenje. Namena ove lampice je da pomogne korisniku da bezbedno i praktično stavi hranu u frižider/zamrzivač.

8.3 Čuvanje hrane u vašem uređaju

SR

Čuvanje hrane u odeljku za hlađenje

U odeljku za hlađenje, temperatura hrane koja se skladišti u uređaju može varirati između +3°C i -3°C. Temperatura u odeljku za hlađenje može pasti ispod 0°C, što nije pogodno za skladištenje svežeg voća i povrća. Ako je potrebno da skladištite svežu hranu u fiokama za hlađenje, obavezno podesite temperaturu frižidera na 5°C ili toplije.

Čuvajte hranu na različitim mestima u skladu sa njihovim svojstvima:	
Hrana	Lokacija
Jaje	Police na vratima
Mlečni proizvodi (puter, sir)	Ako postoji, odeljak sa nultim stepenom (za hranu za doručak) / odeljak za hlađenje
Voće, povrće i zeleniš	Odeljak za voće-povrće, odeljak za povrće ili; U odeljku za svežu hranu, u fioci za povrće ili u Everfresh+ fioci (ako je dostupna), pod uslovom da je frižider podešen na temperaturu iznad 5°C
Sveže meso, živina, riba, kobasice itd. Kuvana hrana	Ako postoji, odeljak sa nultim stepenom (za hranu za doručak) / odeljak za hlađenje
Hrana spremna za posluživanje, upakovani proizvodi, konzervisane hrane i kisele salate	Gornje police ili polica na vratima
Pića, flaše, začini i grickalice	Police na vratima

Čuvanje hrane u odeljku zamrzivača

- Funkciju brzog zamrzavanja možete aktivirati 4-6 sati pre funkcije zamrzavanja i obaviti brže hlađenje.
- Vruća jela ostavite da dostignu sobnu temperaturu pre nego što ih stavite u odeljak zamrzivača.
- Hrana koja se zamrzava mora biti podeljena na delove prema količini koja se konzumira i zamrznuta u odvojenim pakovanjima.
- Preporučuje se da hrana bude zapakovana pre stavljanja u zamrzivač.
- Da biste sprečili istek vremena skladištenja, napišite datum zamrzavanja, vreme i naziv proizvoda na pakovanju prema vremenima skladištenja različitih namirnica.

- Za kratko vreme konzumirajte hranu koju ste odmrznuli. Odmrznuta hrana se ne može ponovo zamrznuti ako nije kuvana. Nije bezbedno konzumirati ponovo zamrznutu svežu hranu koju niste skuvali nakon što se odmrznula.
- Dok zamrzavate svežu hranu, nemojte je dovoditi u kontakt sa već smrznutom hranom. U suprotnom, zamrznuta hrana će se odmrznuti.

Čuvanje hrane koja se prodaje zamrznuta

- Kada čuvate hranu, pridržavajte se vremenskih perioda navedenih u ovim uputstvima.
- Da biste zaštitili kvalitet hrane, vremenski interval između kupovine i skladištenja neka bude što kraći.

- Kupujte smrznutu hranu koja se čuva na –18 °C ili nižim temperaturama.
- Izbegavajte kupovinu namirnica čija su pakovanja prekrivena ledom itd. To znači da se proizvod može delimično odmrznuti i ponovo zamrznuti. Temperatura utiče na kvalitet hrane.
- Čuvajte hranu na vreme koje preporučuje proizvođač. Iz zamrzivača izvadite samo količinu hrane koja vam je potrebna.
- Osim u slučajevima ekstremnih okolnosti u okruženju, ako je vaš proizvod (u tabeli sa preporučenim vrednostima) podešen na navedene zadate vrednosti, namirnice zadržavaju svežinu duže vreme i u odeljku za sveže proizvode i u zamrzivaču.
- Ako je odeljak za svežu hranu podešen na nižu temperaturu, sveže voće i povrće može biti delimično zamrznuto.
- Odeljci sa dve zvezdice su pogodni za prethodno zamrznutu hranu. Tu se mogu čuvati sladoled i kockice leda.
- Zamrzavanje hrane samo u odeljku sa 4 zvezdice.

Meso i riba		Priprema	Najduže vreme skladištenja (mesec dana)	
Mesni proizvodi	Teletina	Šnicla	Rezanjem debljine 2 cm i postavljanjem folije između parčadi ili čvrstim omotavanjem streč-folijom	6-8
		Pečenje	Pakovanjem komada mesa u kese za frižider ili čvrstim omotavanjem streč-folijom	6-8
		Kocke	U malim komadima	6-8
		Šnicla, kotleti	Postavljanjem folije između reznih komada ili omotavanjem streč-folijom pojedinačnih parčadi	6-8
	Ovčetina	Kotleti	Postavljanjem folije između komada mesa ili omotavanjem streč-folijom pojedinačnih komada	4-8
		Pečenje	Pakovanjem komada mesa u kese za frižider ili čvrstim omotavanjem streč-folijom	4-8
		Kocke	Pakovanjem iseckanog mesa u kesu za frižider ili čvrstim omotavanjem streč-folijom	4-8
	Junetina	Pečenje	Pakovanjem komada mesa u kese za frižider ili čvrstim omotavanjem streč-folijom	8-12
		Šnicla	Rezanjem debljine 2 cm i postavljanjem folije između parčadi ili čvrstim omotavanjem streč-folijom	8-12
		Kocke	U malim komadima	8-12
		Kuvano meso	Pakovanjem sitnih komada u kesu za frižider	8-12
	Mleveno meso	Bez začina, u poravnatim kesama	1-3	
	Iznutrice (komad)	U delovima	1-3	
	Fermentisana kobasica - salama	Treba je zapakovati čak i ako ima svoje pakovanje.	1-3	
	Šunka	Postavljanjem folije između reznih kriški	2-3	
Živina i divljač	Piletina i ćuretina	Umotavanjem u foliju	4-6	
	Guščetina	Umotavanjem u foliju (komadi ne smeju da prelaze 2,5 kg)	4-6	
	Patka	Umotavanjem u foliju (komadi ne smeju da prelaze 2,5 kg)	4-6	
	Jelen, zec, srnđac	Umotavanjem u foliju (delovi ne smeju da prelaze 2,5 kg, a kosti treba odvojiti)	6-8	

Meso i riba		Priprema	Najduže vreme skladištenja (mesec dana)
Riba i morski plodovi	Slatkovodne ribe (pastrmka, šaran, ždral, som)	Nakon temeljnog čišćenja unutrašnjosti i krljušti, potrebno ih je oprati i osušiti, a delove repa i glave odrezati po potrebi.	2
	Nemasna riba (brancin, iverak, list)		4-6
	Masna riba (Bonito, skuša, plava riba, crveni cipal, inćuni)		2-4
	Školjke	Očišćene i u kesama	4-6
	Kavijar	U svojoj ambalaži, u aluminijumskoj ili plastičnoj posudi	2-3

SR

„Vremena skladištenja navedena u tabeli su zasnovana na temperaturi skladištenja od -18°C.“

Voće i povrće	Priprema	Najduže vreme skladištenja (mesec dana)
Pasulj i boranija	Skladištiti prokuvano 3 minuta nakon pranja i rezanja na male komade	10-13
Grašak	Skladištiti prokuvano 2 minuta nakon vađenja iz mahuna i pranja	10-12
Kupus	Skladištiti prokuvano 1-2 minuta nakon čišćenja	6-8
Šargarepa	Skladištiti prokuvano 3-4 minuta nakon čišćenja i rezanja na kriške	12
Paprika	Skladištiti prokuvano 2-3 minuta nakon rezanja stabljike, deljenja na dva dela i odvajanja semena	8-10
Spanać	Skladištiti prokuvano 2 minuta nakon pranja i čišćenja	6-9
Poriluk	Skladištiti prokuvano 5 minuta nakon usitnjavanja	6-8
Karfiol	Skladištiti prokuvano u malo limunove vode 3-5 minuta nakon odvajanja lišća, rezanje jezgra na komade	10-12
Plavi patlidžan	Skladištiti prokuvano 4 minuta nakon pranja i rezanja na komade od 2 cm	10-12
Bundeve	Skladištiti prokuvano 2-3 minuta nakon pranja i rezanja na komade od 2 cm	8-10
Pečurka	Laganim sotiranjem na ulju i poliveno sa malo limuna	2-3
Kukuruz	Čišćenjem i pakovanjem u klipove ili zrna	12
Jabuka i kruška	Skladištiti prokuvano 2-3 minuta nakon što ih ogulite i izrežete	8-10
Kajsija i breskva	Podelite na pola i izvadite seme	4-6
Jagoda i malina	Operite i granatirajte	8-12
Pečeno voće	Dodajte 10% šećera u posudu	12
Šljiva, trešnja, višnja	Operite i očistite stabljike	8-12

„Vremena skladištenja navedena u tabeli su zasnovana na temperaturi skladištenja od -18°C.“

Mlečni proizvodi	Priprema	Najduže vreme skladištenja (meseć)	Uslovi skladištenja
Sir (osim feta sira)	Postavljanjem folije između kriški	6-8	Može se ostaviti u originalnom pakovanju ako će se kratkotrajno skladištiti. Ako će se dugotrajno skladištiti treba ga umotati u aluminijsku ili plastičnu foliju.
Puter, margarin	U originalnom pakovanju	6	U originalnom pakovanju ili u plastičnim posudama

„Vremena skladištenja navedena u tabeli su zasnovana na temperaturi skladištenja od -18°C.“

„Količina sveže hrane koja se može zamrznuti na određeni vremenski period navedena je na tipskoj etiketi.“

- Temperatura odeljka značajno raste ako se vrata odeljka često otvaraju i zatvaraju i drže otvorena duže vreme, što može da skрати rok trajanja hrane i izazvati kvarenje hrane.
- Da ne bi došlo do promene mirisa i ukusa, hranu treba čuvati u zatvorenim posudama.
- Da biste postigli bolje i homogeno hlađenje, postavite hranu odvojenu jednu od druge tako da hladan vazduh može da prodire kroz njih.
- Obezbedite protok vazduha tako što ćete ostaviti prostor između hrane i unutrašnjeg zida. Ako pristonite hranu na zadnji zid, hrana se može zamrznuti.
- Kuvana topla jela ostavite da dostignu sobnu temperaturu pre nego što ih stavite u frižider. Zatim možete staviti mlak obrok na donje police vašeg frižidera. Toplu hranu stavite dalje od kvarljive hrane.
- Odmrznite svoju zamrznutu hranu u odeljku za svežu hranu. Na taj način možete ohladiti odeljak za svežu hranu koristeći zamrznutu hranu i uštedeti energiju.
- Čuvanje nezrelog tropskog voća (mango, sorte dinje, papaja, banana, ananas) u frižideru može ubrzati proces zrenja. Ovo se ne preporučuje jer će prouzrokovati kraće vreme skladištenja.
- Luk, beli luk, đumbir i drugo korenasto povrće treba čuvati u mračnim i hladnim prostorijama, a ne u frižideru.

- Ako primetite da se hrana pokvarila u frižideru, bacite je i očistite pribor koji je sa njom došao u kontakt.
- Da biste brzo ohladili jela poput supa i variva, koja se kuvaju u velikim loncima, možete ih staviti u frižider tako što ćete ih odvojiti u zasebne plitke posude.
- Ne stavljajte neupakovanu hranu blizu jaja.
- Držite voće i povrće odvojeno i čuvajte istu vrstu zajedno (na primer, jabuke sa jabukama, šargarepe sa šargarepama).
- Izvadite zeleno povrće iz plastične kese i stavite ga u frižider nakon što ga umotate u papirni omotač ili krpu za sušenje. Ako ovu vrstu hrane operete pre nego što je stavite u frižider, ne zaboravite da je osušite.
- Možete i stvoriti vlažno okruženje i obezbediti protok vazduha tako što ćete voće i povrće, koje je podložno sušenju, držati u perforiranim ili zatvorenim plastičnim kesama.
- Osim u slučajevima ekstremnih okolnosti u okruženju, ako je vaš proizvod (u tabeli sa preporučenim vrednostima) podešen na navedene zadate vrednosti, namirnice zadržavaju svežinu duže vreme i u odeljku za hlađenje i u zamrzivaču.

Stavljanje hrane

Police frižidera: Prehrambeni artikli u posudama, tanjuri sa poklopcima i kutije sa poklopcima, jaja (u zatvorenoj kutiji)

Police na vratima frižidera: Mala i pakirana hrana ili piće

Ladica: Povrće i voće

Podaci o zamrzivaču

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost da zamrzne 4,5 kg prehrambenih artikala na -18°C ili niže

temperature na sobnoj temperaturi od 25°C u roku od 24 sata na svakih 100 litara zapremine zamrzivača.

Prehrambeni artikli mogu biti sačuvani na duži period samo na ili ispod temperature od -18 °C.

Možete održati hranu svježom mjesecima (u zamrzivaču na ili ispod temperature od -18 °C).

Prehrambeni artikli koji se zamrzavaju ne smeju da dodiruju već smrznutu hranu da bi se izbeglo parcijalno odmrzavanje.

Povrće treba skuvati i filtrirati vodu da bi se proizvelo vreme skladištenja u smrznutom stanju. Nakon filtriranja, hranu zatvorite u hermetičke pakete i odložite u zamrzivač. Banane, paradajz, zelena salata, celer, kuvana jaja, krompir i slične prehrambene

artikle ne treba zamrzavati. Ukoliko je takva hrana zamrznuta, to će negativno uticati samo na nutritivne vrednosti i kvalitet ishrane. Ne dovodi se u pitanje truljenje koje bi ugrozilo ljudsko zdravlje.

Stavljanje hrane

Police odeljka zamrzivača:Različite smrznute namirnice poput mesa, ribe, sladoleda, povrća itd.

Police frižidera:Prehrambeni artikli u posudama, tanjuri sa poklopcima i kutije sa poklopcima, jaja (u zatvorenoj kutiji)

Police na vratima frižidera:Mala i pakirana hrana ili piće

Ladica:Povrće i voće

Odeljak za svežu hranu:Delikatesa (hrana za doručak, mesni proizvodi za kratko vreme)

SR

9 Održavanje i čišćenje

Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

Pre čišćenja proizvoda, isključite ga iz struje ili deaktivirajte osigurač na koji je povezan.

Ne stavljajte ruke, noge ili metalne predmete ispod frižidera ili između frižidera i poda iz bilo kog razloga. Može doći do zaglavlivanja ili bilo koje oštre ivice mogu izazvati telesne povrede.

- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, tečnosti za pranje, deterdženti, plin, benzin, razređivač za boje, alkohol, vosak itd.
- Prašina se uklanja sa ventilacione rešetke na zadnjoj strani proizvoda najmanje jednom godišnje (bez otvaranja poklopca). Proizvod očistite vlažnom krpom.
- Vodite računa da voda ne dođe do poklopac lampe i drugih električnih delova.
- Vrata očistite vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj da biste uklonili police na vratima i police unutar frižidera. Police na

vratima skinite tako što ćete ih povući nagore. Očistite i osušite police, a zatim vratite ih na mjesto klizanjem odozgo.

- Nemojte koristiti hlorisanu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjskim površinama i na kromom obložene delove proizvoda. Klor će uzrokovati rđe na takve metalne površine.
- Ne koristite oštre i abrazivne alate, tečnost za pranje, sredstva za čišćenje domaćinstva, deterdžente, plin, benzin, lakove i slične materije kako biste sprečili deformacije i uklanjanje otisaka na plastičnom delu. Za čišćenje koristite topluvodu i meku krpu, a zatim osušite brisanjem.
- Na proizvodima bez funkcije No-Frost na zadnjem zidu odeljka za hlađenje mogu se pojaviti kapljice vode i led do debljine prsta. Ne čistite i nikada ne nanosite ulja ili slične materijale.
- Za čišćenje spoljne površine proizvoda koristite samo blago navlaženu krpu od mikro vlakana. Spužve i druge vrste materijala za čišćenje mogu izazvati ogrebotine.
- Da biste očistili sve uklonjive komponente tokom čišćenja unutrašnje površine proizvoda, operite te

komponente blagim rastvorom od deterdženta, vode i karbonata. Operite i temeljno osušite. Sprečite kontakt vode sa komponentama osvetljenja i kontrolnom pločom.

- Ne koristite sirće, alkohol ili druga sredstva za čišćenje na bazi alkohola na bilo kojoj unutrašnjoj površini.

Spoljne površine od nehrđajućeg čelika

Koristite neabrazivno sredstvo za čišćenje površina od nehrđajućeg čelika i nanesite ga mekom krpom koja ne ostavlja dlačice. Za poliranje, površinu nežno obrišite krpom od mikro-vlakana namočenom u vodu i koristite suhu jelensku kožu. Uvek to radite niz žlebove od nehrđajućeg čelika.

10 Rešavanje problema

Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

Proverite ovu listu pre nego što kontaktirate servis. Na taj način ćete uštedeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte žalbe koje se ne odnose na neispravnu izradu ili materijale. Određene karakteristike pomenute ovde možda se ne odnose na vaš proizvod.

Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedeli upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlašćenom servisu. Ne pokušavajte da popravite uređaj.

Frižider ne radi.

- Utikač za napajanje nije u potpunosti utaknut. >>> Uključite ga tako da je potpuno utaknut u utičnicu.
- Osigurač spojen na utičnicu koja napaja proizvod ili glavni osigurač je pregoreo. >>> Proverite osigurač.

Kondenzacija na bočnom zidu rashladnog prostora (VIŠESTRUKA ZONA, KONTROLA HLAĐENJA I FLEXI ZONA).

- Vrata se prečesto otvaraju. >>> Vodite računa da vrata proizvoda ne otvarate prečesto.

Sprečavanje neugodnih mirisa

Proizvod je proizveden bez mirisnih materijala. Međutim, držanje hrane u neprikladnim delovima i nepravilno čišćenje unutrašnjih površina može dovesti do pojave neprijatnih mirisa.

- Da biste to izbegli, unutrašnjost čistite gaziranom vodom svakih 15 dana.
- Držite hranu zatvorenom, jer mikroorganizmi koji nastaju iz hrane koja se čuva u nezatvorenim posudama mogu izazvati neugodan miris.
- Nemojte držati hrane isteklim rokom i pokvarene hrane u hladnjaku.

Zaštita plastičnih površina

Ulje preliveno na plastične površine može oštetiti površinu i mora se odmah očistiti s toplom vodom.

- Okolina je previše vlažna. >>> Ne ugrađujte uređaj u okruženjima sa velikom vlažnošću vazduha.
- Hrana koja sadrži tečnost se čuva u nezatvorenim posudama. >>> Držite hranu koja sadrži tečnost u zatvorenim posudama.
- Vrata proizvoda ostaju otvorena. >>> Ne ostavljati vrata frižidera otvorena na duže vremenske periode.
- Termostat je podešen na veoma nisku temperaturu. >>> Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.

Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili izvlačenja utikača i ponovnog uključivanja, pritisak gasa u sistemu za hlađenje proizvoda nije izbalansiran, što aktivira termičku zaštitu kompresora. Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon otprilike 6 minuta. Ako se proizvod ne pokrene ponovo nakon ovog perioda, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivirano. >>> Ovo je normalno za proizvod s potpuno automatskim odmrzavanjem. Odmrzavanje se vrši periodično.
- Proizvod nije priključen. >>> Uverite se da je kabl za napajanje uključen.

- Podešavanje temperature je netačno. >>> Izaberite odgovarajuću temperaturu.
- Nestalo je struje. >>> Proizvod će nastaviti da radi normalno kada se napajanje opet uspostavi.

Zvuk frižidera tokom rada se pojačava tokom upotrebe.

- Radni učinak proizvoda može da varira u zavisnosti od promena temperature okoline. To je normalno i nije kvar.

Frižider radi prečesto ili predugo.

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će trajati duže.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> Proizvod će normalno raditi duže vreme na višoj sobnoj temperaturi.
- Proizvod je možda nedavno bio uključen ili je unutra stavljena nova hrana. >>> Proizvodu će trebati više vremena da dostigne podešenu temperaturu kada je nedavno uključen ili ako se unutra stavi nova namirnica. To je normalno.
- U proizvod su možda nedavno stavljene velike količine tople hrane. >>> Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Topli vazduh koji se kreće unutra će prouzrokovati da proizvod radi duže. Ne otvarajte vrata prečesto.
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka mogu biti otvorena. >>> Proverite da li su vrata potpuno zatvorena.
- Proizvod je možda podešen na prenisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu na viši stepen i sačekajte da proizvod dostigne podešenu temperaturu.
- Aparat za pranje vrata hladnjaka ili zamrzivača može biti prljav, istrošen, pokvaren ili nije pravilno postavljen. >>> Očistite ili zamenite zaptivku. Oštećeni/ istrošeni aparat za pranje vrata će prouzrokovati da proizvod radi duže vreme kako bi se očuvala trenutna temperatura.

Temperatura zamrzivača je veoma niska, ali temperatura zamrzivač je adekvatna.

- Temperatura zamrzivača je podešena na veoma nizak stepen. >>> Podesite temperaturu u zamrzivaču na viši stepen i ponovo proverite.

Temperatura frižidera je veoma niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.

- Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma nizak stepen. >>> Podesite temperaturu odeljka frižidera na viši stepen i ponovo proverite.

Namirnice koje se čuvaju u fiokama odeljka frižidera su zamrznute.

- Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma nizak stepen. >>> Podesite temperaturu odeljka frižidera na viši stepen i ponovo proverite.

Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je previsoka.

- Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma visok stepen. >>> Podešavanje temperature u odeljku frižidera utiče na temperaturu u zamrzivaču. Sačekajte dok temperatura relevantnih delova ne dostigne dovoljan nivo promenom temperature u odeljku frižidera ili zamrzivača.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata prečesto.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Potpuno zatvorite vrata.
- Proizvod je možda nedavno bio uključen ili je unutra stavljena nova hrana. >>> To je normalno. >>> Proizvodu će trebati više vremena da dostigne podešenu temperaturu kada je nedavno uključen ili ako se unutra stavi nova namirnica.
- U proizvod su možda nedavno stavljene velike količine tople hrane. >>> Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.

Tresenje ili buka.

- Površina nije ravna ili izdržljiva >>> Ako se proizvod tresе kada se polako pomeri, podesite postolja da biste nivelisali

proizvod. Takođe proverite da li je podloga dovoljno izdržljiva da drži proizvod.

- Bilo koji predmet postavljen na proizvod može izazvati buku. >>> Uklonite sve predmete postavljene na proizvod.
- Proizvod proizvodi buku tečnosti, prskanja itd.
- Principi rada proizvoda uključuju protok tečnosti i gasa. >>> To je normalno i nije kvar.

Iz proizvoda se čuje zvuk vetra.

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i nije kvar.

Na unutrašnjim zidovima proizvoda dolazi do kondenzacije.

- Vruće ili vlažno vreme će povećati zaleđivanje i kondenzaciju. To je normalno i nije kvar.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata prečesto; ako su otvorena, zatvorite vrata.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Potpuno zatvorite vrata.

Javlja se kondenzacija na spoljašnjosti proizvoda ili između vrata.

- U okolini može biti vlažnosti, to je sasvim normalno po vlažnom vremenu. >>> Kondenzacija će nestati kada se smanji vlažnost.

Iz unutrašnjosti se oseća neugodan miris.

- Proizvod se ne čisti redovno. >>> Redovno čistite unutrašnjost koristeći sunđer, toplu vodu i gaziranu vodu.

- Određene posude i materijali za pakovanje mogu izazvati neugodan miris. >>> Koristite posude i materijale za pakovanje bez mirisa.
- Hrana je stavljena u nezatvorene posude. >>> Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi se mogu širiti iz nezapečaćenih namirnica i izazvati loš miris.
- Uklonite svu hranu kojoj je istekao rok ili pokvarenu hranu iz proizvoda.

Vrata se ne zatvaraju.

- Pakovanja sa hranom možda blokiraju vrata. >>> Premestite sve artikle koji blokiraju vrata.
- Proizvod ne stoji u potpuno uspravnom položaju na podlozi. >>> Podesite postolje da iznivelišete proizvod.
- Površina nije ravna ili izdržljiva >>> Uverite se da je površina ravna i dovoljno izdržljiva da drži proizvod.

Odeljak za voće i povrće se zaglavio.

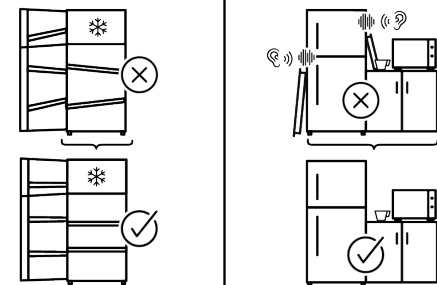
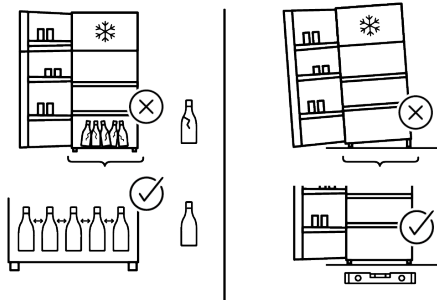
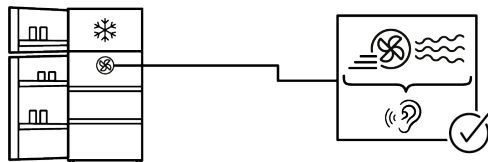
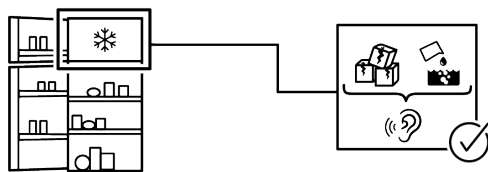
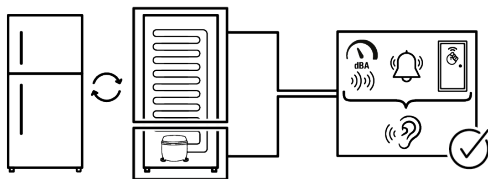
- Namirnice možda dodiruju gornji deo fioke. >>> Presložite namirnice u fioči.

Temperatura na površini proizvoda.

- Visoka temperatura se može primetiti između dvoje vrata, na bočnim pločama i na zadnjoj površini dela gde su rešetke dok se vaš proizvod koristi. Ovo je normalno i ne zahteva servisiranje.

Ventilator nastavlja da radi kada se vrata otvore.

- Ventilator može nastaviti da radi kada su vrata zamrzivača otvorena.
- Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedeli upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlašćenom servisu. Ne pokušavajte da popravite uređaj. To je normalno.



ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI

Krajnji korisnik može na neke (jednostavne) kvarove na adekvatan način rešiti bez ikakvog sigurnosnog problema ili nesigurne upotrebe, pod uslovom da se to izvrši u granicama i u skladu sa sledećim uputstvima (pogledajte odeljak „Popravka obavljena lično“).

Prema tome, ukoliko drugačije nije dozvoljeno u odeljku „Popravka obavljena lično“ u nastavku, popravke će biti upućene registrovanim profesionalnim serviserima kako bi se izbegli sigurnosni problemi.

Registrovani Profesionalni serviser je profesionalni serviser kome je proizvođač odobrio pristup uputstvima i spisku rezervnih delova ovog proizvoda prema metodama opisanim u zakonodavnim aktima shodno Direktivi 2009/125/EZ.

Međutim, samo servisni agent (tj. Ovlašćeni profesionalni serviseri) do kog možete doći putem telefonskog broja navedenog u korisničkom priručniku / garantnom listu ili preko vašeg ovlašćenog prodavca može pružiti uslugu koja zadovoljava uslove garancije. Stoga, imajte na umu da popravke profesionalnih serviseru (koje Indesit nije odobrio) poništavaju garanciju.

Popravka obavljena lično

Krajnji korisnik može da izvrši samopopravku isključivo za sledeće rezervne delove: ručke za vrata, šarke na vratima, police, korpe i zaptivke za vrata (ažurirana lista je takođe dostupna na parts-selfservice.europeanappliances.com od 1. marta 2021.).

Štaviše, da bi se osigurala sigurnost proizvoda i sprečio rizik od ozbiljnih povreda, pomenuta popravka obavljena lično treba da se obavi prema uputstvima u korisničkom priručniku za popravku obavljenu lično koja su dostupna na parts-selfservice.europeanappliances.com. Iz sigurnosnih razloga isključite proizvod iz napajanja pre pokušaja bilo kakvog popravljaja.

Popravke i pokušaji popravke od strane krajnjih korisnika za delove koji nisu na datoj listi i/ili se ne pridržavaju uputstava u korisničkim priručnicima za popravu obavljenu lično ili koja su dostupna na parts-selfservice.europeanappliances.com, mogli bi pokrenuti sigurnosna pitanja koja se ne mogu pripisati odgovornosti kompanije Indesit, a koja će poništiti garanciju za proizvod.

Zbog toga se toplo preporučuje da se krajnji korisnici uzdrže od pokušaja popravke koja nije u skladu sa pomenutom listom rezervnih delova, kontaktirajući u takvim slučajevima ovlašćene profesionalne servisere ili registrovane profesionalne servisere. Naprotiv, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu izazvati bezbednosne probleme i oštetiti proizvod i posledično izazvati požar, poplavu, strujni udar i ozbiljne telesne povrede.

Kao primer, ali ne ograničavajući se na sledeće, za popravke sledećeg moraju se kontaktirati ovlašćeni profesionalni serviseri ili registrovani profesionalni serviseri: kompresor, kolo za hlađenje, glavna ploča, inverterska ploča, ploča ekrana itd.

Proizvođač/prodavac ne može biti odgovoran ni u kom slučaju kada krajnji korisnici ne postupe u skladu sa gore navedenim.

Dostupnost rezervnih delova za frižider koji ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni delovi biće dostupni kako bi frižider ispravno funkcionisao.

Garancija na frižider koji ste kupili traje minimalno 24 meseca.

Ovaj proizvod je opremljen izvorom osvetljenja energetsom klasom G.

Dozvoljeno je da izvor osvetljenja u ovom proizvodu menjaju samo Profesionalni serviseri.



Considerations Regarding Errors of Use and Warranty **Considerações relativamente a erros de utilização e garantia** **Napomene u vezi sa greškama u upotrebi i garancijom**

Sledeći kvarovi mogu se otkloniti uz naplatu. Uslovi garancije se ne primenjuju ni u jednom od ovih slučajeva:

1. Oštećenja i kvarovi nastali usled grešaka u upotrebi,
2. Oštećenja i kvarovi nastali tokom utovara, istovara, transporta itd. nakon isporuke robe potrošaču,
3. Oštećenja i kvarovi prouzrokovani električnom (utičnica, napon, uzemljenje itd.), vodovodnom (pritisak vode, slavina itd.), plinskom, telefonskom, internet ili drugom mrežom/infrastrukturuom (odvod, pod, okruženje itd.) mesta na kojem se roba koristi,
4. Oštećenja i kvarovi prouzrokovani višom silom, požarom, poplavom itd.,
5. Oštećenja i kvarovi koji nastaju usled korišćenja robe suprotno uputstvima u opisu proizvoda i korisničkom uputstvu,
6. Oštećenja i kvarovi koji nastaju usled korišćenja robe u komercijalne ili profesionalne svrhe u smislu Zakona br. 6502 o zaštiti potrošača,
7. U slučaju da neovlašćena lica izvrše održavanje, popravku ili bilo kakvu intervenciju na robu, garancija na robu prestaje da važi.

Garancijski rok za robu koja je zamenjena tokom ostvarivanja prava iz garancije ograničen je na preostali garancijski rok kupljene robe.

Proizvođač: Arçelik A.Ş.

Poreklo: Turska

